DIAHUEBS 30 NOVEMBER 2017

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 Engelandstraat 29 @ noticia@diario.aw www.diario.aw 1,50 FLORIN

GOBIERNO

A decreta dia nacional di Luto riba dia di entiero di muchanan fayeci

No tin detencion den caso Asesinato De Vuist



ORANJESTAD (AAN): Den e caso di asesinato di De Vuist no tin detencion. Ministerio Publico ta confirma esaki tambe. Ta bayendo rond un voicenote cu un noticia cu no ta cuadra. Ta wordo menciona cu tin hende a keda deteni den e asesinato di De Vuist caminda den forma cruel a mata un mama hoben den cas. Segun Ministerio Publico, e noticia aki no ta klop. Loke si Ministerio Publico a confirma ta cu a detene e bisiña cu ta biba net banda di e cas unda a mata e mama na De Vuist. Mirando e detencion aki a cuminsa cu un speculacion pisa riba caya y via un voicenote. Segun Minister Publico e detencion di e bisiña no tin di haber cu e asesinato pero si tin di haber cu un intento of plan di atraco.

Minister Otmar Oduber a confirma:

Tur dos compania operando sin bouw-vergunning na Sero Cristal

Awetardi tin Misa grandi na Alto Vista pa e dos criaturanan





ORANJESTAD (AAN): E simpatica hoben Daniela Pop, First runner-up di Miss Teen Aruba, ta e persona kende a bin cu e idea pa tene un Santo Sacrificio grandi di Misa na Kapel di Alto Vista.

Segun Daniela, pueblo ta hopi rabia y tristo y sigur un Misa na Alto Vista por trece consuelo.

Asina a contact Pastoor Santiago encarga cu e Kapel y despues cu Vicario Andres y a yega na e decision pa awe Diahuebs 30 di November organiza un Misa Solem.

Prome cu misa lo cana den silencio for di e pia di Sero di Alto Vista, cuminsando pa 6'or di atardi pa Kapel na unda e Santo Sacrificio di Misa ta tuma lugar.

Pueblo lo reza pa algo asina hororoso, na unda muchanan a bira victima di nan propio mayornan no bolbe ripiti nunca mas. Specialmente nan a muri na un forma cruel, pero hopi cruel.

Pueblo lo reza pa stop cu tur clase di abuso di mucha ariba Aruba y den mundo. Esnan cu por yuda cu equipo di sonido y luz pa un coro, ta bon bini.

Tur fiel mester trece nan propio stoelnan, tambe ta ser pidi pa cana cu un lenso blanco den nan man, cu flash light chikito, bela o otro articulonan cu ta duna luz, pa asina nos pueblo ser ilumina.

Luz ta iluminacion, iluminacion ta Spirito Santo. Tur gobernantenan, politiconan, schoolnan, organizacionnan, departamento, servicio di Gobierno ta ser invita.

VIDENTE Miguel: Testimonios reales: a mi ta desiree thiel ma consulta cu minguel pasombra ma sintimi deprimi i malu i niun hende no por a yudami i minguel a kura mi ta recomde!

JAMA O MANDA WHATSAPP O SMS FECHA DI NASEMENTO PA BO HANJA CONTESTA DI MIGUEL!!

565.1737 i 742.4787

LIMPIESA SPIRITUAL Y PROTEKSHON GRATIS!

Holiday Extended opening hours

Monday thru Saturday 9:30AM - 8PM

Sunday 10AM - 6PM

Dshop Blvd

SUPER FOOD Plaza

Kerstboom!

Ricibi valor pa bo placa.



Afl. 25.00 di descuento ariba bo kerstboom fresco cu bo Bonus Card!

Ricibi 10% di descuento ariba decoracion di Pasco cu bo recibo di kerstboom na Casa!



Win BIG with BIG 5 scratch!



Receive 1 Scratch Card for every Afl. 50,- purchase

E mihor ofertanan di Aruba. Diadomingo nos ta habri te cu 6pm y dialuna te cu 8pm



Intertoys TOYS GIFTS & BIJOUX GAMES

www.intertoysaruba.com

Gobierno lo instala un cadena integral:

Lo trece hunto DAS, Salubridad, Enseñanza y Husticia pa hunto atende cu abuso di mucha



ORANJESTAD (AAN) – Minister Presidente mr. Evelyn Wever-Croes a declara den conferencia di prensa, Diaranzon mainta, cu como Gobierno tin algun decision cu a wordo tuma pa detene abuso di mucha.

E dama a subraya cu tur e tres partidonan cu ta forma parti di e actual coalicion a bisa constantemente cu, den un pais unda por a mira cu e ultimo añanan inversionnan tabata mas dirigi riba embeyecimento di infrastructura, pero e ser humano a wordo lubida, cosnan asina por sosode.

"Pa nos, nos a bisa cu e ser humano tin cu wordo poni central y awor nos ta pone esaki den practica. Algun decision cu nos a tuma caba pa yega na e caminda, na un plan coherente y integral pa evita algo asina, ta trece hunto diferente departamento. Nos ta papiando aki di departamentonan cu ta resorta na Asuntonan Social, Ministerio di Asuntonan di Enseñanza, Ministerio di Salubridad y Ministerio di Husticia", e dama a acentua.

Esaki pa mustra cu esaki ta regarda henter e Gabinete. Un di e prome aspectonan cu a tuma decision riba dje, ta e Cadena Social.

"Departamentonan cu ta cay bao di Ministerio di Asunto Social otro siman ta presenta un plan, con pa atende cu e tema di abuso di mucha, y specialmente con nos ta bay institui un "Meld Point" of un punto central, unda tur hende: experto, profesional, pero tambe e famianan, bisiña, conocirnan, por meld pa atende cu e tema aki si bo pensa cu un mucha ta victima di abuso" e dignatario a subraya.

No solamente e profesionalnan cu ta traha riba asuntonan social ta bay atende cu e tema, pero tambe esnan cu ta traha den e area di salubridad.

Prome Minister a indica cu "tin varios docter specialista cu ta mira abuso di mucha tur dia, pero nan no tin un caminda pa bay cu nan keho, y si nan bay mes no tin oido ta wordo duna na dje. Esey ta bay caba" e dignatario a subraya.

El a agrega cu door di e meld aki tambe nan por trece nan punto padilanti, y esaki ta wordo atendi.

E mandatario a indica tambe cu riba e aspecto di salubridad ta tuma tambe un reto adicional, cu e Minister tambe ta reconoce cual ta e salud mental den nos comunidad.

"E ta un problema hopi serio, cu a keda hopi tempo un tabu y no ta wordo papia di dje. Esaki ta algo cu mester atende cune cu hopi prioridad" el a reitera.

Encuanto e aspecto di husticia, e dignatario a indica cu e ta tende demasiado biaha cu ora un persona ta bin dilanti cu un keho riba abuso, e departamentonan encarga cu esaki no por atende cune.

"Por ehemplo, Voogdijraad. Nos a dicidi cu Voogdijraad ta bay haya e personal necesario pa por atende cu e asuntonan aki. Pasobra si nos no inverti den, por ehemplo, Voogdijraad nos no ta bay caba cu e problema aki", Prome Minister a subraya.

El a menciona tambe Polis di Bario cu ta hunga un papel hopi importante den esaki. "Nos a papia tambe tocante cambionan di ley cu mester bin pa por brinda berdad, mas proteccion na nos muchanan", e dama a expresa.

Otro area di vital importancia ta enseñanza. E mandatario a expresa cu enseñanza ta e porta atravez di cual por mira tur e problemanan cu ta sosode. Encuanto enseñanza, gobierno a elabora riba diferente tema y e compromiso ta cu e tema di Leerplicht ta bay haya mas importancia.

"Aworaki tin un burocracia rond di e tema di Leerplicht cu ta stroba eigenlijk cu e docente of cabezantenan por meld aan un caso cu por a wordo evita, manera den e caso aki, pero e burocracia ta stroba y esey ta bay haya atencion. Mas informacion y conocimento di e ley di Leerplicht tambe na e cabezantenan di scol y tambe docentenan cu ta bay haya mas training pa por detecta abuso di mucha for di tempran. Asina nos ta pensando riba un cadena integral cu ta acapara Departamento di Asuntonan Social, Salubridad, Enseñanza y Husticia, pasobra hunto den e cadena aki nos tin cu bay atende cu e problema aki", Minister Presidente sra. mr. Evelyn Wever-Croes a enfatiza.



Toys 4 Us
Wilhelminastraat #81
Tel:582-2207
02 December 2017 na
Toy's "4" Us PLAYA
Sinterklaas y su Zwarte Pietnan
lo tey di
5.00 pm te cu 8.00 pm.
Pa nos muchanan cu ta participa nan lo haya:
• Pan cu hotdog
• Refresco
Mangel, facepainting, refresco, figuur ballonen y hopi mas.
Bisa Mami, pa bai skirbi bo nomber pa e fiesta di Sinterklaas.
Mayornan corda ariba nos Plan di Lay - Away.

Minister Otmar Oduber a confirma:

Tur dos compania operando sin bouw-vergunning na Sero Cristal

ORANJESTAD (AAN): Diamars mainta tabata tin cierto movecion na Sero Cristal y atrobe esaki a trece reaccion. Relaciona cu esaki Minister Otmar Oduber a convoca un conferencia di prensa unda el a expresa cu den su prome dianan di trabao, ya caba a reuni cu e instancianan concerni, esta DOW, DIP y DNM.

Den e accion tambe a tuma parti Guarda Nos Costa y Cuerpo Policial ya cu tabata tin basta keho relaciona cu e circumstancianan y e actividadnan cu tin rond di Sero Cristal.

Siman pasa a dicidi cu lo a haci un bishita na e sitio y a constata di parti di DOW cu tur dos compania cu tin actividad na e momentonan aki ta operando sin un bouw-vergunning, Minister Oduber a subraya.

A pidi e compania pa por busca y entrega un permiso pa loke ta trata e instalacionnan cu tin eynan cu ta sin permiso y pa esaki tambe DOW ta pone condicionnan como exigencianan cu mester cumpli.

Pa loke ta DIP, a constata cu cierto momento tabata tin terenonan publico pafo di e eigendom terrein. Pero cierto momento tabata usa terenonan publico rond pa pone material of actividadnan cu nan ta bezig cun'e riba dje. DIP lo duna e compania un plazo di tempo pa "ruim op" tambe loke tin eyriba, e mandatario a duna di concoe.

Di parti di husticia, a



bisa, a constata cu di e dos companianan aki, un so tin un "gender-vergunning". Esey ta nifica cu e otro compania no ta cumpliendo cu su obligacionnan legal di tin un "gender-vergunning".

A agrega cu Minister di Husticia a bisa cu lo pasa esaki pa e instancianan cu ta cay bao di su responsabilidad pa mesora atende cu e compania cu no ta cumpliendo cu ley. Esaki por significa cu lo para operacionnan di e compania aki.

Pa loke ta naturaleza y medio ambiente, Minister Otmar Oduber a laga sa cu den e proceso di e bishita cu a tuma lugar a constata cu tin un compania cu ta traha materialnan for di cement (beton), mix, como tambe blokinan.

Abase di locual cu a constata di parti di DNM, e opdracht ta pa dentro di poco tuma lugar un midimento di loke ta tumando lugar pa loke ta trata e cement, cu por ta, ta bula den aire y cu por influencia e calidad di bida di esnan cu ta biba den e becindario ey.

Minister Oduber a indica cu esaki ta e accionnan cu a tuma lugar teniendo na cuenta e cantidad di criticanan cu tabata tin relaciona cu e situacion na Sero Cristal. Esaki no lo ta e ultimo accionnan, sino un di e promenan cu ta tuma lugar pa bay pone ordo bek.

Mirando e transmision activo na Venezuela:

DVG ta alerta comunidad riba posibilidad di importacion di Malaria pa Aruba

ORANJESTAD (AAN) – Departamento di Salud Publico a saca un boletin na November awor, tocante e situacion di malaria den nos pais bisiña Venezuela.

E ta bisa cu segun noticianan internacional, e casonan di Malaria na Venezuela ta aumentando.

Mirando e cantidad di Venezolanonan cu ta drenta Aruba for di Venezuela, tanto via avion como via boto, la posibilidad di importa Malaria na nos Isla ta considerable.

Malaria ta un malesa agudo febril (kiermen cu keintura constante) causa pa e parasito Plasmodium, y ta wordo transmiti door di e sangura Anopheles infecta.

E sintomanan principal ta keintura halto, calafrio, sodamento pisa, dolor di cabes. E malesa ta wordo diagnostica pa medio di test di laboratorio door di haya drops microscopico den e sanger di e pashent.

Recomendacionnan:

- Evita mordi di sangura usando repellent of bed nets trata cu insecticida.
- Uza remedi specifico pa preveni malaria
- Monitorea strictamente personanan na nan regreso di paisnan cu tin transmision activo di Malaria.
- Vigilancia estricto pa un deteccion tempran riba sospecho di e infeccion.

Mesora notifica, den caso di sospecho, na Departamento di Malesa Contagioso di Departamento di Salud Publico.

Prome cu biaha, averigua si e pais unda bo ta bay tin transmision activo di Malaria.

Puntra docter di cas pa duna bo recomendacion.

Minister Glenbert Croes a duna di conoce:

Citgodesk lo wordo elimina

ORANJESTAD (AAN): Minister Glenbert Croes, di asuntonan social y di labor, a splica cu lo para ontheffing te cu proximo aviso y esey ta loke a notifica departamento di labor DPL. Ontheffing lamentablemente a bira sinonimo na corupcion. Tambe e minister a instrui cu hopi di e ontheffingnan cu a wordo otorga door di e gobierno anterior, lo wordo evalua y unda cu Gobierno ta bisa cu e prome permiso di trabao no ta wordo atendi, pero toch boshi ontheffing ta wordo duna. Si bay per sistema nan ta haya nan permisonan pasobra nan a haya ontheffing. Tur ontheffing ta wordo para te cu proximo aviso, pa funcionnan, unda cu tin trahadonan local cu por haci e trabao, ningun declaracion positivo ta wordo duna, pasobra mester duna trahadonan local preferencia.

Tambe a bisa cu ta bay institui algo cu ta sinonimo na Citgodesk. E Citgodesk,



a funciona pa un compania specifico, pero nunca a funciona pa e trahadonan local cu a registra pa bay traha den e refineria, ta wordo elimina y lo bay bin cu un Oil and Gas Industry Desk, cual no ta bay conta solamente pa e contratista of subcontratistanan pa Citgo, sino pa Repsol tambe. Nan tambe lo bay cuminsa cu su trabaonan di exploracion y e industria ey ta bay wordo desaroya cu alabes lo bay tin un Oil and Gas Industry Desk, unda cu ta bay registra tur trahado local, sino tambe tur contratista local, pa asina exigi di Citgo y Repsol pa bay traha cu trahadonan local, bay traha cu contratistanan local.

Unda cu no tin e specialistanan riba e areanan, sigur nan por bin cu cierto specialismonan di afo. Pero kier pa e politica cu ta wordo hiba riba e gobierno nobo, bin cu un local counterpart.

Den cuadro cu e protocolnan cu Citgo tin cu Gobierno, tin 26 posicion di ehecutivo cu ta wordo samina, no ta bay DPL, pero direct Dimas. Pero pone un profesional local cu kisas lo tin e experiencia cu nan tin. Ta duda cu nan no tin experiencia.

Banda di e hendenan di afo, pa asina por tin transfer di conocemento pa nan tambe por haya experiencia pa un dia nos por tin full nos industria petrolero, di gas, maneha pa Gobierno. Ya caba den pasado, nos refinerianan, pa 97% tabata wordo maneha pa nos propio hendenan. E mester por wordo ripiti. Gobierno ta bay exigi esey di tur industria y esey ta e instruccion cu a duna tambe na DPL.

UN POCO DI TUR COS

Saca for di buki di:
Jossy Mansur

Na Irlanda tin un statua di un cacho lobo dilanti di e murayanan di Antrim Castle. E ta un memorial erigi na un cacho lobo cu a salba Lady Marion Clotworthy di un atake di lobo na aña 1660 y tambe a alerta e castiyo pa e presencia di un forza enemigo cu a bin pa asalte.

Bacon: "Lesamento ta forma un ser humano; conferencianan ta aliste, y escritura ta perfeccione".

Bo tabata sa cu Gorilanan, Chimpanzenan y Orangutannan ta haya yiu un solo biaha cada 5 of 6 aña? Pesey nan ta na caminda di extincion, hasta sin e trato brutal y confinacion den cual sernan humano ta hinca nan.

Ta ser calcula cu pushi a origina na India, mas of menos 70 miyon di aña pasa.

Rod Carew tin un di e averajenan na bate mas asombroso di Baseball Grandes Ligas. Na aña 1977 el a dal 239 hit den 616 turno na bate, pa un averaje asombroso di .388!

E monasterio "Cistercian", situa na Walkenried, Alemania, a ser demoli den e guera di e campesinonan. Sinembargo, 400 aña despues ainda su ruinanan ta ser usa como un Iglesia y museo!

Alexander Chase: "Esun cu ta considera su trabao bao su nivel ta pone su mes ariba e posibilidad di hacie bon".

Segun historiadornan, ya pa aña 10,000 Prome cu Cristo, e sernan procedente di Asia cu a cruza e Estrecho di Bering a yega e punta di Zuid America.

E popchi "Barbie" a ser crea na aña 1958 pa Mattel. E tabata e prome popchi cu un fisiologia adulto y henter un set di paña miniatura. Na aña 1976, tempo di e fiestanan bicentenario di Merca, popchinan Barbie a ser poni den capsulanan cu a ser seya y dera. E capsulanan lo ser habri atrobe na aña 2076, e fecha di e tricentenario di Merca.

Adlai Stevenson: "Di mi parti mi ta kere den pordon di pica y e redencion di ignorancia".

Bo tabata sa cu Babe Ruth a cuminza su careda den Baseball Grandes Ligas como un pitcher pa Boston Red Sox? El a join Red Sox na aña 1914, y tabata un pitcher exitoso, saliendo como e mihor pitcher zurdo na 1916 cu 23 gana y 12 perdi. Na 1919 el a move pa outfield.

Asia tin un pisca conoci como "Pisca Dori", cu por biba fuera di awa durante varios dia!

Ninon de L'Enclos: "Tur loke ta sorprendente y bunita no ta semper bon, pero tur loke ta bon semper ta bunita".

Cinco aña pasa bukinan tabata asina scars y valioso cu e Obispo di Winchester, Inglatera, kende tin un libreria cu ta consisti di 17 buki, mester a duna un grantia solemn cu e lo debolbe, sin daño, un Biblia di e convento di St. Swithen.

Don Herold: "Ora un homber mester traha asina duro pa paga placa, pakico e mester impone ariba su mes e dureza adicional di pura spar e?"

Parlamentario Endy Croes: Papiando di cambionan haci despues di eleccion

Si no por cambia modificacionnan cu Gobierno anterior a haci den Lotto Gobierno actual lo bin cu un Lotto nobo



ORANJESTAD (AAN): Durante un conferencia di prensa di MEP Diaranzon, parlamentario Endy Croes a papia un rato riba Fundacion Lotto Pa Deporte (FLPD), unda cu el a ricibi e documentonan di statutonan di Lotto pa Deporte.

El a indica cu ta bay studia e asunto mas ainda y bay mas profundo riba dje pronto, pero Diaranzon el a señala algun punto di preocupacion.

"Ta tristo pa wak cu e statutonan aki a wordo modifica y cambia despues di eleccion".

"Eleccion a tuma lugar riba 22 di September, mientras cu claramente bo ta wak cu riba 19 di October di e aña aki na Notario Yarzagaray a modifica e statutonan di Lotto, pa cambia e structura".

Esaki segun Croes, kende a sigui bisa cu den articulo 5 por ehempel 'Raad van Toezicht' a nombra un 'Bestuurder', anto esaki ta pa un tempo indefini.

"Tristo ta tambe cu e bestuur, cu ta inclui un abogado por cierto, a reuni riba 28 di Juli 2017 y nan ta autoriza e presidente actual Di Stefano Wernet pa canaliza full e proceso aki y nos tin entendi cu Di Stefano Wernet mes ta bay bira e Bestuurder na final di dia", segun e parlamentario.

El a sigui bisa cu e Bestuurder ta bay gana un cantidad di placa, mientras cu bao di dje ta bay tin diferente director cu tambe ta bay gana hopi placa.

Esaki ta nifica cu tur e placa cu Lotto ta bay pa amigonan di Gobierno anterior, segun Croes.

Segun Croes, tur esaki a wordo concretiza pa Alex Schwengle, kende a hasie den nomber di Mike Eman.

"E tipo di practicanan aki mester termina y danki Dios cu pueblo a duna un coalicion e oportunidad, pa nos por medio di ley por trata di salvaguardia tambe tur locual ta na interes di e pueblo aki.

Croes a indica cu ta bay bringa e asunto aki cu tur forza di ley y si esaki no logra, Gobierno tin un plan B.

"Dado caso cu nos no por keda cla cu un areglo unda cu Lotto ta wordo traspasa bek pa Aruba pa coregi e cosnan aki, nos tin e opcion di bin cu un otro loteria".

"Basa riba ley, nos lo lanta un Lotto di Deporte nobo y Aruba lo haya su Lotto pa Deporte manera cu mester ta", segun Croes.

DIA 2 y 3 DI DECEMBER NA ULTIMATE LANDSCAPING N.V.
SALE
20% RIBA TUR MATA Y PALMA
Di 7'or di mainta pa 6'or di atardi.
Bon Pasco
Nijhoffstraat 12
CARIBBEAN DRIP IRRIGATION n.v.
The Plant Authority
Ultimate Landscaping
Nijhoffstraat 12, San Nicolas
Tel: 582-1230 - Fax: 582-3362
E-mail: cdi@setarnet



Riba mesun dia cu lo dera e dos rumannan:

Conseho di Minister a decreta un Dia Nacional di Luto

ORANJESTAD (AAN) – Prome Minister sra. mr. Evelyn Wever-Croes, den conferencia di prensa Diaranzon mainta, a duna di conoce cu den Conseho di Minister Diamars, nan a yega na varios conclusion y decision. Esaki relaciona cu maltrato di mucha, specificamente motiva pa e caso tristo di asesinato cruel di dos criatura, door di nan Padrastro.

E dignatario, na prome lugar, a duna di conoce cu Conseho di Minister a dicidi pa decreta un Dia Nacional di Luto e mesun dia di entiero di e muchanan.

"Dia Nacional di Luto, pakico? Pasobra ta momento pa nos como comunidad para keto y reflexiona. Y door di declara un Dia Nacional di Luto, nos speranza ta cu cada ciudadano di e pais aki ta para keto reflexiona ta kico ta sosodiendo y specialmente con nos kier guia e pais aki, unda nos kier hiba nos pais y kico nos mester haci pa evita cu algo asina bolbe pasa.

bandera half stok:

"Un Dia Nacional di Luto den cual nos ta haci un apelacion na tur Departamento di Gobierno pa pone bandera half stok", e mandatario a indica.Historia pa nunca lubida:"Tambe mi ta apela pa trata e tema aki di Abuso di mucha na scolnan. Pa tur nos hobennan cu ta bayendo scol no lubida e historia aki nunca. Y pa tur esnan cu ta pasando den situacionnan similar sinti cu eyfo tin hende cu tin oido pa nan, cu tin hende cla pa yuda nan, pero specialmente pa muchanan sinti y realiza cu biba den abuso no ta normal. Cu ora bo wordo abusa bo tambe por bisa y haci algo", e dignatario a expresa.

Caminata na final:

Minister Presidente a invita henter pueblo pa un caminata na final di e Dia Nacional di Luto."Un Dia Nacional di Luto cu nos kier finaliza cu un caminata, unda cu pueblo por bin hunto y nos por scucha testimonio, reflexionnan y haya e forza y compromiso di bin dilanti y percura pa algo asina no ripiti" e dignatario a duna di conoce. E detayenan riba e evento aki e dignatario a menciona cu ainda nan ta trahando riba nan y na momento cu tin mas detaye lo divulga esakinan na prensa.

E dignatario a splica cu Gobierno a cuminza cu e tema aki, pasobra nan kier demostra como Gabinete y como comunidad nos tur ta para pa stop cu abuso di mucha."Nos ta para riba un linea pa loke ta trata convivencia cu e famia y cu henter comunidad, pero cu nos kier tambe pa algo wordo haci" sra. Wever-Croes, a subraya.

GARAGE CENTRAAL Preowned

Hyundai Tucson GL
2013 Automatic
DISPONIBEL PA Afl. 28.500
PA LUNA Afl. 739





Hyundai Sonata GLS
2012 Automatic
DISPONIBEL PA Afl. 28.750
PA LUNA Afl. 744






More Options More variety


Backed by Warranty




Mechanically Checked


Financing Available

Jeep Wrangler Sport
2012 Automatic
DISPONIBEL PA Afl. 67.500
PA LUNA Afl. 1.724



Kia Sportage
2014 Automatic
DISPONIBEL PA Afl. 28.750
PA LUNA Afl. 744



GMC Sierra 1500
2014 Automatic
DISPONIBEL PA Afl. 45.500
PA LUNA Afl. 1.167



Kia Optima
2013 Automatic
DISPONIBEL PA Afl. 27.500
PA LUNA Afl. 711



Volkswagen Caddy
2008 Manual
DISPONIBEL PA Afl. 18.750
PA LUNA Afl. 492



Toyota Rav4
2013 Automatic
DISPONIBEL PA Afl. 33.500
PA LUNA Afl. 864



PA AUTO SEGUNDA MANO NOS TA WARDABO NA GARAGE CENTRAAL
FINANCIAMENTO POSIBEL
BISHITA NOS AWE MES OF CHECK NOS STOCK ONLINE NA GARAGECENTRAAL.COM

Garage Centraal Aruba
Sabana Blanco z/n · Tel: 522 6200 · Sales: 522 6260 · garagecentraal.com
Pagonan pa luna a base di downpayment di 1/3 di balor di auto y financiamento te cu 3 aña (2 aña pa auto cu balor di menos cu Afl. 10,000) dor di Centraal Lease

Sindicato STA mirando cu ainda NV Elmar no kier reconoce nan



ORANJESTAD(AAN): Keto bay gerencia di NV Elmar no kier reconoce sindicato STA como representante di e trahadonan. Sr Diego de Cuba ta bisa di tin hopi pasenshi pero tur cos tin su limite y ta spera cu dia 6 di december gerencia reconoce STA.

Manera tur hende sa, sindicato STA ta den discusion bastante fuerte cu e compania ELmar y nan abogado a papia cu nan abogado y mediador tambe ta den e proceso aki. Dios mediante dia 6 di December benidero lo bolbe sinta cu nan na mesa pa purba na firma e protocol unda nan ta reconoce e sindicato y e delegadonan. Tanten cu Elmar no reconoce e delegadonan di STA, tin problema. E problema aki por desemboca den accionnan mas pisa. STA tabata tin hopi preocupacion, ya cu e pueblo di Aruba no por sufri door di un persona. Esaki a keda vocifera na e minister di Labor tambe, unda cu a bisa cu mester pasa un basora den varios compania estatal na Aruba, pasobra cu nan ta mira cu den 8 aña nada drechi a worde haci. Y si bay cuminsa menciona e companianan, lo spierta hopi hende for di soño. pero e basora mester worde pasa. Esun cu grita, por wel di grita. Nan tabata tin hopi tempo pa drecha e situacion aki, pero nan a ripara cu e situacion den cierto companianan a empeora enbes di a drecha.

Sr. de Cuba a sigui bisa cu den Elmar ta mescos cu ta dictadura tin. Tambe tin otro companianan unda cu ta snta na mesa dialoga y negocia manera hende grandi pero esaki no ta e caso na NV Elmar. Pero e director di e compania no kier reconoce cu e ta fout bezig. Pero e ora STA por bay un tiki mas leu, e ora ta casi inevitabel cu e trahadonan bay den accion.

Ta spera cu dia 6 di December, tur hende por sinta cabes frieu, ya cu despues di dia 6 lo entama un caso contra e director. Lo entrega e kehonan tambe na International Labor Organization, cual ta practicamente e asociacion mundial cu tin cu para pa locual ta acuerdonan internacional, y Sr. de Cuba ta bisa cu Aruba a ratifica tur e cosnan aki for di masha tempo caba. Pero nos tambe mester aplica y cumpli cu e leynan internacionalnan aki locual no ta sosodiendo.

Ta straña STA di con mediador no a hiba e personanan aki Corte ainda, ya cu nan no ta cumpliendo cu e tratadonan internacional. Pero mediador a dunanan espacio pa nan por compronde cu nan ta fout bezig y sinta negocia y reconoce debidamente e sindicato y su delegadonan.

Esey ta prome cos cu mester haci. Dia 1 di September sindicato STA a gana e referendum y ainda despues di 2 luna ta bay ta pasando sin cu e director di Elmar a reconoce e representantenan di STA. A tolera tur esaki pa hopi tempo, mirando cu ta un compania cu e pueblo mester di dje, cu mester di coriente, nos pais mester di turismo. Nos pilar economico te ainda 100% riba turismo. P'esey no kier perhudica niun hende, e turistanan tampoco.

Ta uza sano huicio pa cu e situacion aki. Pero dado momento mester sigui y despues di a schors tres delegado di STA, inhustamente, a bisa cu den e proximo encuentro lo solicita pa trek in e schorsing di e delegadonan y firma e reconocemento. Si esey no ta e caso, e caso den Corte lo sigui su rumbo, segun Sr. Diego de Cuba, di sindicato STA.



ITALIA ARUBA CORPORATION N.V.

BARCADERA # 159

TEL: 585-7617

WAREHOUSE SALE

DIABIERNA 1 DI DECEMBER 2017

FOR DI 9 AM – 4 PM

CUMINSANDO FOR DI 1 FLORIN

PASTA DIVELLA, BUSCUCHI SODA, ICE TEA Y

JUICE RICA SPECIAL PACK CU REGALO



Bo kier mustra delega pa dianan di fiesta? Ata bo solucion!

Baha te cu 25 liber den un luna



Slim Xtreme ta ofrece bo un producto completamente natural di baha peso

- Kima vet y caloria
- Controla apetit
- Aumenta energia
- Acelera metabolismo
- Pa hende homber y muhe
- Yuda elimina toxico di curpa

Cumpra 1 Slim Xtreme y ricibi e otro na 50% di descuento!

Garantisa!*

*Detayes di reglanan cu ta aplica na garantia obtenibel exclusivamente na tienda.

Nature's Discount®
NUTRITION CENTER

Mientras doño ta den exterior ladron tabata haci fiesta na su cas









ORANJESTAD (AAN): Diamars marduga polisnan di Oranjestad a acudi na Indiansenstraat unda a topa cu e conocido di Polis DOF den e cas ta hortando.

For di den fin di siman Polis ta vigilando e cas debi cu e doñonan di cas ta den exterior y a haya e porta di cas habri. E biaha aki e oficialnan a haya e cas na werki paden tur cos gebolter. Dof a keda deteni debi cu a haye den e propiedad.

Angel Bermudez cabezante di Z.V.K.



ORANJESTAD (AAN): Informe for di Boneiro ta menciona cu pa 1 December 2017 Angel Bermudez ta drenta den servicio como cabezante di asina yama “Zorgverzekeringskantoor BES (ZVK). Señor Bermudez no ta un desconoci di BES –Eilanden .Entre 2011 y 2014 e tabata fungi como director di Belastingdienst pa Caribisch Nederland. E ultimo aña sr. Angel Bermudez tabata Minister di Finanzas na Aruba.

Angel Roald Bermudez ta naci na Aruba y ta un politico Arubano E fungi como Minister di Transporte y Communicacion entre 1987 y 1989. Desde 2011 te cu 2014 e tabata director di TAX en Customs Administration di Caribbean Netherlands. Entre otro na 2016 Bermudez tabata candidato di Gobierno di Aruba pa e funciona como Gobenador di Aruba Despues di conflicto cu gobierno Hulandes Alfonso Boekhoudt a acupa e position di Gobernador.

MEET THE MAZDA3
DESIGNED TO TURN HEADS.
ENGINEERED TO CHANGE MINDS.







2018 MAZDA3 CORE SEDAN
1.6 L Engine, 4 Speed Automatic Transmission, Fully Equipped.
LIMITED OFFER
AWG 44,000 Incl. BBO/BAZV
*Offer valid for limited time only.

ZOOM-ZOOM



Tanki Leendert 122, Aruba
T: +297 582-3838
Opening hours: 8:00 am - 12:00 pm | 1:30 pm - 5:30 pm
Saturday 9:00 am - 1:00 pm
MazdaAruba

Minister Lampe lo tuma cuater accion inmediato riba tereno di enseñanza



ORANJESTAD (AAN) – Minister di Enseñanza drs. Rudy Lampe, a participa den e conferencia di Gobierno Diaranzon mainta, y a cuminza expresando palabranan di condolencia na henter nos comunidad, y na famia di e dos criaturanan inocente, victima di e caso conoci.“Ningun dolor, ningun sufrimento, ningun sacrificio por ta en vano y pesey aworaki a yega e momento di accion pa atende e problema aki di abuso di mucha den nos comunidad.“Door di e sacrificio, dolor y sufrimento di e tragedia humano, nos tin aworaki ta wordo obliga na pensa den e mesun direccion riba un tema cu a keda pendiente, y cu aworaki nos tin cu actua riba esey.

Nos Sociedad, nos comunidad, no por tolera mas abuso di mucha, y pesey como Minister di Enseñanza, tambe den colaboracion cu nos Prome Minister y demas ministernan, nos a dicidi cu lo mester bin cu un accion di inmediato”, e titular a subraya.

Minister Lampe a splica cu e prome accion a cuminza ayera atardi mes, cu un reunion cu e Buro Leerplicht pa asina aki bay wak na unda tin obstaculonan burocratico y pa implementacion di e ley pa evita cu den futuro, ta surgi otro situacion manera e caso tristo aki, cu ya pa fin di Augustus caba y cuminzamento di September ya caba e muchanan no a presenta na scol y tog no tabata tin e follow up necesario. E di dos accion, e gobernante a sigui splica, ta cu nan ta bay reuni e siman aki caba cu tur esnan cu, organizativamente, ta encarga cu tur e cabezantenan di scol pa asina aki planea un encuentro cu e cabezantenan di scol unda cu nan ta bay haya entrenamento riba e conocimento di e ley Leerplicht. “Esey tambe falta cu, como cabesante, nan ta mara na ley cu despues di diez dia di ausencia di un mucha na scol mester meld esaki. Bo no ta para riba ley, bo no por actua contra ley, pero e falta di conocimento di e ley aki ta general bao di nos ciudadanonan, pero nos kier remedia esaki cu un sesion special cu nos cabezantenan di scol” Minister Lampe a indica.

E mandatario a menciona e di tres accion cu lo wordo implementa y cu ta consisti di entrena nos maestronan pa nan por detecta señalnan, ya cu nan tin contacto directo cu e alumnonan, cu por trata di posible caso di abuso cu e mucha por ta victima. Abuso di mucha ta referi na diferente dimension, e mandatario a subraya. Por ta abuso verbal, emocional, fisico, sexual. “Nos kier train nos maestronan pa nan por detecta y bisa cu enberdad e conducta di e mucha aki por duna indicacion cu e ta victima. Y un bez cu nan observa esaki pa nan por meld na e punto central riba posible casonan di abuso di mucha”, e mandatario a declara.

Diamars caba el a papia cu un fundacion pa riba Dia Internacional di Derechonan Humano, dia 10 di December, cuminza cu e prome conferencianan pa entrena nos maestronan.Den contexto di e di cuater punto di accion, Diaranzon mainta e mandatario a reuni cu Departamento di Enseñanza, unda cu tin un plan integral di maneho pa nos hubentud, cu aworaki mester wordo acelera.

“E mensahe ta cu cada departamento ta traha manera un isla riba nan mes y aworaki mester bin un cooperacion integral entre e diferente departamentonan pa loke ta trata maneho pa nos muchanan y nos hobennan, basa riba un vision educativo”, Minister Lampe a señala.Esaki kiermen educa e muchanan cu ta un trabao di henter e comunidad pero mester bay traha mas na un forma integral, y e maneho aki pa mucha y hobennan na nivel educativo lo wordo desaroya en colaboracion estrecho cu departamentonan social, cu ta cay bao di Minister sr. Glenbert Croes.E plan integral aki, door di e suceso tragico aki, ta bay den un proceso di aceleracion, pa asina aki por atende loke ta conoci dentro di un cooperacion entre scolnan, maestro, alumno y mayornan. E triangulo aki mester dune contenido, pasobra educacion y enseñanza mester ta algo, no solamente di e maestro, pero e ta cuminza na cas. Esakinan ta algun di e accionnan inmediato di parti di Ministerio di Enseñanza en cooperacion cu e demas ministerionan bao liderazgo di Prome Minister sra. Wever-Croes.

CAREER OPPORTUNITY
Senior Manager, Finance and Treasury

Republic Bank Limited is seeking applications from suitably qualified professionals to fill the position of Senior Manager, Finance and Treasury at Republic Bank (Suriname) N.V.

JOB SUMMARY

The job holder will be responsible for ensuring the integrity of the financial reporting process of the Bank and will provide financial input to executive management in the development of strategic plans. The job holder will also be responsible for developing and managing strategies, operations and policies related to the Bank's treasury function, including liquidity management, investment management, ALCO reporting, foreign exchange and payment processing.

JOB FUNCTION

- Overall responsibility and oversight for the integrity of the financial, management and regulatory reporting functions of Republic Bank (Suriname) NV.
- Ensure Bank's adherence to sound financial principles as outlined in the following, IFRS's, Financial Institutions Act, Central Bank Regulations and Corporation Tax Act.
- Manage the quarterly and year-end audit process and liaise directly with internal and external auditors.
- Develop finance organizational strategies by contributing financial and accounting information, analysis, and recommendations to strategic thinking and direction; establishing functional objectives in line with organizational objectives.
- Support the Bank's strategic initiatives and the development of the Strategic Plan and Annual Budget.
- Monitor financial performance by measuring and analyzing results; initiating corrective actions; minimizing the impact of variances.
- Develop financial strategies by forecasting capital, facilities and staff requirements; identifying monetary resources; developing action plans.
- Manage the Bank's liquidity on a daily basis to ensure adequate funding within acceptable cost.
- Manage the interest bearing assets and liabilities of the Bank to comply with the requirements of ALCO.
- Analyze market data and business trends to assist senior management's decision-making on liquidity and funding management.
- Support the Payments & Operations system of the Bank, covering a wide range of operational treasury activities (e.g. payments, reconciliations, deal confirmations).

QUALIFICATIONS AND REQUIREMENTS

- Recognized accounting qualification – ACCA, CIMA. An MBA or CFA is desirable.
- At least 5 years of accounting and treasury experience in a senior capacity. Previous experience with an audit firm is desirable.
- Fluency in Dutch is desirable.

COMPETENCIES

- Strong leadership abilities
- Team Oriented
- Good interpersonal skills
- Eye for detail and strong analytical abilities

REMUNERATION

The Bank offers an attractive and competitive compensation package.

Please submit applications by e-mail to humanresources@republictt.com and dreid@republictt.com

The closing date for submission of applications is December 8, 2017.



republicbanksr.com email@republicbanksr.com



Republic Bank
We're the One for you!

Ministerio Publico di Aruba:

Sugerencianan di psiquiatra Enahoro ta incorecto

ORANJESTAD (AAN) --- Ministerio Publico a tuma nota di e declaracionnan cu señora R. Zecher Enahoro a duna na prensa na Hulanda. Señora Zecher Enahoro a yega di traha como psiquiatra na Aruba.Procurador-General di Aruba Alexander van Dam no ta reconoce su mes at all den e imagen di Aruba cu ta wordo pinta den e noticiananan aki.

E ta lamenta profundamente cu NOS y otro medionan di comunicacion na Hulanda no a haci uso di e regla periodistico di scucha ambos banda di un medaya, prome cu sigui cu publicacion. E imagen cu señora Zecher Enahoro ta pinta di e situacion Arubiano, ta incorecto y no ta basa riba hechonan. Loke señora Zecher Enahoro ta sugeri, esta, cu fiscalnan di husticia lo tin miedo pa persigui un sospechoso, ta puro nonsens. Tambe e imagen cu Aruba lo ta un destinacion di sex pa turistanan pedofiel ta algo cu Ministerio Publico no ta reconoce at all. No ta existi ningun sorto di prueba cu esey lo a pasa of lo ta pasando. Señora Zecher Enahoro a traha na Aruba di 2008 te 2010. Ta berdad cu JZP no tabata bon na ordo den e añanan ey. Tanto Ministerio Publico como Cuerpo Policial di Aruba a haci nan maximo esfuerzo den e añanan despues pa traha riba casonan di zeden y persigui sospechosonan di zeden.

Generalmente por bisa cu casonan di zeden hopi biaha ta dificil, pasobra frecuentemente ta trata di casonan one-on-one, den cual e declaracion di e victima ta para liñea recta contra esun di e sospechoso. Esey ta nifica cu mester haci uso di capacidad grandi di recherche pa, den cuadro di haya sa e berdad, yega na un caso penal cu por wordo persigui.

1,200,000
CHRISTMAS
POINT GIVEAWAY
DECEMBER 1-24, 2017
12 DAYS OF CHRISTMAS
Drawings every Friday, Saturday and Sunday just after midnight.
100,000 POINTS EACH DRAWING DAY!
Five prizes of 10,000 points with
a top prize of 50,000 points each day.
Receive an entry each drawing day with every 25 Slot Points or 4 Table Credits earned.
Drawings at 12:12am Saturday, Sunday and Monday. See Players' Club for details.
Alhambra
CASINO AND SHOPS
Open daily 10am to 4am • J.E. Irausquin Blvd #47
583.5000 • casinoalhambra.com

A wak homber na preto contando hopi placa

ORANJESTAD (AAN): Diabierna marduga riba instruccion di nan comandante encarga cu warda di polis San Nicolas patruya a bay altura di “Wing Wa” situa na Savaneta na unda nan a wak un homber full na preto bisti.

Segun informe suministra e homber full na preto ta conta hopi placa y despues e lo a wak esaki den su rugtas. Altura di Home Fun polis a topa un homber ta cana den direccion pariba cu e mesun descripcion. A resulta cu ta trata di e conocido di polis di inicial S.S. y e ta declara di ta cana direccion di un amigo pa bishit'e. Den rugtas di S.S.. polis a haya 7 pida cooper y el a declara cu e cooper ta di dje ye ta bay cerca su amigo na Savaneta pa bende pa bay cumpra cuminda. Ademas den e rugtas polis a haya pipa, un schag pa huma y su potmoni den cual tin su ID valido.

Debi cu e no por mustra cu e cooper ta di dje polis a confisca e rugtas. S. a sigui cana bay direccion pabao. Patruya a bay tira bista na Wing Wa (edificio bandona) pa control un que otro si acaso e cooper lo por ta pertenece na e edificio. No ta tin informe adicional relaciona cu ladronicia di cooper.

Molester riba habitantenan rond di Sero Cristal ta inmenso

ORANJESTAD (AAN): Alex Arends, kende ta miembro di e bestuur di Fundacion Conserva Area Seroe Cristal a bisa cu e fundacion tabata existi caba, pero nunca el a worde formalisa. Esey a cambia awor na 2017.

El a worde formalisa na momento cu habitantenan a mira con e empresa cu ta estableci na Boedoei, tabata haci cosnan raro. Habitantenan diripiente a mira trucknan di beton ta bay patras. Y nan ta puntra kico ta pasando, ya cu esaki ta straño cu ta hiba cement eytras.

A resulta cu a pone un central di beton den e mesun tereno, cu supuestamente e bende un pida, na unda cu e central di beton ta draai.

Debi na esey, e vecindario ta haya tur sorto di molester. Ta danki Dios cu ta den dia so, esun bandi pariba. Esun na Babijn esey ta traha hasta anochi, te 10 or di anochi ainda ta tende e mashin cu ta kibra cero. E bisiñanan mas bandi pabao, nan trankilidad nocturno ta worde stroba.

Pa loke ta e betoncentrale, ta worde bisa cu e no ta forma peliger. Pero e bisiñanan ta puntra nan mes, kico ta e consecuencianan pa nan salud. E bisiñanan tabata tin combersacionnan cu e empresa cu a establece e compania di cement ey. Pero e betoncentral no ta uza cement so, pero ta uza kimiconan cu ta slow e biramento duro di cement. Y depende pa kico ta uza e cement, ta uzo kimico pa e bira duro mas lihe.

Nan no kier pa nan salud worde daña y no tin control ariba loke ta sosodiendo eytras. Nan a haya vergunning, pero tur vergunning ta mara na cierto rekisitonan cu mester cumpli cu nan, y cu mester worde controla pa e departamento di gobierno. Pero esaki no ta sosodiendo. Si bay tras di palabra, cu ta bisa cu tur cos ta ok. Tur cos ta ok, pero na nan cas e ta yena cu un stof shinishi, cu antes no tabata t'ey. Zonido, tur bo glasnan ta tril, for di mainta trempan caba, trucknan ta cuminsa core. Ya 4.30 mainta e truck ta lanta bisiñanan ta worde lanta. Loke e bisiñanan kier ta pa e controlnan ser haci debidamente, pa



wak si tin foutnan den e cos aki, nan no ta cumpliendo cu e vergunning, pa esaki worde drecha y proteha e naturalesa. E fundacion a manda un carta pa tur departamento. Locual cu nan ta tumando accion aworaki, ta mustra ariba e hecho, mustra pueblo, cu tur departamento a worde acerca. Pero tur hende ta mudo. Den sentido di cu, tur ta purba di schuif af e responsabilidad ariba e otro. Si papia cu un departamento, e ta schuif e responsabilidad ariba otro. Y asina e ta keda bay. A lo largo, ningun hende ta reacciona. Un ehempel ta, e hindervergunning. E fundacion a haya e ley, nan a les'e. E hendenan aki ta cay bou di e ley di Hindervergunning. Nan mester pidi uno, pero esey nunca a sosode. E departamento sa, pero ningun hende ta saca un man, niun hende ta bin ni wak, niun hende no ta contesta. E ambtenaarij no ta funcionando. Cada un tin nan opinion personal riba tur esey, pero nan no ta trece dilanti aworaki.

Mas aleu, Sr. Arends ta bisa cu nan lo sigui bringa esaki, tur e tempo cu ta necesario. Nan lo sigui bringa te ora cu nan logra un resultado faborecedor. Nan no sa cuanto tempo e ta bay tuma. Pero e desaroyo ta sigui. Pero dado momentom, cu e desaroyo sigui y pa ora cu kier bay par'e, ya el a yega sina leu cu e fundacion ta sali perdi. Tin cosnan cu no ta keda den nan mas. Loke nan ta haci ta vociferа nan protesta y ta exigi pa reglanan worde cumpli. Esey ta loke nan kier. Si mester tin di papia cu e gobierno nobo, e ta ariba programa pa worde haci.

E speranza ta pa gobierno pone man den e asunto aki y drecha loke mester worde drecha. E ta bay contra di tur regla. E bario, den tur sentido di palabra, tin apoyo di tur rond. Tur cu a duna nan apoyo y tur ta contra cu e sistema cu ta worde haci, cu excepcion di famia Eman, ex ministernan Mike Eman y Henny Eman, cu tin e casnan di palo, ya cu nan no ta apoyando e Fundacion aki.

Mas aleu Sr. Alex Arends a sigui bisa cu den pasado, e ta corda un dia, e ta na su cas, el a tende un explosion. Pero e tempo ey tabata tin un otro empresa Hulandes tabata explora e cobamento na Boedoei. Pa su sorpresa el a hayae muraya di su cas, cu e tempo ey tabata tin 7 aña construi, cu un scheur grandi. Probablemente, e tabata consecuencia di e explosionnan ey. E ta traha mescos un temblor. Esey tabata uno. Aworaki, bentanan di e casnan tur ta completamente cubri cu un stof shinishi. E molester tambe di zonido, cada bes duro. TIn biaha ta puntra bo mes, si ta truck pisa e ta, of con. Ta trucknan masha grandi ta bay ey tras y ta crea molester. Eynan ta puntra di con no a avisa e bicindario, pa nan protesta e hinder cu nan ta bay sufri di dje. E zona di Boedoei, e mina bieu di oro, a bira zona industrial. E tabata zona industrial, 200 aña pasa. Pero nan ta keda mantene awo, como zona industrial.

E tristo ta cu e pia di e seroe a worde afecta y coba. Ki intencion nan tin? Ta bin establece na Aruba, tin zona industrial na Barcadera. Companianan local si mester mantene su mes na regla, pero di con otronan no, segun Sr. Arends, miembro di Fundacion Conserva Area Seroe Cristal.



ANUNCIO/BLBA/242/17

Mediador di Gobierno na Aruba ta anuncia cu a base di articulo 1 inciso 2 di "Arbeidsvredebesluit 111" cu a ricibi e siguiente peticion a ser ricibi pa tene un Referendum bou di e empleadonan di e empresa menciona aki bao.

Nomber **peticionario**: **Trahadornan Organisa di Sector Publico di Aruba (TOPA)**
Nomber **EMPRESA**: **" Aruba Ports Authority N.V."**

Atencion ta wordo poni ariba posibilidad pa sindicatonan interesa pa dentro di **14 dia** despues di e fecha di e anuncio aki, trece nan deseo pa participa na dicho referendum na conocemento di Mediador.

Oranjestad, 29 di november 2017

Mediador di Gobierno
Anselmo Pontilius

FOR SALE



1997 Wellcraft Martinique 2800

Twin Volvo PENTA 4.3 GLD engines SX-cobra 1 outdrives, 2x GPS, radar, fish finder, side scan sonar, depth finder,

Air conditioner, refrigerator, stove electric / alcohol, bathroom, shower, toilet, Trailer included.

CALL: 592-0071 FOR MORE INFORMATION

Ultimo dia pa paga.

Come in We're OPEN

E cuenta di awa di **october 2017,** mester ta paga riba **8 di december 2017.**

LOKETNAN TA HABRI DIASABRA 2 DI DECEMBER 9 AM - 1 PM

pa tur servicio, menos areglo di pago.

Pa reconecta ta cobra un suma di Awg. 50,-.



Balashi 76, Aruba | T. 525 4200 | E. info@webaruba.com | www.webaruba.com

GANA UN LUNA SIN PAGA!



HOME&NATURE

NOW AVAILABLE EASY LOW MONTHLY PAYMENTS













Come and visit us from Monday through Saturday from 10AM-6PM.

Avenida Milio J. Croes 70 - Dakota

Tel: 521 1188



HOMENATURE



HAPPY
HOUR

WED. NOV. 29 | 6-8 PM. | DRAGON RICH
THU. NOV. 30 | 6-8 PM. | TOWN DRAGON
FRI. DEC. 1 | 6-8 PM. | GOLDEN DRAGON
SAT. DEC. 2 | 6-8 PM. | STA CRUZ BAR
SUN. DEC. 3 | 4-6 PM. | WAG LI BAR

Tropical
Bottling Company

Awe caso contra dos homber pa posesion di arma di candela y balanan



ORANJESTAD (AAN) --- Awe Corte den Promer Instancia ta trata e caso penal cu Ministerio Publico a cuminsa contra e hombernan J.T. y A.A. Nan ta wordo acusa di posesion di arma y balanan riba 13 Juli 2017.

Na October 2017 e caso a bin dilanti pro forma pasobra ainda e procesverbaal no tabata cla.

Fiscal a bisa cu Polis a detene A.A. cu un revolver Cal. .57 y J.T. tabatin balanan.

E dia ey Fiscal a bisa cu por laga J.T. liber pendiente di e caso di awe, mientras cu ainda ta busca e homber A.R., relaciona cu e arma pero e ta fugitivo.

Fiscal a bisa Hues cu Polis a wordo yama cu riba un veld di futbol, tin un persona cu flanel blanco kende tin un arma den un tas a duna A.A.

Polis a yega na e veld y a mira A.A. y a haya e arma bou su t-shirt.

Abogado mr Marchena Arends a bisa Hues cu e ta di acuerdo pa J.T. wordo laga liber. Pa loke ta e otro sospechoso A.A., el a bisa cu e doño di trabou kier A.A. bay traha. A papia cu e doño pa comprension pero e doño a bisa cu si A.A. no bin traha, lo mester kit'e. E abogado a pidi Hues pa duna A.A. un chens y condena A.A. na castigo combina y trabou pa comunidad pa asina e por keda cu su trabou. El a pidi Hues pa laga A.A. tambe liber.

Fiscal a bisa cu e ta compronde e situacion di A.A. pero aki ta trata di un asunto hopi serio. Fiscal ta haya cu e interes di caso penal ta pisa mas cu e interes personal di A.A.

Hues a bisa cu e ta bay di acuerdo pa laga J.T. liber pero e ta rechaza e peticion di abogado pa laga A.A. liber. Hues a bisa cu e ta compronde e situacion di A.A. pero e situacion personal no ta pisa mas cu e caso penal. A keda palabra cu awe mainta e dos sospechosonan lo mester presenta den Corte pa tratamento di e caso. DIARIO lo informa lectornan di tur loke sosode den sala di Corte di Husticia di Aruba.



TIN MESTER URGENTE:

10 Room Attendant y 5 Houseman
cu experiencia y cu por domina Ingles

5 Night Cleaner pa 11pm - 7am y 7pm - 3:30am &
7 Steward masculino / femenino cu Health Card.
Preferibel persona cu por traha orario flexible

Solamente persona nan local, persona nan cu firma liber of nationalisa. Trece persoons na. number di cedula, papel di Censo di AWG 5.00 y papel di Goed Gedrag

Por pasa solicita na Emmastraat # 17
Of yama na tel: 588-2077 / 737-2077

Placa pa ruman di Mike Eman y vlam eterno

Parlamentario Endy Croes cu preguntanan rond di revista Aruba Dushi Tera



ORANJESTAD (AAN): Tur parlamentario segun ley tin e derecho di hasi preguntanan por escrito na tur minister.

E minister na su turno tin cu manda esaki pa e departamentonan, formula e contestanan y esaki lo yega bek na parlamento.

Parlamentario di MEP Endy Croes a trece esaki dilanti durante un conferencia di prensa Dialuna, mustrando riba e hecho cu e tin varios pregunta caba.

Un di e preguntanan di Croes ta rond di e revista 'Aruba Dushi Tera', di cual ta print 15 mil copia tur luna.

El a indica cu den dje tambe tin skirbi cu tin hende ta abona na e revista aki.

"Nos como parlamentario, representando pueblo di Aruba, kier sa cuanto e costo di e buki aki ta y ken tur ta abona na dje".

Esaki segun Croes, kende a sigui bisa cu e revista ta wordo imprimi na Hulanda

"Si nos tuma un calculacion y bisa cu cada revista ta costa 10 euro pa wordo imprimi y ta saca 15.000 copia tur luna, esaki kiermen cu tur luna esaki lo tabata costa Gobierno anterior alrededor di 150.000 euro pa luna, djis pa hasi propaganda pa Gobierno", segun e parlamentario, kende a sigui bisa cu pa aña esaki lo Sali 1,8 miyon euro, cu ta alrededor di 4.5 miyon florin.

Si nan a print e revista aki durante full e 8 añanan di gobernacion anterior, esaki kiermen cu e revista aki lo a costa gobierno mas di 30 miyon florin.

"Gobierno anterior a hasi esaki pa ken goza?", Croes a puntra.

"Ojala cu e preguntanan cu ta bay pa minister, lo wordo contesta pa e departamentonan", Croes a sigui bisa.

El a indica cu e placa aki lo tabata mihor destina pa asuntonan social por ehempel, cu tin mester di placa.

Croes a cuestiona tambe e hecho cu atravez di ATA y Triple A., e ruman homber di ex Prome Minister Mike Eman tabata ricibi entre 200.000 cu 300.000 florin pa aña, relaciona cu drag race.

Tur e preguntanan aki ta bay wordo hasi, pasobra e parlamentario ta cuestiona e hecho cu esaki tabata sosode, mientras cu Palo Marga lo ta sufriendo pa falta di placa.

Croes a sigui bisa cu asina tin varios pregunta mas, incluyendo e pregunta di cuanto e vlam eterno cu ta na monumento ta costa gobierno, mirando cu desde 2011 gobierno di Aruba ta paga pa esaki.

Scol di Musica Rufo Wever ta presenta su concierto di fin di aña

Christmas Present

Dia: Diadomingo, 3 december 2017
Luga: Cas di Cultura
Ora: 4'or di atardi
Entrada: Afl. 15,00
Afl. 10,00 pa mucha bou di 12 aña

Alumnonan di Scol di Musica Rufo Wever lo presenta cancionnan crioyo, regional y tambe internacional den ambiente di fin di aña.

Carchi ta obtenibel cerca administracion di Scol di Musica Rufo Wever (Cas di Cultura piso ariba) y na porta dia di e concierto.

Diabetes Awareness Month

1. Come mas Fruta y Berdura, menos sucu y salo.
2. Bira Fisicamente activo - purba move 30 min pa dia.
3. Bebe bo remedinan di Diabetes manera prescribi.
4. Hasi y mantene cita nan cu bo dokternan.
5. Check bo sucu regularmente.
6. Tene na cuenta lo sigiente:
   - Test regular di A1C
   - Preshon bao di 140/90 mm Hg
   - Controla Cholesterol
   - Stop/no cuminsa Huma







PosterMyWall.com

Ministerio di husticia lo reforza Voogdijraad cu mas personal

ORANJESTAD (AAN) – Minister di Husticia mr. Andin Bikker, den conferencia di prensa di gobierno, Diaranzon mainta, a comenta cu for di Diabierna ultimo e Gabinete a cuminza traha activamente riba e tragedia cu a afecta nos comunidad profundamente.



Asina a purba mantene via prensa e pueblo di Aruba informa di cada paso riba e desaroyo aki, cu lamentablemente a desemboca Diamars, cu descubrimento di e curpa sin bida di Eugene.Den un reunion urgente di Conseho di Minister Diasabra, a dicidi cu pa pasonan concreto wordo tuma, entre otro e buskeda nacional, cu a hiba na e hayazgo horendo aki, pero tambe a dicidi pa bin cu un approach multifacetico y multidisciplinario.

Asina a priminti y a cumpli decisionnan concreto y di parti di Ministerio di Husticia, ya caba a reuni Diamars cu Voogdijraad, unda a delinea un maneho.E mandatario a subraya cu e gabinete anterior a inverti hopi placa den embeyecimento di nos Isla pero a lubida e ser humano. Esaki kiermen cu Departamentonan manera Voogdijraad y Asunto Social, hopi biaha a wordo neglisha. Nan ta pidi pa sosten, pa tin mas personal pa atende na un manera diligente diferente keho cu ta drenta, pero si nan no haya sosten, si e atencion y e prioridad di un gobierno ta bay riba infrastructura y embeyece e Isla na lugar di bay riba e ser humano, e atencion di e hende ta bay atras y e por conduci cu cierto casonan ta slip si nan no wordo detecta na tempo, manera lamentablemente a sosode cu e caso conoci.

Di parti di su ministerio, mr. Bikker a expresa, a dicidi cu lo pone fondonan pa reforza e departamentonan cu mester di mas personal pa nan por atende diligentemente y na un manera debido tur keho cu drenta.

"Nos lo cambia e leynan y moderniza nos leynan cu ta algo cu nos a bin ta pensa diferente biaha caba. Lo bin un Academia di Ley unda nos ta bay educa mas persona den tecnica di ley pa di e manera aki acelera por moderniza, entre otro, e codigo di procedimento penal", e dignatario a duna di conoce. E codigo di procedimento penal for di aña 1996 no a wordo moderniza y su ministerio lo duna tur atencion pa esaki mas pronto posible lo wordo haci. Tin cambionan den ley relativamente facil cu por wordo adapta den corto tempo y tambe lo traha riba dje.

Awe lo tin ultimo Carubbian Festival di 2017

ORANJESTAD (AAN): E Festival icono Carubbia Festival cu s di 31 mil bishitante den 4 luna ta sera su temporada pa 2017, diabuebs 30 di November.



Carubbian Festival a demosra cu e tey pa keda. Despues di a encontra poco turbulencia, Carubbian a lanta cara y ranca sali den 2017 cu un festival mas grandi cu nunca. Presentane un show completamente nobo, show di luz, area artisanal y un tremendo food court, por busa cu desde inicio e tabata destina pa impacta comuidad local como tambe bisihitante.

Carubbian a ricibi den e ultimo lunanan aki un total di 40 mil bishitante di cual 6.500 ta bishitantenan internacional cu a bay San Nciolas y a goza y aporta na nos cultura.

Desde inicio di e era nobo di Carubbian por a ripara e aire fresco cu a reina y cu e futuro di e festival aki ta uno prominente pa pais Aruba. Pues Carubbian ta crea un expereicia nobo, diferente y authentico poniendo San Nicolas como e protagonist principal. Mescos ta importabte pusha Aruba engeneral, Carubbian ta usa e plataforma pa pusha cultura di Aruba, Arte y Historia di San Nicolas.

Diahuebs awor 30 di November Carubbian ta invita Aruba completo pa bin Celebra un tremendo 'season' exitoso cu Gaita Autenticos y Tsunami cu lo ta percura pa e fiesta bay te 11'or di anochi. Manera tur diahuebs lo tin un bar y cushina bon surti, bunita arte na bente den Cosecha como tambe un grupo grandi di artesanianan local.

Bishita Carubbian na San Nicolas di 6pm-11pm y Celebra e exito di e magno festival aki.

ARUBA ANIMAL SHELTER

SALE - SALE - SALE

PRE X-MAS SALE

CACHO ADULTO AFL.100,-

PUSHI ADULTO AFL.15,-

Pa cada adopcion bo ta ricibi un bunita regalo!

Job Opportunity

DIVI RESORTS

If you want to be part of our dynamic hospitality team please apply for the position of:

Assistant Financial Controller

As Assitant Finincial Conroller you provide direction to management and leadership in the administrative, business planning, accounting, budgeting and automation efforts of the Resorts.

Responsibilities among others:

- Monthly bank reconciliations
- Monthly F&B operation's inventories
- Monthly and annually Tax Reporting: Turnover Tax, Room Tax, etc.
- Monthly and annually SVB Reporting
- Posting Income Journal
- Preparation of monthly intercompany invoices – expenses and revenues
- Monthly F&B recap postings
- Payroll review and approval
- Controls of House bank counts
- Revenue Reports and Cash Receipts
- Monitor Accounts Receivables and Accounts Payable
- Balance sheet Reconciliations
- Monthly closing and annual closing

Requirements:

- Bachelor's degree in Financial Management or equivalent
- Minimum of 5 years in a similar position
- Work experience in accounting in the hotel isector is a must
- Fluent in English, Spanish, Dutch and Papiamento
- Flexible in working hours
- Excellent Interpersonal and Communication skills

We offer: Competitive wages, attractive benefits, a good working environment and opportunity to grow.

To Apply: Apply at the Human Resources Department located at **Tamarijn Beach Resort—J.E.Irausquin Boulevard # 41—Tel: 525-5241**
Open from Monday to Friday 8:00 AM—1:00 PM & 2:00 PM—5:00 PM.
Or at our E-mail address: hr@megaresorts.com

Parlamentario Mervin Wyatt-Ras:

E caso lamentable di e dos muchanan ta laga nos conclui un biaha mas cu nos mester ta alerto pa señalnan

ORANJESTAD (AAN) -- Wyatt-Ras ta expresa palabranan di convivencia pa e dos angelitonan por sosega na paz den Reino di Señor y ta manda palabranan di condolencia pa famianan. E caso di e dos muchanan maltrata y cu a muri na forma cruel ta pone nos refleha ariba nos mes y nos accionnan. Segun Wyatt_Ras esaki ta un caso hopi serio y lamentable den cual tin cu laga autoridadnan haci nan trabou pa haya e culpable(nan).

Wyatt-Ras tin confianza den esaki y ta spera cu pronto por sali na cla kico a pasa en realidad y cu lo duna e castigo corespondiente pa e danjo grandi causa y pa preveni cu tin otro casonan similar. Wyatt-Ras ta senjala cu e hecho cu den medionan di comunicacion, entre otro social media, ta ser expresa frustracion y rabia ta di spera den un caso asina. Esaki ta e promer caso di e tal indole cu nos pais ta enfrenta. Wyatt-Ras y su fraccion a keda keto un rato pa no haci e caso aki uno politico. Paso den situacion asina e responsabilidad nos tur tin cu cargu'e.



Mundialmente e fenomeno di abuso y maltrato, apesar di leynan, ta sigui tuma lugar. Aki ta trata di un fenomeno y actonan cu ta ser transmiti di generacion pa generacion. Natural cu cada caso ta diferente sin embargo e abusador ta kere cu e tin poder pa haci dolor na un otro ser. E ta cruza e limitenan di integridad di un persona.

Wyatt-Ras ta uza e dicho "It takes a village to raise a child" pa ilustra cu nos tur como ciudadano, sin importa nos funcion, ta responsabel pa proteccion di nos muchanan. Paso den e mundo di awendia mayornan so no por cu e tarea dificil di educa.

Ta rekeri sosten di diferente sector y nos ciudadanonan. Nos a bira un comunidad hopi individualista unda nos hendenan tin biaha tin miedo di bisa un otro nan opinion directo. Esaki ta un yamada pa nos refleha y ta mas alerto pa nos muchanan, pa nos senjala ora tin problema. Nos tin cu bai bek den pasado pa e forma con nos grandinan tabata educa den sentido di yuda otro pa carga e responsabilidad aki. Informa otro ora ta mira cu algo no ta bai bon.

Hopi a ser haci caba pero lamentablemente abuso manera mundialmente ta e caso ta rekeri hopi esfuerzo pa preveni y combati. Parlamento y gobierno a trece cantidad di cambio den e Codigo Penal na dos ocasion. Na 2006 y na 2012. Aki a hisa castigonan pa abuso sexual di menor y a pone boet pa e malhechor. E castigo maximo a bira 16 aña. A hisa e castigo cu un tercera parti ora e abusador tin un relacion di confiansa cu e mucha. Ta proteha alavez tanto mucha homber como mucha muher, esnan cu tin un handicap y ora un hende ta fuera di bewustzijn. Ora a pasa e ley di Codigo Civil recientemente a aproba alavez un articulo cu ta prohibi dalmento di mucha.

Rond di esaki tabatin hopi discusion sin embargo den e caso lamentable aki por nota cu enberdad ta importante pa prohibi dalmento netamente pa tipo di actonan como tal.

Pa atende cu victimanan jong di abuso (sexual), maltrato y negligencia a fortifica Buro Sostene Mi y na 2016 nan a haya 2 trahador extra entre otro a base di mocion entrega den Parlamento pa fortifica e buro aki.

Alavez tambe a cambia den Codigo Civil e parti unda cu minister di Justicia mester traha hunto cu minister di Asuntonan Social pa por atende cu melding di casonan. Sigur por contempla mas cambionan den ley. Ta keda si cu nan mester ser implementa.

Pa loke ta trata inquietud di nos pueblo na dos ocasion Parlamento a haci un sondeo pa atende cu e asunto di abuso di mucha. Na 2010 y na 2016 unda tin 2 raport traha y manda pa gobierno. Pues un cantidad di accionnan a ser tuma. En especial e cooperacion entre instancianan cu ta atende hubentud na varios ocasion a ser senjala dor profesionalnan di ta importante. Un forma uniforme di meld y anda cu esaki a ser proponi. Campañanan di informacion y prevencion na skolnan como den comunidad cu ya caba ta existi pa añanan mester continua pero kizas cu un otro asercamento, esta di pone cada un di nos den comunidad responsabel. Por bisa cu ya cu skolnan a cuminsa papia di e topico di sexualidad por agrega tambe e topico di maltrato y kico pa haci. No solamente na scolnan sino tambe den misanan, programa di barionan y MFA's. Gobierno ya caba tabatin diferente proyecto riba tereno di fortifica comunitarismo manera p.e. e proyecto di "Bo Bario" cu lo mester continua. Alavez e construccion di MFA's pa trese nos pueblo mas cerca di otro mester continua y por haci bon uzo di nan pa asina organisa charlanan informative pa mayornan y educadoranan y nos pueblo. Ta di importancia alavez pa igual cu tin "neigbourhood watch" por tin un "Childwatch" pa asina via whatsapp por comunica tocante nos muchanan.

Pa loke ta trata castigo di e malhechornan nos tin pues varios ley cu a ser cambia pa nos a hisa castigo. Lo tin cu bolbe tira un bista riba nan. Ta keda si cu mester implementa e castigonan door di hueznan. Esaki ta algo cu na varios ocasion Parlamento den comision di Justicia a haci, esta pa comunica cu autoridadnan encarga cu duna castigo pa esaki por ser duna mas halto.

UZA DETERGENTE PA PAÑA MARCA

AMERICA FRESH A NEW ERA OF CLEAN

Y PARTICIPA PA GANA UN WASMACHINE!

CON PA PARTICIPA?

Topa nos promo team segun schedule na supermercado abou mentiona

- Puntra pa 1 muestra **GRATIS** di America Fresh y haya **1 coupon** pa participa

OF

- Cumpra America Fresh di 1 kilo y haya **1 coupon** pa participa

Diahuebs	30-Nov-2017	Calidad Supermarket	5pm-7pm
Diabierna	01-Dec-2017	Wintergarden	4pm-6pm
Diasabra	02-Dec-2017	Springfield	10am-12pm
Diasabra	02-Dec-2017	Johnson's Supermarket	5pm-7pm

Deposita bo coupon cerca e promo team pa bo tambe participa! Sorteo lo tuma luga ariba 5 januari 2018

Pa mas informacion bishita nos Oduber Agencies Aruba *un paki pa persona 18+

Diasabra
2 di December
9:00 am - 1:00 pm

NOS OFICINA NA **ORANJESTAD** TA HABRI PA TUR SERVICIO

pa mas informacion por yama 528-8888

BOOGAARD ASSURANTIËN NV



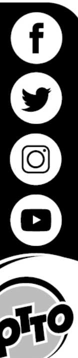
Awo cu 2 florin mas, bo por gana e MEGA PLUS

*Afl. 625.000,-

*Afl. 450.000,- + Afl. 175.000,-

sorteo ta diabierna 1 di december extra

Obtenibel na cualkier rebendedo di Lotto.



Cosecha San Nicolas cu programa special durante Experience San Nicolas Christmas Event





ORANJESTAD(AAN)--- Cosecha ta participa diasabra venidero 2 di december cu e Christmas Event di Experience San Nicolas.

Publico lo por haya un tour den Cosecha su tienda extenso na San Nicolas, siña mas tocante kico Cosecha ta representa y kico tur por haci den e localidad aki. Tienda di Cosecha na San Nicolas ta habri di 2.00PM te cu 10.00PM e dia aki unda publico por bin admira y hasi shopping di piesanan certifica di nos artistanan y artesanonan local.

Den e creative center di Cosecha tin un workshop pa traha bo armband pa dianan di fiesta. E workshop aki ta wordo duna door di e artesano Luna Faustta cu su linea di joyas Luna Accessories. E workshop aki ta costa solamente 30,00 florin (material inclui) y lo tuma lugar di 8.00PM-09.00PM.

Tambe banda di Nicolas Store lo tin un workshop area. Eynan Cosecha lo ta organizando conhuntamente cu artesanonan, mini-workshops den tema di Pasco. Romelinda Maldonado lo duna un workshop pa cose un Christmas ornament cu e material di vilt. Romelinda su workshop ta di 07.00PM-07.30PM. Laura Clots ta yuda e participante di su workshop pa traha un Christmas postcard, e mes ta percura pa e postcard wordo entrega. Laura su workshop ta di 07.30PM-08.00PM. Erika Moran tambe lo tey e anochi aki cu un Christmas design painting workshop riba un mini canvas. Erika su workshop ta di 08.00PM-08.30PM. Cada workshop ta costa solamente 15,00 florin y ta inclui material.

Si tin interes den atende e workshops di dia 2 di december, por tuma contacto via arubacosechasn@gmail.com pa por inscribi.

Pa mas informacion por tuma contact cu Cosecha San Nicolas na telefoon 5878708 of Cosecha Oranjestad na telefoon 5878709.

Fraccion di MEP:

Ta bay traha riba cambionan di ley y ta bay yuda cu mas herment pa atende cu problema di abuso di mucha



ORANJESTAD (AAN): Diaranzon durante un conferencia di prensa di fraccion di MEP den Parlamento, e tres parlamentarionan di e partido geel esta Sue-Ann Ras, Endy Croes y Daphne Lejuez, a expresa palabranan di condolencia na famia y amigonan di e dos muchanan cu a perde nan bida tragicamente.

Croes a bisa cu na e momentonan aki e famia ta pasando den momentonan hopi dificil y doloroso y cu awor ta ora pa nos tur uni nos mes contra e tipo di crimen aki.

"Mi ta sigur cu como Parlamento y tambe Gobierno lo hasi su parti, pa di awor pa dilanti tambe por cambia e leynan necesario y duna e hermentnan necesario na instancianan, pa asina nos por preveni y bati e bel na tempo ora cu tin casonan asina".

"E otro aspecto, esta cu pueblo ta boga pa castigonan mas halto, ta bay wordo atendi cune tambe despues", segun Croes.

El a sigui bisa cu mester investiga y evalua kico den e caso aki no a bay bon, cu a yega asina leu cu tabata demasiado laat pa salba bida di e muchanan aki.

Pesey tur instancia, parlamento y Gobierno ta bay wordo envolvi den esaki.

Di otro banda, parlamentario Lejuez a indica cu ta comprendible y necesario cu den comunidad tin un grito pa castigonan mas severo.

E parti preventivo sigur tambe ta hopi importante, pasobra nos mester kibra e ciclo di violencia y abuso cu ta tumando lugar.

Parlamentario Ras a trece dilanti cu mirando e casonan aki incluyendo esun tragico di De Vuyst, e comunidad completo a faya, den sentido cu hopi biaha nos gusta busca e culpabilidad cerca otro persona cu no ta nos mes.

El a sigui bisa cu awendia ta hopi necesario pa tin suficiente psicologo, trahador social etc., pa tur e problemanan cu tin.

WATER'S EDGE RESTAURANT & BAR

Help Wanted

Water's Edge Restaurant

- Waitress
- Bartender
- Hostess
- Bus Girl

Please apply in person at the Food & Beverage Office located at Costa Linda Beach Resort.



Oferta special ariba tur bentana di aluminio "AWP" Americano te cu Dec. 31, 2017! Probecha di 10% Off, Cash & Carry ariba stock & 15% Off Cash & Carry ariba pedido.
E. & E. TRADING, Patiastraat, Judra Bldg. na Dakota
Tel: 588-2828, E: e.n.e.trading@gmail.com

OPTICAL PRACTISE FOR SALE

Long established retail optical practise for sale in San Nicolas
Owner wished to retire.

Please direct all enquiries to samex@setarnet.aw

Minister Presidente Wever-Croes a señala:

Conseho di Minister a yega na conclusionnan y decisionnan pa frena maltrato di mucha

ORANJESTAD (AAN) — Diaranzon mainta a tuma lugar un conferencia di prensa convoca pa Prome Minister sra. mr. Evelyn Wever-Croes, cual a tuma lugar den Bestuurskantoor.

Hunto cune, y a hiba palabra, Minister di Husticia mr. Andin Bikker y Minister di Enseñanza drs. Rudy Lampe. Ademas a conta cu presencia di dhr. Otmar Oduber, Vicepresidente y Minister di Infrastructura, sr. Dangui Oduber, Minister di Turismo, Salubridad y Deporte y sr. Guillfred Besaril, Minister Plenipotenciario.

Na prome lugar el a extende palabra di profundo condolencia y forza na famia di e dos hobencitonan cu a perde nan bida na un forma hopi cruel.

E palabranan solidario aki e dignatario a extende na



henter e comunidad di Aruba cu ta convivi cu e sufrimiento y dolor di e sucedido aki.

E dignatario a menciona cu e noticia duro aki a wordo divulga Diamars di parti di Minister di Husticia, cual ningun hende kier a haya pasobra tabata carga speranza cu e di dos hobencito lo wordo haya na bida.

Pero e noticia duro a dal nos tur ayera cu esey o ta e caso y awor nos ta confronta cu un caso sumamente severo.

"Den terminologia di gobernacion e ta casi un crisis unda cu dos hobencito, na un forma hopi cruel, a perde nan bida", Minister Presidente a expresa.

"Como mandatario di e pais aki, naturalmente ta momento pa para un rato keto y mira kico ta locual ta sosodiendo den nos comunidad y kico mester haci pa algo asina no ripiti.

"Pero como mama, mi mester bisa cu algo asina ta dal bo mas duro. Como mama bo meta, bo mision den bida ta pa percura protehe bo yiunan pa nada malo pasa cu nan, y un noticia asina ta dal bo hopi dolor", e dignatario a expresa.

El a reitera cu e dolor aki ta biba den henter e comunidad y henter e Gabinete Wever-Croes.

"Gabinete mes, durante e ultimo dianan aki, a tuma tempo den fin di siman y den e dianan aki pa atende cu e tema aki cu sumo urgencia, pasobra e ta un tema cu tin nos tur hopi preocupa" e dama a subraya.

El a gradici Ministerio Publico, Cuerpo Policial, Marina Real, Gobierno di Reino Hulandes, pa e asistencia y trabao duro cu a wordo haci y cu a trece claridad riba termino relativamente cortico.

"Aworaki ta keda na nos pa procesa e dolor, procesa e sufrimento aki y tambe percura pa algo asina no ripiti", Minister Presidente sra. Wever-Croes a enfatiza.

Den Conseho di Minister a trata e tema aki y a yega na algun conclusion y decisionnan cu e mandatario kier a comparti cu nos comunidad.



Way of Life!

SUZUKI EXTENDED
BLACK FRIDAY
free
INSPECTION WEEK
NOVEMBER 27TH - DECEMBER 1ST

Book your next service now after the inspection and receive:
10% DISCOUNT ON LABOR
10% DISCOUNT ON LABOR

Oil service starting from
AWG 120*
*valid for specific models only.

Special discount of
40%
on parts for older models:
Ignis, Liana, Baleno and Jimny!



Ultimate Automobiles
Sabana Blanco 35, Oranjestad
Telephone: (+297) 583-9800
Email: info@ultimatearucar.com
Web: www.suzukiaruba.com
Facebook: SuzukiAruba





Reaccion: Lo ta bon pa gobierno haci un inventario y screening di e profesionalnan!

Awor e pretexto ta cu no tin suficiente personal pa traha riba tereno social

ORANJESTAD (AAN): Despues di tende y lesa cu e directornan y representantenan di e departamentonan trahando riba e tereno social aki na Aruba unda nan ta bisa cu no tin suficiente personal pa traha, solamente ta bin den mente pa puntra: e ora no tin personal suficientemente prepara pa atende cu e casonan cu ta drenta of cu ta haya melding di nan.



Pakico a warda te awo pa bisa cu no tin suficiente personal of por ta e ora e personal no ta suficientemente capacita pa traha? Esey ta e reaccion cu ta drenta na nos mesa di redaccion di personanan hopi indigna cu e morto di e dos criatura inocente cu a fayece.

Awor cu baga a hoga kier tira culpa riba scochi di otro hende. Mientras cu hopi di e profesionalnan aki ta na altura di hopi caso cu ta sosode, pakico no a actua y bisa, bay informa di e datonan, cifranan, casonan cu ta pasando na Aruba masha tristo mes.

Segun lector, awo ta bay tira culpa riba e pretexto cu ta pa falta di personal. Esey ta algo increible pa kere.

Lo ta bon pa e gobierno nobo aki bay haci un inventarizacion di e personal cu ta trahando na e instancianan den veld social. "Wak si e profesionalnan aki ta uno capacita y cu e calidadnan pa traha den e tereno ey. Y si no ta asina, bay cuminza haci un mihor screening. Kita loke no ta sirbi of traha y pone hendenan capacita", asina un lector a expresa.

Awor tambe ta bin tende for di Minister di Husticia cu, por ehempel, lo reforza Voogdijraad cu mas personal. Esaki ta necesario? Pone mas placa pa personal? Wel, analiza e situacion bon y bon y si ta necesario bay pone mas placa pa personal extra of si ta mihor pone mas placa pero pa busca solucionnan structura y/of mas eficaz pa confronta abuso di mucha, un otro lector a duna di conoce.

Presidente di Parlamento mustrando cu lo duna sosten na Fundacion Hende Muhe den Dificultad



ORANJESTAD (AAN): Diabierna cu a pasa, e presidente nobo di Parlamento a ricibi un manifiesto di Fundacion Hende muhe den dificultad.

E fundacion aki ta uno hopi serio pa e problematica aki. Parlamento a ricibi esaki y lo duna tur nan cooperacion y sosten. Sr. mr. Ady Thijsen, como miembro di parlamento di 2015 cu a forma parti di su fraccion ora cu a bay IPCO, a trata tambe cierto tratadonan cu tin cu worde ratifica. Den e caso aki a pone cu por scoge e tratado di Istanbul.

E tratado aki di Istanbul tin di haci cu loke ta trata cu mester defende e hende muhe y muchanan contra di violencia domestico.

Casualmente por wak cu nan a bin back, cual a awo a touch back e problematica aki. Awo ta pidi pa pone hopi atencion ariba dje. No solamente parlamento mester zorg pa e parti legislativo pero gobierno mester pone mas atencion na e problematica aki den su maneho. No solamente mester keda aki na Aruba, cu tur nan rason, den Reino Hulandes y pafo di Reino Hulandes.

Presidente di Parlamento a elabora ariba IPKO (Inter -Parlamentaire Koninkrijks Overleg). Esaki ta un oportunidad grandi di con ta bay trata hunto e problematica aki. Fundacion Hende Muhe den Dificultad tin nan simposio na Alhambra Casino, pero mr. Ady Thijsen a priminti nan cu parlamento di Aruba lo bay duna nan e sosten cu nan merece. Y unda cu nan por contribui, den solucion di e problematica cu ta algo serio den comunidad.

Parlamento di Aruba tambe mester bin cu iniciativa, di e parti social, e parti di Salubridad Publico. Via e Vaste Commissie di Husticia, parlamento mester tuma un rol activo. Asina e parlamentarionan, cu ta prepara pa leynan cu mester bin y tambe hunto cu gobierno, yuda den e maneho den e sentido cu mester duna conseho y dun'e contenido.

E ta un cuestion di pone prioridad. Nos gobierno, e coalicion cu tin a pone sigur sigur central e parti central ta e ser humano. Si bisa cu e ser humano ta central, no mester bis'e so, tin cu haci'e tambe den hecho. Y di akinan ta bisa.Parlamento awo mester pone prioridad. Y p'esey ta bon pa sigui e proceso di cerca pa mustra cu nan ta haci'e tambe, segun presidente di parlamento, mr. Ady Thijsen.

LIBRERIA VICTORIA

a caba di ricibi:

- E 2 Year Planners pa 2018 – 2019
- Calendar Towels pa 2018, Mugs, Tarheta pa fin di aña.
- Bulletins pa Programa di Pasco
- DayBrighteners, Beibel na ingles y spaño cu letter grandi, pa estudio y tambe pa hoben.
- * Hopi Buki na ingles y spaño.
- * Journal

Y mucho mas!!

Pasa haci nos un bishita y wak loke tin.
Na Piedra Plat – Tel. 585-8196
Ora: 9or -12or - 2:30 or – 6or
Pabao di Mandingo;s Snack

Ladron a probecha di tira debi na descuido di doño di auto

ORANJESTAD (AAN): Na warda di polis Noord a presenta e homber di inicial R. cu den transcurso di diamars a presenta na warda di polis Noord y kier a entrega denuncia di ladronicia.

Segun R . su version, dialuna alrededor di 3 or atardi el a staciona su auto na "Mangel Halto". El a declara tambe cu e no a acera e auto na lock debi cu man di porta tin daño.

Pa 20 pasa di 6 atardi el a bolbe na su auto y a core bay cas. Yegando na cas e yiu muher di su amiga a bis'e, si el a hiba e placa na e un oficina di loteria pa e hefe di su amiga.

E ora ey pa mas o menos 25 pa 8 anochi el a bay busca e placa den y e no por a localiza e placa cual el a tapa cu paña riba siento di pasahero.

Ademas el a sinti falta di su cellular y su potmoni cu tabata poni riba e mesun asiento.

Tumando na cuenta cu e auto no tabata na lock desconocinan lo a probecha pa drenta e auto, horta placa, celular, ademas potmoni y a baha bay cu e articulonan . Keho ta tuma.

Oportunidad pa trabao

Security officer

Full time - part time

- Papia papiamento, ingles y spaño
- Mester por traha warda, dia di fiesta y weekend
- Edad entre 25-55
- Mester tin nacionalidad hulandes / permiso valido por wordo considera
- Documento di Buena conducta
- Registracion di Censo

Nos ta ofrece:
Salario competitivo
Amiente di trabao agradabel

Pa mas informacion yama: 561-9666

Daphne Lejuez:

Mester trece confianza bek den comunidad

ORANJESTAD (AAN): Pa loke ta e caso lamentable di e dos muchanan cu a perde nan bida door di abuso fisico, hopi biaha e tin di haber cu e hecho cu e abuso a sosode cu e mama y/of wela tambe den pasado.



"Si nan lo a haya e ayudo necesario na tempo, porta no lo a sigui den e ciclo aki y porta awe e dos muchanan lo por ta bibo".

Esaki segun parlamentario di MEP Daphne Lejuez durante un conferencia di prensa Diaranzon, den cual el a bisa cu ta bon cu awor Gobierno ta den e proceso di pidi reunion cu e diferente instancianan, pa wak kico por wordo hasi pa soluciona e diferente aspectonan di e proceso.

"Mester trece confianza bek den comunidad, cu ora nan haci un melding, nan lo haya oido y cu lo bin tambe e ayudo necesario pa cambia e situacion".

Esaki segun Lejuez, kende a sigui bisa cu parlamento no solamente ta bay sigui e caso aki di cerca, sino lo wak tambe kico por hasi pa den futuro algo asina no ripiti.

El a sigui bisa cu parlamento tin cu wak kico por hasi pa drecha e proceso y leynan necesario cu kizas mester wordo cambia.

Esaki pa sigura cu esnan mas vulnerable no wordo perhudica.

Eco Destination Management Aruba a worde premia cu e Stella Award

ORANJESTAD (AAN): Eco Destination Management of Aruba a worde premia cu e Stella Award den e categoria di Best Suppliers, pa Teritorionan Internacional y Mericano.



E premionan inaugural di Stella Award ta reconoce suppliers cu consistentemente ta ofrece servicio di calidad y inovacion pa reunionnan y eventonan rond mundo.

E Stella Award ta un iniciativa di NorthStar Travel Group y ta haya su nomber danki na e palabra Latino cu ta nifica Streya. Recientemente introduci, e ta un programa comprensivo nobo cu ta redefeni excelencia den e industria di reunion. E ta identifica y celebra categorianan di premiacion cu ta inclui hotelnan, centronan di convencion, centronan di conferencia, aeoliñanan, liñanan crucero, centronan di convencion y bishitante, y companianan di maneho di destinacion, cu honornan presenta den 18 categoria, entre seis region.

ECO Destination management a worde reconoci pa excelencia en general y profesionalismo, tecnologia, y inovacion, entre otro aspectonan critico di e experiencia di reunion y evento.

E ganadornan a worde selecta cuidadosamente pa un cuerpo di hurado experto cu ta evalua documentacion di sosten cu ta worde provei pa e nominadonan lider.

ECO Destination Management Services of Aruba a garantisa su clientenan un experiencia di destinacion cu ta sobrepasa nan espectativanan, proveendo huespetnan cu experiencianan di bida inovativo y memorable, ademas di servicionan di DMC consistente y creativo.

Pa e ultimo 30 aña, e compania su exito ta danki na su clientela mundial y su partnernan local di destinacion!

ECO DMS ta ofrece Servicionan di Destinacion personalisa cu no conoce igual na Aruba y na Curaçao.

Julian Arbelaez di Salud sin Fronteras a entrega guia "Esta es Medellin" na nos redaccion



ORANJESTAD (AAN) – Señor Julian Arbelaez, encarga cu e direccion di Salud sin Fronteras y di haci promocion den area di Caribe, a entrega redaccion di DIARIO un ehemplar di e bunita guia recien edita "Esta es Medellin".

Pa eror involuntario den nos edicion di ayera e nomber di Sr. Arbelaez no ta corecto. Nos ta reitera cu e buki aki su contenido ta masha interesante y integral, y e aspecto di salud ta ocupa su espacio, incluyendo logicamente Salud sin Fronteras y local e ta ofrece.

Santa Rosa ta informa; Nos tin Cabrito na benta





ORANJESTAD(AAN)-- Departamento di Agricultura, Cria y Pesca Santa Rosa ta informa cu nos tin Cabrito di diferente rasa na benta. Esaki ta wordo bendi pa kilo. Nos ta sigur cu na bienestar di nos criadonan loccal nos ta duna oportunidad pabo por bishita Santa Rosa personalmente pa asina skohe e bestia dibo preferencia. Por tuma contacto pa mas infromation serca sra. Rebecca-Franken-Croes na tel: 858-8102.

Nos ta hasi un apelacion pa hasi bo escogencia mas pronto posibel y asina bai cubo bestia. No hasi reservacion y keda sin presenta. Esaki ta duna nos oportunidad di sigui cu esnan cu si ta intersa pa cumpra un bestia.

Simoons JEWELRY
Rapido y Experiencia Amplio



Experto den Monta Piedra, Graba, Laba y Drecha Joyas.
SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DOÑA CLARA
LOCAAL 2
TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Diaranzon 29 november 2017

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CAT4CHI		ZODIAC
9345 6530 6235	7712 0451 7995	6842	MERDIA: 7647 2352 7978	ANOCHI: 2795 5382 2081	M: 4049 CAPRICORNIO A: 2230 SAGITARIO

LOTTO DI DIA NOV: 12-15-24-26-30 | OFF 6622 | BIG 4: M 2308 A 1391



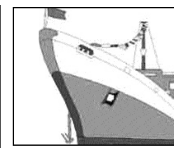
ALMANAC



Bahada y salida di solo na Aruba

— **30 November 2017**
Solo ta baha: 6:12 p.m.
— **1 December 2017**
Solo ta sali: 6:46 a.m.





Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diahuebs 30 Nov. 2017:
Navigator of the Seas:
(07:00 - 18:00)
Adventure of the Seas:
(08:00 - 23:00)
—Diabierna 1 Dec. 2017:
Europa:
(08:00 - 23:00)
—Diasabra 2 Dec. 2017:
Celebrity Reflection:
(16:00 until Sun 3rd)



NY MEGA Millions Resultado

Sorteo Diamars 28 November 2017

10 - 17 - 47 - 51 - 61 MEGABALL: 5

5 Number +Megaball:	$132.000.000	No tin ganador.
5 Number Bon:	$1.000.000	..Tin 0 ganador.
4 Number + Megaball:	$5.000	..Tin 9 ganador.
4 Number Bon:	$500	..Tin 290 ganador.
3 Number + Megaball:	$50	..Tin 751 ganador.
3 Number Bon:	$5	..Tin 17.529 ganador.
2 Number + Megaball:	$5	..Tin 17.528 ganador.
1 Number + Megaball:	$2	..Tin 139.444 ganador.
Megaball solamente:	$1	..Tin 332.618 ganador.

Siguiente sorteo: Diabierna 1 December 2017:
Siguiente Prome Premio: $145 miyon

PRIJS: **1,50 Florin** *ehemplar*
ABONO: **35 Florin** *pa luna*

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia
FUNDADOR
† Jossy M. Mansur
DIRECTORNAN
Luis M. Mansur
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Damilice Mansur
HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur
REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Quesada
REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)
REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson
REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Marianellys Berry
Gina Burleson
AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or
DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)
ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes
RECEPCIONISTA
Vivian Maduro
LAYOUT
Alex Croes
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez
IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia
SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock
ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
Aruba.
DIARIO Printed on Recycled Paper

TELEFON

Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	527-3140
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903
—ORANJESTAD—	
BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623
—SAN NICOLAS—	
Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	524-5080
—BOTICA—	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560
—FUNERARIAS—	
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888
—FUNDACION—	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	593-0507 593-4928
Twelve Step Meetings AA NA AL ANON OA	583-8989
Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739 / 564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
Bureau Sostenemi Abuso y maltrato contra menor	588-1010
Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuido di Stroke	567-7004

Falta...

— **26 dia**
Pa celebra Pasco di Nacemento na Aruba.
— **33 dia**
Pa yama bon bini na 1 Januari 2018.
— **73 dia**
Pa Parada Grandi di Carnaval 2018
— **1395 dia**
Pa eleccion general di Aruba na 2021.

EMERGENCIA

Diahuebs 30 Nov. 2017

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Dr. De Cuba
Pa emergencia yama 911
NOTA: Servicio nocturno di docter ta conta di 7'or di anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:
Dr. van Trigt
Pa emergencia yama 911
NOTA: Huisartsenpost na Eagle, Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica San Lucas NV
Zeppenfeldtstraat 49
Telefon 584-5119
PABAO DI BRUG:
Botica Trupiaal NV
Caya Ernesto Petronia 88
Telefon 583-8560

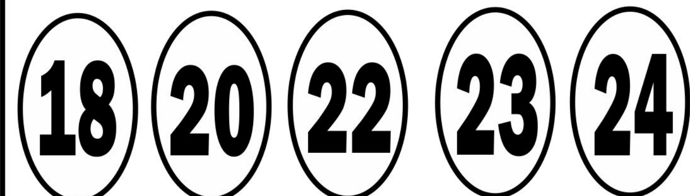
e-CONTACT

E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw
E-mail Avisos:
aviso@diario.aw
E-mail Deporte:
deporte@diario.aw

LOTTO

E LOTERIA DI ARUBA

— Resultado Diaranzon 29 November 2017



1er Premio: No tin ganador Jackpot
2do Premio: Tin 1 ganador Match 4
3er Premio: Tin 7 ganador Match 4
4to Premio: Tin 240 ganador di Afl. 12,00

Joker **2**

Proximo sorteo NOV 2 2017
Afl. 4,00 pa ticket
AFL 650.000,00

1 Premio: 5 Bon
2 Premio: 4 Bon + Joker
3 Premio: 4 Bon
4 Premio: 3 Bon

Por yama 583-4475 pa haya e resultado.

Letter ganador pa ticket gratis: **G**



Bo kier bende bo auto?
Trece bo auto... NOS LO PAGABO CASH!
Sabana Blanco
Tel: 522-6200
garagecentraal.com
Garage Centraal Aruba N.V.

AZV mester cubri e gastonan di e tratamento pa baby Lunah

ORANJESTAD (AAN): Den e caso sumario cu e mayornan di baby Lunah Rijksen a entama contra AZV, hues a dicidi ayera 29 di november 2017, cu AZV mester cubri e gastonan di e tratamento pa baby Lunah manera e ta wordo indica door di Children's Hospital Utah na Merca.

Entre tanto, AZV a tuma contacto cu e hospital pa regla esaki mas pronto cu ta posibel.

Den ley di AZV (articulo 11) ta stipula cu un asegurado tin derecho riba cuido medico specialisa segun cu ta 'comun y coriente' dentro di dicho specialisacion.

Den caso di Baby Lunah, AZV a busca diferente conseho di expertonan medico for di Hulanda, Colombia y Merca.

A base di e recomendacion, unda e expertonan ta indica cu e tratamento pidi no ta 'comun y coriente' den casonan manera di baby Lunah, AZV a nenga e peticion di e mayornan. Contra e decision aki, e mayornan di baby Lunah a apela e decision di AZV via LAR (Landsverordening Administratieve Rechtspraak). LAR a declara e peticion infunda y a mantene e decision di AZV.

Contra e decision di LAR, e mayornan a apela awor na e Tribunal (Corte) di Prome Instancia.

Caso sumario: medida temporal

Pendiente e tratamento di e apelacion den Corte di Prome Instancia ('un bodemprocedure'), cual lo wordo trata den januari 2018, y cu e fin pa ordena AZV pa cubri e tratamentonan concerni, e mayornan a apela pa un medida temporal (un decision temporal) pa medio di un caso sumario ('kort geding') den Corte di Prome Instancia.



E hues den e caso sumario no a duna un veredicto tocante e pregunta si AZV a atende e caso di baby Lunah corecto of no. Segun e hues, un 'kortgeding' no ta e medio adecuado pa duna un veredicto (contesta) riba e pregunta ey. Pa esey a referi na e bodemprocedure. E hues a considera cu na e momento aki e interes di baby Lunah ta pisa mas cu esun di AZV, mirando cu su decision no ta irreversibel pa AZV. Si en caso resulta den e bodemprocedure cu AZV a tuma un decision corecto, ainda AZV por recupera e gastonan bek cerca e mayornan di baby Lunah.

Entre tanto AZV ta desea baby Lunah y su mayornan hopi forsa y tur clase di exito cu e operacion.

The Salamander Group a conclui nan "Cool Campaign"



ORANJESTAD (AAN): Durante e ultimo tres lunanan aki, e Salamander Group a tene un competencia entre su empleadonan di benta titula "The Cool Campaign Challenge." Tur empleado di benta a worde reta pa logra metanan di benta personal, y e oportunidad pa acumula extra punto via evaluacionnan y comentarionan riba Facebook y Trip Advisor.

E empleado di benta diligente cu e cantidad mas halto di punto, Ada Peña, a gana un premio "cool," esta un frigider stainless steel, double door, completamente nobo, di Whirlpool. E tabata tremendo, el a bisa, pa traha cu un meta specifico den mente. En berdad mi tabata kier e frigider, el a agrega.

The Salamander Group ta doño di y ta opera The Juggling Fish, The Juggling Fish Swimwear, T.H. Palm & Company, The Lazy Lizard, y A Taste of Aruba, cualnan tur ta tiendanan dibertido pa pasa tempo den nan, ofreciendo un variedad amplio di paña moderno di isla, regalo y accento di cas situa den e areanan di hotel.

Ademas di motiva empleadonan, e compania semper tin como "E Reparacion di Mundo" como un meta, haciendo recaudamento di fondo un balor central di su practicanan di negoshi cu su programa di responsabilidad corporativo, Tikkun Olam.

Minister Glenbert Croes :

Kier pa loke ta pasando na CITGO of na Venezuela no tin consecuencia pa e refineria na Aruba

ORANJESTAD (AAN): Minister Croes, den un entrevista, a conta cu el a tuma nota di e detencion di e ehecutivonan di Citgo atrabes di noticia mescos cu tur hende. Prome Minister, kende alabes ta minister di energia, ta encarga cu e proyecto di refineria.

Minister Croes ta trata temanan laboral, temanan di contratistanan local, pero obviamente ta sigui e noticia aki di cerca, pasobra kier pa loke ta pasando na Citgo of na Venezuela, no tin ningun consecuencia pa e proyecto di rehabilita, upgrade of inverti den e rehabilitacion di e refineria den su modalidad di upgrader.

Kier pa e proyecto continua, por lo cual ta spera cu kico loke kisas loke a pone e proyecto aki tarda, ta e hecho cu kisas, manera e hendenan ta wordo sospecha di corupcion of mal acto, por ta ta e cosnan aki mester pasa, pa finalmente e proyecto por bay continua.

E speransa di e minister ta, ki pasonan cu wordo tuma, pa coregi e situacion, unda cu por ehempel tin 100 miyon dollar cu a wordo uza den e proyecto di e refineria di Aruba, unda a bay y nada no a wordo haci. Yen di hende a bin y strika placa,



pero 100 miyon dollar. No a bin ningun upgrader nobo. Kisas ta e medidanan drastico aki cu ta wordo tuma na Venezuela riba Citgo, na PDVSA.

Tin di compronde cu ayera tambe e top di PDVSA, no solamente e top di Citgo a wordo cambia, sino e top di PDVSA tambe a wordo cambia. Nelson Martinez, cu ta amigo di e gobierno anterior na Aruba, no ta mas presidente di PDVSA.

A nombra un minister y un presidente nobo di PDVSA. Ohala cu esaki ta e pasonan cu na Aruba mester, pa finalmente haya hendenan na mesa, cu ta enfoca riba ehecuta e reapertura di e refineria, enbes di stika placa, laga un pueblo pendiente. Nan propio industria pendiente. Tin un proyecto cu ta di interes strategico pa Venezuela y Aruba, pa loke ta trata inversion economico, impacto economico, e creacion di cuponan di trabao y beneficionan cu e tin pa nos pais.

Informacionnan for di Venezuela, ta haci'e atrobe via canalnan di hendenan cu e minister conoce, pa midi un tiki kico ta pasando eynan. E realidad ta cu ta depende di e minister presidente pa ta na Aruba, pa atrabes tambe di Refineria di Aruba NV su conexion y e canalnan oficial, haya e reunionnan necesario cuminsa bay bin cu PDVSA y Citgo pa afirma e compromiso pa e reapertura di e refineria.

E minister ta indaga pa wak, midi loke pa nan ta mas importante, e compromiso pa continua cu e proyecto. Pa crea cuponan di trabao pa e trahado y contratistanan local, e beneficionan cu kier. Diversifica un economia cu no por keda depende di turismo so. Mester mas pilar economico y e refineria ta di interes trategico. Ohala cu por logra cera e compromiso, reafirma e compromiso ey pa e proyecto aki por continua pa beneficio di Venezuela y di Aruba.

Pasatempo___

Horoscopo di dia



Aries
Bo esfuerso y dedicacion lo wordo recompensa, pronto bo ta bay haya e oportunidad cu bo tabata wardando. E exito ta na bo porta. 02-74

Tauro
No tuma decision nan mucho lihe, tocante algun proyecto. Den e amor ainda bo tin cos nan pa drecha, cual pronto lo wordo soluciona. Number di suerte 06-13

Geminis
Bo trabou ta exigi bo hopi, pero pronto bo lo wak fruto. No mester ta insigur habri bo mes na e caminda. Number di suerte 11-22

Cancer
Den e ultimo tempo ba topa cu hopi cambio den bo finanza, Tur cos tin un proposito y despues di warda hopi bo lo yega na algo miho. Number di suerte 83-92

Leo
Mester ta consciente di e responsabilidad di bo accion y decision den e momento nan aki. Bo ta bay sinti bo mes atrai pa cos nan straño. Tume cu calma. Number di suerte 36-28

Virgo
Wak bon tur bo proyecto cu bo tin pendiente, lo bo ta haciendo un par di fout. Bishita algun museo pa relaha. Number di suerte 15-31

Libra
Bo mundo sentimental ta wordo activa, lo ta mas habri y dibertido. Ta momento pa bo pensa riba bo futuro. Number di suerte 09-02

Scorpio
Ta importante pa tin e control y ta trankil. Mantene e stabilidad di bo famia. Mester ta mas organisa y evita di haci fout . Number di suerte-01-05

Sagitario
Bo ta casi yega na bo meta. E ayudo cu un otro duna bo, lo pone bo bay dilanti y logra lo cual bo kier. Number di suerte 04-07

Capricornio
Bo mester pone den un nivel bo asunto nan di trabou cu esun nan di famia of bo lo por haya problema. Amor tambe lo enfrenta cu algun prueba. tene hopi pasenshi den e ultimo dia nan aki. Number di suerte 10-22

Acuario
Ta importante pa bo cuida bo salud, aunke bo curpa ta sinti bon, cuida bo manera di come y bay docter haci un chek-up. Den amor, no forza algo cu bosa bon cu no lo funciona. Number di suerte 18-23

Piscis
Bo lo sinti cu hopi energia y cu gana di haci proyectonan nobo, duna ndo un look nobo na bo bida. No laga nada kibra bo, pa bo yega na bo meta. Number di suerte 30-03

Resultado

9	6	1	5	2	4	3	7	8
8	7	3	1	6	9	5	4	2
4	2	5	3	8	7	9	6	1
3	9	6	2	7	5	1	8	4
7	5	8	9	4	1	6	2	3
2	1	4	8	3	6	7	5	9
1	8	2	6	5	3	4	9	7
6	3	7	4	9	8	2	1	5
5	4	9	7	1	2	8	3	6

Difficulty Level ★★★ 11/29

©2017 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Dicho di dia;

Cabaron na soño

Si bo no ta alerta bo ta sali

Busca palabra

O	A	F	C	J	N	S	C	S	I	Q	G	T	V	E
T	E	L	X	S	X	T	X	T	H	Y	R	Q	I	H
O	B	R	U	Q	P	A	S	I	C	F	O	O	A	K
Y	I	Y	B	D	I	A	H	M	O	V	S	B	D	H
P	O	R	E	E	C	L	R	U	N	H	E	H	I	A
W	T	Z	A	S	H	P	V	L	E	A	R	D	R	Q
S	A	F	E	D	T	R	A	A	W	W	I	R	E	W
U	C	N	C	B	N	E	O	N	A	S	A	E	H	A
K	H	L	R	L	J	E	R	T	R	Q	Q	U	V	G
I	K	I	H	S	I	K	G	E	T	R	U	Y	N	L
O	P	U	A	S	R	R	E	E	O	H	Y	C	R	T
B	S	P	I	O	N	A	H	E	L	T	Q	N	Y	N
P	N	E	F	T	Z	P	N	K	Q	Z	I	V	Q	S
G	U	S	T	O	S	A	M	E	N	T	E	P	Q	G
O	T	N	E	I	R	B	M	A	H	N	W	C	O	O

AWENOCHI
GUSTOSAMENTE
HERIDA
PARKEERPLAATS
ESTEREOTIPO
HAMBRIENTO
KISHIKI
SPIONAHE
GROSERIA
HEBREO
LEGENDARIO
STIMULAN

Sudoku

Conceptis SudoKu By Dave Green

	3						4	
2			8	7				5
			6		9			
	6	5				4		
	2			3			1	
		4				8	9	
			3		5			
1				6	4			8
	7						2	

Difficulty Level ★★★ 11/30

©2017 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Na Bubali chauffeur burachi a dal auto y huy na pia pero a detene despues











ORANJESTAD (AAN): Den careda di 12or di madruga , bisiñanan di Bubali y vecindario a keda sin coriente. E bisiñanan a bay pafor y a nota un auto cu a dal den un palo di lus. Pa e motibo ey tambe e coriente a bay den varios bario na Noord. E bisiñanan a wak un homber cana bay y bandona e sitio. Despues di basta rato a topa cu e persona dilanti di Inas Party Rental. Polis a bay over na detene e homber cu tabata pata pata burachi. Polis a manda pidi dogcatcher pa asina transporta e homber pa warda di Shaba.

Ora polis a bay chek kico exactamente a sosode, a bin saca afor cu e auto Aveo tabata bayendo direccion Noord riba e caminda di Bubali y e chauffeur a lastra un brake largo y no por a para. El a dal den e palo di lus. Pa colmo e papel di e auto no tabata na ordo. Takel wagen a bin pa busca e auto y hibe pa warda di Balashi.

Chauffeur hopi bebi a dal cu auto na Palm Beach







ORANJESTAD (AAN): Algo pasa di 12:50 di madruga diadomingo, patruya di Noord a ser dirigi na e luznan di trafico na Palm Beach, caminda tin un auto cu a dal un palo di luz. Na yegada di patruya a bin topa cu un Mitsubishi Lancer color shinishi number A-56406. E tabata pega riba un palo di lus di trafico. Mesora polis a bay atende cu e manehador di e Lancer. Ora polis a bay acerk'e, e manehador no por a ni papia. Mesora a manda pidi dogcatcher pa transporta e homber pa warda di Shaba pa e supla. E tabata basta bebi. Daño material na e palo di luz y e auto tabata basta grandi. Takel wagen a presenta pa kita e auto for di caminda y pone un banda.

Mainta tempran tabata tin accidente na Tanki Leendert







ORANJESTAD (AAN): Pazuid di e rotonde di Tanki Leendert, na altura di Danki Minimarket, tabata tin un accidente caminda cu un auto a pega tras di un otro. Ta trata aki di un Mitsubishi Montero cu a bay dal tras di un Toyota Corolla. Polis a manda pidi pa un ambulance na e sitio, mirando cu chauffeur di e Corolla ta un hende di edad y cu ta un persona cu ta sufri di curason. Te asina leu tur cos a mustra bon. Daño ta minimal.

Hospital a celebra 550 aña di servicio di empleadonan















ORANJESTAD(AAN)---Hospital a celebra añanan di servicio di kendenan tur a cumpli 12 aña y mey, 25 aña , 35 y 40 aña di servicio. Tambe a tuma despedida di coleganan cu ta bay disfruta di un pension bon mereci. E tremendo celebracion aki a tuma luga den e prestigioso ballroom di Hilton Aruba Resort.

Regularmente hospital tin e celebracion di añanan di servicio y cada bes nan ta special, asina Theo de Kool, director financiero a duna di conoce. Awo Hospital ta den un periodo cu hopi cos nobo ta biniendo, unda cu e prome parti di mudamento ta cla y ainda tin diferente cos cu lo mester bay tuma luga prome cu e construccion yega su final. "Nos ta completamente bezig pa asina termina cu e mudamento y cu cosnan nobo den nos caminda ta duna e empuhe pa sigui mira padilanti", asina el a duna di conoce.

Aki tin hendenan cu pa añanan ta leal na hospital. Esakinan ta e personanan cu a traha duro pa trece e hospital unda nos ta, de Kool a duna di conoce.

Cada biaha cu hende bin Hospital ta mira con miho e cuido ta birando. Tur esaki ta danki na e empleadonan y esaki ta un di e motibonan pa keda celebra e tipo eventonan aki. Mester mira bek patras kico tur a logra durante nan añanan y laga esaki ta un empuhe pa mehora durante e añanan cu ta den porta. Esaki ta mustra cu nos tur hunto ta un team y esaki ta pone cu hospital ta para fuerte, p'esey Theo de Kool a tuma e momento pa gradici empleado leal di hospital.

Hospital a celebra un total 550 aña di servicio y esaki ta sumamente hopi, asina Charlaine Alexander-Huntington, manager di Communicatie & Voorlichting a duna di conoce. Hospital tin mas o menos 1000 hende ta traha y pa cada aña nos ta celebra hopi aña di servicio, asina el a duna di conoce. Esaki ta mustra tambe e lealtad di e empleadonan cu ta traha na hospital.

Na hospital tin hendenan cu ta traha como nurse, tin coleganan den OK, pero tambe tin departamento di administracion y personanan cu ta traha den Facilitair bedrijf pues un organisacion multifacetico. Tur cu a celebra añanan di servicio a presenta cu nan famia, cu nan coleganan y esaki a bira un fiesta chikito.

Durante e ceremonia, hospital a despedi di algun persona cu a bay cu pension y a gradici nan añanan di servicio y lealtad. Esaki ta hendenan cu a traha na hospital di 5 te cu 40 aña. Hospital a celebra 12, 25, 35 y 40 aña di servicio. Asina aki nan a yega e 550 aña di servicio y esaki tabata e di 2 celebracion di hubileo y ultimo p'e aña aki, Charlaine Alexander-Huntington a duna di conoce. Hospital a parti e grupo di e aña den 2, p'asina tur hende por a haya nan momento unda cu a nan ta bay dilanti y haya nan pin, certificado y e gratitud di e hunta di directiva.

Bonaire a ricibi Aruba Airlines cu brasa habri

ORANJESTAD (AAN): Diaranzon mainta a sali e avion CR Jet di Aruba Airlines cu a realiza su prome vuelo di Aruba pa Bonaire. Pa e ocasion aki tabata un honor pa invitadonan y miembronan di prensa di Aruba bay den e prome vuelo aki.

E vuelo tabata tin un duracion di 29 minuut y cu su sientanan hopi comodo y cu un bon aire. Tabata tin un desayuno prepara na Aeropuerto na Aruba y ora a yega Bonaire tur hende a wordo bon ricibi.

E avion tin asiento pa 50 persona. Ayera e vuelo comercial tabata completamente yen.

Pueblo di Aruba tabata warda e momento aki pa haya un aerolinea local cu bon prijs y cu orarionan puntual. E reaccion tabata grandi.

Alaves Aruba Airlines ta invita pueblo pa nan Shopping Night na Cumana unda lo tin pasashinan cu 10% di descuento Diabierna awor di 6 or di atardi pa 10 or di anochi.

Esaki ta un tremendo regalo pa Sinterklaas y pa bao di kerstboom. Aruba Airlines ta biaha pa Curacao, Bonaire, Miami, Maracaibo, Valencia y Las Piedras. DIARIO ta gradici Aruba Airlines pa e importancia di e dia aki cu ta uno inolvidabel.



































Skina di Ruthy

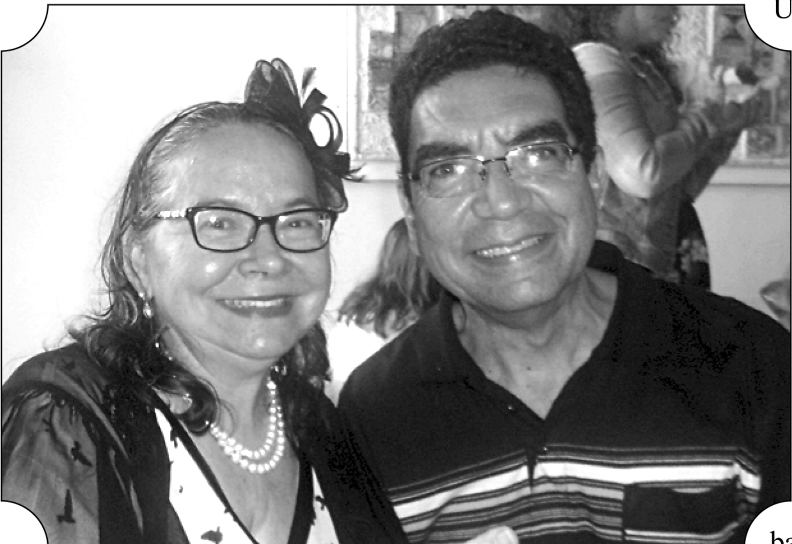




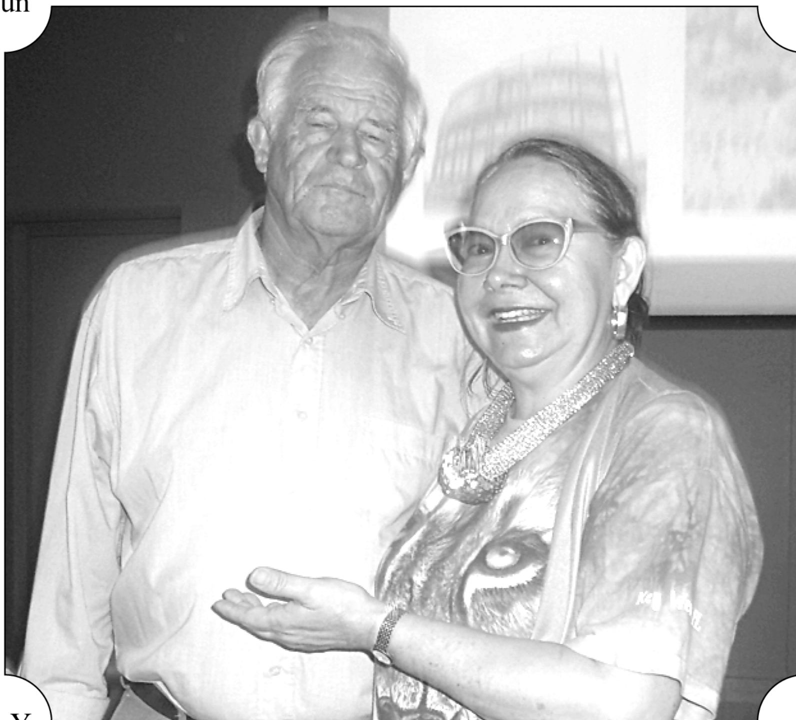


Bon dia yen di alegria!

Skirbi pa Ruthy"Lady Ruth"Vrieswijk-Bergen



Un persona a puntrami si mi ta asina contento y felis tur ora, tur dia. Sa tin mas hende cu ta pensa cu Lady Ruth nunca sa rabia. Mi no ta bon den ganjamento, sino mi a contesta e pregunta aki cu un SI, mi ta contento y felis tur ora, tur dia ! Ohala esey tawata e caso, cu tur ora, tur dia , nos ta super contento y super felis ! Ta algo logico y natural, cu mi tambe sa rabia y sintimi infelis . Pero e sintimentonan ei no ta dura largo. Nos tambe sa sinti nos mes fastioso cu un of otro situacion, pa motibo di un of otro discusion y intercambio di palabranan menos bunita cu ta pidi, no , no pidi so, pero cu ta exigi pa sali for di mi boca, ora mi keda desapunta y rabia pa algo. Mi ta hende mescos cu tur hende, pero ta deal cu mi cosnan toch basta bon, cu hopi positivismo y gradicimento pa cada les y of cada experiencia bon of malo. Mas mi praktica esaki, menos mi ta rabia pa cosnan cu no ta bale la pena rabia pa nan. Mi conose algun persona cu , ora nan rabia, ta explota saca huma for di nan orea, just pasobra nan no por domina nan mes. Y...nan sa baha nan mal beis ariba otro, pa despues, uffff, sigui combersa manera nada no a pasa. Pero, nos tur ta diferente, cu diferente karakter y diferente sintimentonan. Bo ta purba di comprende un of otro persona cu sa perde su strea di nort cu e razonamento cu e persona ei no tin pareha ni yui, anto bo no ta keda rabia pa largo tempo cu un persona asina, y hasta bo ta hanja duele di dje cu e ta un hende asina frustra. Claro cu Lady Ruth tambe sa hasi fout y bira onsportief, pero ta scoge pa cambia mi beis lihe, scuchando un dushi cancion of sinta tras di mi laptop subi facebook. Hende ta sernan toch un crenchi complica. Mas liher mi ta yora ora algo tristo pasa, manera locual a sosode cu e chikitin cu a perde su bida. Mester por stop abuso di mucha den tur sentido di e palabra. Pero con ? Nos comunidad ta cabishando na bida y tur kier mas y mas material den un mundo di asina hopi propaganda pa cosnan cu mayoria di biaha nos no tin mester di nan mes. Nos tur mester di amor, pasenshi, comprenshon, alegria y sabiduria pa biba dia pa dia sin ansha pone cosnan di ajera hunto cu esnan di awe preocupando pa majan. Ach, bida no ta facil tur ora, pero ora nos tolera otro, trata otro cu respet, cos ta bai mihor. Pa distrae mi mes e siman cu a pasa nos a presencia un charla den e aula di universidad di Aruba, duna pa Wim Rutgers, cu ta bakia ariba e terreno di literatura. Y nos a bai wak e show di baile di Club di Movimiento di Aruba den Cas di Cultura den fin di siman. Ambos actividad a pone nos relaha y enjoy the moment sigur. Ki bunita e show di baile tawata ! Kostuumnan super nice ! Berdad e nomber di e club aki ta na su lugar pasobra move tur a move baila y te hasta den un crenchi acrobaat colga na cabuya halto y draai sigui move. Pabien na CDM cu nan di 20 aniversario celebra asina bunita yen di fantasia color y movecion. Otro biaha nos ta hasi nos best pa cumpra carchi na tempo pa e funcion di anochi pasobra den esun di matinee atardi mucho mucha canando rond cu no por sinta keto un rato, uffffff....esey so tawata hopi laf. E musica dushi di Flora y Arjen na Café the Plaza a pone mi lubida mi stress cu mi a hera di hanja den Cas di Cultura e bunita Diadomingo atardi ey. Nan a inspirami cu nan cancionnan den varios idioma y principalmente esun di "Halelujah" cu a tresemi bek den mi mes cu tur calmo y trankilidad cu tin. Cu mi ta contento y felis ? Si ! Cu nos mesun ups and downs, nos ta sigui duna Dios danki pa tur cos y pa tur bendicion ! Ta fin di anja shonnan, e temporada di mas dushi di anja! Train e cambio di cara den spiel, pa un mas bunita!





Laga e curason sigui canta su mesun cancionnan di alegria tur dia ! Mi ta stima boso! Danki pa boso atencion y bon comentarionan pa cu mi relato semanal .Nos ta inspira!

Minister di Deporte Dangui Oduber lo bay rebiba deporte na Aruba

ORANJESTAD(AAN)--- E Minister encarga cu Deporte sr. Dangui Oduber, lo bai trece un bida bek den e sector deportivo aki na Aruba cu pa 8 aña a wordo neglisha bou maneho di e gobierno anterior. E mandatario tin como meta pa stimula deporte pa di e forma aki stimula un bida y mente sano y activo bou di henter nos poblacion, principalmente bou nos hubentud. E Minister di Deporte mes tawata un deportista hopi activo aki na Aruba y tin deporte na su curason. Cu esey e mandatario di Deporte ta sigura e comunidad deportivo y deporte en general aki na Aruba cu deporte lo no wordo neglisha mas.

E Minister di Deporte ta trahando riba un plan integral pa cu Deporte na unda cu lo enfoca riba diferente tereno den e sector di deporte. Den e cuadro aki lo bay enfoca riba entre otro profesionalisacion di nos sector di deporte, promocion di deporte riba tur nivel (escolar, recreativo y competitivo), mehoracion di accesibilidad di facilidadnan deportivo y concientisacion riba e importancia di deporte pa nos salud.

Un punto di accion cu tin e atencion di e mandatario ta e aumento y prioritisacion di fondo. Lo crea un Fondo Nacional di Deporte (FND) cu e meta pa atrae, canalisa y aloca na un manera transparente, husto y segun prioridad, recursonan financiero necesario pa sector di deporte. E prioridadnan lo ta basa riba e plan di maneho pa deporte. Un cos ta sigur, cu tur fondo lo wordo aloca den un forma balansa pa cada sport vereniging aki na Aruba, pero esaki lo bai a base di un maneho estricto. Tur vereniging mester cumpli cu e requisitonan stipula pa gobierno pa bin na remarke.

Veldnan di futbol y baseball riba henter nos isla cu no a haya e atencion ni mantencion necesario durante e ultimo 8 añanan aki, lo bay haya esaki. Diferente veldnan di futbol y baseball riba nos isla, lo bay haya turf (yerba artificial). Na prome luga lo bay hasi full un inventarisacion y check status di tur veld aki na Aruba y despues di evalua cual di nan tin mas prioridad lo cuminsa traha riba esaki inmediatamente. Loke ta regarda e fundacion lotto pa deporte, lo kier bai revisa henter e contract cu tin entre lotto pa deporte y Canadian Bank Note pa sigura cu e ta na ventaha di deporte en general aki na Aruba. Na final e mandatario ta manda e mensahe bon cla pa e comunidad deportivo aki na Aruba cu a yega ora pa rebiba henter e sector di deporte aki na Aruba en particular nos hubentud cu merece un bida y mente sano continuo.

Na 2010 statuto di RED a wordo cambia cu un miembro di e partido por bira ministeriabel

ORANJESTAD(AAN) --- : Minister Rudy Lampe a tuma nota di declaracionnan di Parlamentario Marlon Sneek, kende ta un ex alumno di dje na IPA, unda cu el a trece informacion eroneo dilanti. Na 2010, e ALV cu ta e organo mas halto di Partido Red Democratico, cu ta e reunion anual di miembro riba recomendacion di un comision cu a keda forma pa tres persona, a dicidi unanimamente di elimina un parti di e articulonan y subarticulonan cu tabata prohibi cu un hende cu ta riba lista, por bira minister.

Na 2005 tabata asina, pero na 2010 esey a wordo cambia. For di 2010, un hende cu ta riba lista di RED ta ministeriabel. E por bira minister. Na 2017, ora cu a core campaña cu zakenkabinet, a propone na tur candidato cu bo prome opcion no ta pa ta minister, pasobra un zakenkabinet kiermen cu tur hende ta experto, no politico. Di prome minister te na e ultimo minister. Pesey a acorda entre tur candidato di 2017, cu no ta aspira na prome luga pa ta minister. Pasobra ta respeta e hecho di campaña cu ta un zakenkabinet.

A ricibi di parti di sr. Gobernador e relato unda a bisa cu tanto partido MEP y partido POR no a acepta zakenkabinet, a opta pa un politiek kabinet, e ora ey e compromiso cu tabata tin di zakenkabinet a cay. Esey a habri posibilidad cu loke ta na 2010 e miembronan a dicidi cu un hende riba lista electoral di 2017 por ta minister. Na ningun momento mester a tuma retiro di partido RED Democratico. Tur lo contrario. Statuutnan ta circula cu si apunta mes un vakminister cu no tabata riba lista, e ta bira lid riba RED. Un minister ta ehecuta e programa cu cual a bay eleccion cun'e y ta bin despues den e programa di gobernacion. Un minister ta bin ehecuta su propio caprichonan. Bo ta ehecuta e programa cu cua e partido a bay eleccion cun'e. Mesun cos tambe a tuma nota cu sr. Marlon Sneek a trece otro informacion cu no ta cuadra cu loke ta motivacion di dr. Lampe como politico. El a bisa cu e no ta walk the talk, pasobra cu entre otro a bay contra overbruggingstoelage, despues a cobr'e toch. Eseynan ta asuntonan cu no ta informacion corecto na pueblo. A haci uzo di e derecho di cobra overbruggingstoelage na 2009 riba conseho di su mesun conseheronan cu a bisa cu e mes a bin cu e iniciativa di ley pa cambia e ley di overbruggingstoelage.



Den pasado e tabata manera un goldenhandshake ta haya y a bin cu un proposicion, un iniciativa di ley cu despues a bira realidad, unda cu bo ta cobra solamente 80% e prome periodo y tin cu mustra cu bo ta buscando trabao, cu bo no tin trabao, cu a cay den un bashi financiero y pa luna ta haya e suma ey cu ta coresponde na e overbruggingstoelage. Esey tabata e iniciativa di ley y e conseheronan a bisa, cu si e mes a bin cu e iniciativa di ley aki, awor aki, e mester cumpli cu e iniciativa di ley aki y cobr'e na e manera cu e mes a propone pa e ta. Esta cu e ta pa esnan cu a cay den un bashi financiero y cada luna ta cobra esaki y ta wak te na e momento cu a haya un trabao bek. E tempo ey tur hende sa cu Lampe no a logra haya trabao na Aruba y tin cu bisa y esey porta Marlon Sneek no sa, ni un cen cu el a cobra e no a uza pa su mes. El a bay pa un bon causa.

Manera cu maestro Hesus di Nazareth ta siña nos, loke bo man drechi haci, bo man robez no mag di sa. Pero nunca a publica esey pasobra esey bo no ta bisa.

A cumpli e ora cu loke cu Lampe mes a propone. Den tur aspecto ta walk the talk. Un parti importante cu e cambio grandi cu ta cumpliendo awor aki ta, RED a lanta pa bisa e A team ta keda den parlamento. E B team ta bira minister. Pasobra den partido net contrario, esunnan cu mas voto ta bira minister y esunnan cu menos voto ta drenta Parlamento. A mira cu ta esey ta ocasiona e stempelparlement. Pasobra esun cu tin menos voto ta depende di esnan cu ta haya hopi voto, no ta bay controla nan. A bisa cu ta bay inverti esey y awor ta sr. Ricardo Croes, kende ta un di e votegetternan mas grandi di Aruba, e ta den parlamento, pasobra tur e votonan cu e tin, ta dune autoridad pa bay controla Gobierno y Lampe cu tin menos voto, cu ta B-team a bay den ministerraad, y asina aki ta walk the talk. Contrario na loke sr. Sneek a bisa, RED si ta consecuente cu loke a bin ta anuncia.

Apuntamento

A warda pa loke ta e ministerionan, inclusive tabata tin pending como 4 otro persona, inclusive a acerca y tabata tin bista riba nan, dependiendo ki cartera RED lo a haya y un dado momento ora cu a bira na cla cu ta Enseñansa ta haya, dr. Lampe a sali for di mundo di enseñsa, a mira cu e tin e experticio pa e cartera aki.

Parlamentario Hendrik Tevreden, fraccion di MEP:

A invita tur instancia concerni pa cuminza atende nos problemanan social for di raiz

ORANJESTAD (AAN) – Parlamentario Hendrik Tevreden, Parlamentario di Fraccion di MEP, a declara den conferencia di prensa Dialuna, cu Aruba ta den un crisis social y cu e problemanan cu tin no ta un percepcion pero nan ta real, mas di loke nos tur por kere.

Den e cuadro di pasonan cu mester tuma pa yega na e raiz di e problema y wak con por yuda soluciona of baha esaki, nan a yama un encuentro cu e departamentonan den nan totalidad, pa asina sa specificamente, cual ta e leynan cu mester wordo cambia y cual ta esnan cu mester atende cu nan cu mas urgencia.

"Nos por a compronde cu algun profesional nan mannan ta mara pa nan por haci nan trabao, of nan no tin suficiente conexion cu otro departamentonan, y nos kier integra esakinan. Nos kier purba di duna advies na gobierno pa centraliza cuido, pero drecha tambe, a traves di leynan con e sistema ta funciona y con e profesionalnan por yuda e victimanan mas lihe posible", e parlamentario a subraya.

El a trece dilanti cu aworaki den nos pais tin un trahador social pa 19 scol. "Esaki ta un señal hopi drastico y alarmante, pasobra un trahador social solamente nos tur sa cu no por cubri 19 scol", el a subraya.

E parlamentario a agrega cu su fraccion ta dispuesto pa trece e cambionan y esey ta e politica cu nan a bin trece dilanti y cu nan ta practicando tambe, y pueblo por ta sigur cu nan lo trata di pone esaki como urgencia, como punto principal, maske cu nan ta procesonan cu ta tuma un caminda un poco largo pa cana, lo haci tur esfuerzo pa atende esaki mas lihe posible.

Encuanto e cambionan cu mester haci den ley of iniciativanan nobo di ley tabata tin un pregunta di prensa, si e problema por ta sinta tambe cu na Aruba tin leynan pisa cu no ta wordo aplica.



Esaki den sentido cu tin indicacion cu Aruba conoce un ley di castigo di bida largo, pa crimen premedita of excesivamente impactante, pero esaki no ta wordo aplica. Ta parce cu Curacao a yega di aplike den pasado, y cu na Aruba tambe tabata tin un caso hopi aña pasa.

E parlamentario den su contesta a reitera cu e parti di castigo ta bin na final di e red. E punto ta cu mester enfoca prome cu yega asina leu cu un persona ta wordo castiga, mester haci algo pa evita cu tin victima di abuso. Pues e proceso mester cuminza cu duna ayudo y preveni.

Tevreden, refiriendo na e caso en cuestion, a subraya cu e mucha a fayece cu un edad di cinco aña, pero aparentemente e abuso a cuminza tuma lugar hopi prome.

"Kico mi kier bisa ta cu nos por concentra en berdad riba ley maximo, bida largo si of no. Pero kico a pasa den e proceso na cuminzamento ora cu algo sosode, cu alarma wordo bati, cu un denuncia wordo poni. Bo ta haya hopi instancia, tur riba tereno social, etc., y ta bin na conocimento cu nan a denuncia esaki basta tempo caba, pero e ora ey tin un caminda cu nos ta pega", e parlamentario a subraya.

Eynan mester mira si mester fortifica e leynan, si mester reemplaza leynan anticua, y prome cu tur cos reforma e cadena aki pa evita cu ta dura asina largo cu consecuencianan devastador, cu bida di hende ta bay perdi a base di maltrato y di e sistema cu no ta bon poni den otro.

Un remarca cu DIARIO a haci ta cu na DAS, e Trahador Social Enid de Kort cu sosten di algun colega, kier introduci un proyecto cu ta regarda henter e famia pa traha riba problemanan for di raiz. Esaki e dama a bin ta papia di dje den prensa pa mas cu dos aña largo, pero e minister encarga e momento ey, por ehemplo, no a mustra ningun interes.

Aki e parlamentario a menciona cu pesey e reunion na cual e fundacionnan y instancianan concerni a wordo invita pa bin na mesa, puramente pa saca afo unda nan ta pega y con Parlamento y Gobierno por yuda y duna sosten pa ehecuta e plannan cu nan tin, na bienestar di nos pais.

Parlamentario Christiaans-Yarzagaray

Pone bek e hende central ta e linea cora di henter Gabinete Wever-Croes

ORANJESTAD (AAN) – Parlamentario Louisette Christiaans- Yarzagaray den conferencia di prensa di e fraccion di MEP, a menciona dentro di e tema di combati desigualdad, cu e mes ta un di e personanan cu ta bay enfoca riba e metanan di Nacionnan Uni, cu ta 17 cu a wordo stipula den añanan anterior y cu hopi pais a firma e acuerdo aki. Un di nan ta e tema di desigualdad.

Pero parti di e metanan aki ta no solamente di desigualdad sino tambe di genero den e aspectonan social, hubentud, etc. Como parlamentario e mes ta bay pone mas atencion na esaki y e ta sigur cu e lo haci un par di organizacion contento, mirando e hecho cu e metanan di ONU no ta pa un sector so na Aruba bay traha riba un tereno, pero e tin aspectonan hopi amplio den tur sector,



cu e ta mantene parlamento hopi bezig, y un di e metanan ta pa elimina hamber na mundo, y logicamente na Aruba pa destera pobreza, crea oportunidadnan igual den educacion, entre otro.

El a subraya cu parti di desaroyo sostenible ta bay ta metanan tambe di Parlamento mirando e hecho cu esaki lo hiba nan traha riba e meta principal di Partido MEP, cual ta pone e ser humano bek central. Esaki ta e linea cora di maneho di tur cartera, den tur ministerio.

E dama a subraya cu parlamento lo monitorea si e pais ta logra su metanan no solamente na termino largo, pero cumpli cu su tarea di monitorea e desaroyonan cu ta bin e añanan nos dilanti. Tin metanan di ONU cu mester logra pa 2030 cu ta un periodo hopi largo, pero e set up y prome iniciativanan a tuma lugar caba y lo sigui esakinan di cerca pa garantiza cu lo cumpli cu e metanan pero tambe cu nos pais lo beneficia di dje, pasobra ta bay traha den e ser humano y pone central bek.

Concierto Dominical "Donny Laclé"

Diadomingo 3 di december den ambiente di Pasco



ORANJESTAD(AAN)-- Diadomingo, dia 3 di december lo tuma luga e ultimo Concierto Dominical di e aña aki. Manera custumber e concierto ta tuma luga den Café Musical na Biblioteca Nacional na Playa for di 11.00 di mainta pa 1.00 di merdia.

E biaha aki e comision organisado a hinca un bunita programa di Pasco den otro cu presentacion di diferente cantante y musico.

E concierto ta habri cu Mayra Kock –Garrido. Prome e ta presenta un coro di IPA, Cantare, un coro di hoben, y 2 solista.

Norman Arends y su amigonan Ilse y Robert ta e siguiente grupo. E grupo ta consisti di 7 guitarista y 3 cantante, kendenan tambe lo yena Café Musical cu un ambiente di Pasco.

Siguientemente Fundacion Donny Laclé pa Hoben Talento Musical lo haci entrega di un scholarship na diferente studiante di musica.

Nos ta cera e bunita mainta cu Rondalla Universo di Aruba. E grupo ta consisti di 11 cabayero cu ta canta y compaña nan mes riba guitara. Nan lo toca canticanan di Pasco bailabel, pa di e manera aki nos cera e aña aki ariba pista di baile.

Wel, diadomingo 3 di december tur hende ta bon bini pa bin pasa un rato dushi den ambiente di Pasco na Café Musical na Biblioteca na Playa. Entrada ta gratis, pero un donacion den e caha di glas cu ta pasa rond, ta hopi bonbini pa otro aña nos por bolbe yuda nos hoben talentonan musical den nan futuro carera musical.

Chauffeur herida despues cu auto a bolter na Bushiri









ORANJESTAD (AAN): Poco pazuid di Fantastic Garden na Bushiri diaranson anochi a sosode un accidente unda e chauffeur den un Chevroelt a bolter cu e vehiculo.

E tabata herida benta riba caminda. Unidad policial a presenta y solicita pa ambulance presenta pa atende cu e victima.

Bomberonan tambe tabata t'ey pa duna un man si tin mester.

Big 5 Scratch

Super Food Plaza cu campaña di Fin di Aña cu mas di 1.645 premio

ORANJESTAD (AAN): Luna di December a cuminsa y Super Food Plaza a lanza su campaña Big 5 Scratch 2017 pa asina premia su clientenan. E Big 5 ta na honor di Super Food Plaza su di 5 aniversario.

Cu cada compra di Afl. 50.00 na Super Food, Bliss, Cheers, Casa, Intertoys of Jack's Café Aruba, clientenan ta ricibi un scratch card pa asina participa. Mester raspa e carchi y mira ariba e parti patras di e carchi si e combinacion ta uno ganador. Premionan por ser reclama di biaha na e customer service desk.

E aña aki Super Food Plaza ta repartiendo mas cu 1645 premio, cu ta varia di gift cards di varios valor, pa 5 Garmin activity tracker, 5 mountain bike Trek, 5 TV Samsung 50" 4K Ultra HD, 5 Iphone 8 y 5 Supermarket Sweep di 3 minuut. E premionan di e aña aki ta hopi varia pa asina tur cliente tin chens di gana algo cu nan gusta.

Super Food Plaza a reparti un revista na tur cas via post y den e revista aki por mira tur e productonan cu ta na prijs special pa e temporada di december. Tambe por mira e horarionan special di compra cu tin pa e luna aki. Esnan cu no a ricibi e revista aki na cas por busca un den tienda of bishita nos website.

Durante luna di december lo sigui recauda fondo pa e Super Food Plaza Cares Program, caminda cu bo donacion di Afl. 1.75 of mas por laga bo participa pa gana un di e tres gift cardnan semanalmente. Na e momento aki ta recaudando fondo pa e fundacion Crijojo Trappers cu ta salba animalnan no desea for di ariba caya.

Mescos cu tur aña, bo por cumpra bo kerstboom na e parti patras di Super Food Plaza, bou di e tent berde cu blanco, mientras tin den stock. Bo ta ricibi 25 Florin di descuento cu bo bonus card y bo por usa bo recibo di kerstboom pa ricibi 10% di descuento ariba decoracion di Pasco na Casa situa na e segundo piso.

Pa esnan cu kier bestel macuto di Pasco, por pasa haci esaki na nos customer service desk. Por haya mas informacion tocante tur loke ta pasando na Super Food Plaza via nos website www.superfoodaruba.com of bishitando nos Facebook page.

Amantenan di oliebol ya ta sperando caba ariba e fecha cu esakinan ta bira disponible. Entrante 16 di december lo por cumpra e oliebollen mas dushi di Aruba na Super Food Plaza bou di e tent di costumber. Super Food Plaza ta invita e pueblo di Aruba pa pasa haci nan compras cerca nos den luna di december pa asina haya tur cos bou un solo dak y participa den e campaña Big 5 Scratch 2017.

Muher a denuncia ladronicia di su tas den bar na South Beach Mall

ORANJESTAD (AAN): E persona cu a reporta a wak un homber desconoci na careda saliendo di South Beach diasabra marduga den un auto color cora numera A-64747. Tambe e mesun persona en cuestion cu a reporta a bisa cue homber desconoci ta na berde bisti.

Patruya Noord cu a acudi na e sitio a topa un muher turista y el a declara cu e kier entrega denuncia di ladronicia. E ta sigui declara na polis cu diasabra 25 november 2017 anochi pa mas o menos 20:40 su yiu muhernan y su persona ta den "VIP" na "South Beach Bar Aruba".

Denunciante a pone su tas preto riba mesa na VIP. Den e su tas e tin yabi di su apartamento den cual su persona y su yiu muhernan ta keda y tambe tin den e tas un potmoni color di plata cual ta pertenece di su yiu muher y tin mas o menos 900 dollar Mericano y un iPhone 6, 1000 dollar mericano, identificacion Venezolano y su paspoort mas diferente cosmetico.

Na e momento ey su yiu muher ta riba pista di baile ta bailiando. Pa alrededor di 00:45 ta baha un homber for di auto cora numera A-64747. Tambe el a mira e homber cua baha for di e auto y na parti di un hanchi di VIP a bula y a bay cu e tas.

E homber drenta den e auto encuestion y a baha bay den direccion pariba. Yiu muher di denunciante a wak cu e homber tin t-shirt sea color berde sino color blauw na curpa. E homber ta basta largo, e ta calcula mas cu 1.75 meter halto y e tipo ta color scur.

Polis a confisca machete di usador di droga

ORANJESTAD (AAN): Relaciona cu persona indesea, patruya San Nicolas a wordo dirigi diamars marduga na Savaneta unda un homber desconoci lo ta circula cu machete rond di un cas.

Na e adres patruya a atende cu doño di cas cu a declara cu yiu homber di su señora tabata cana rond di e cas arma cu machete. El a declara cu yiu homber di su señora no ta biba ey nan y cu e ta usador di droga.

Patruya despues di a scucha e version a controla rond di e cas y nan a topa e conocido di husticia J.P.C. di 23 aña patras di e cas. Patruya por a wak un machete den un tas na schouder.

Polis a ordena J.P.C. pa e benta e arma peligroso (machete) na suela y J.P.C. a cumpli cu e ordo y el a pone machete abao. Polis a puntra J.P.C kico e ta haci den cura di e cas y pakico e ta arma cu a machete canando rond di e cas.

El a contesta e polisnan di ta biba na e adres y e tin e machete debi cu e ta piscado. Patruya a bisa J.P.C. cu doño cas kier pa e bay for di e cas. Polisnan a duna J.P.C. "cabey boto" te na altura di e localidad "Cuts and Curves" situa na Savaneta pero a confisca e machete. Central di polis y e comandante encarga cu warda San Nicolas a wordo poni na altura di e asistencia atendi.

E mihor variedad di marmer di America a yega Aruba

ORANJESTAD (AAN) - Aruba Pavers ta e representante local di e prestigioso compania "Canteras y Mármoles " cu ta exporta graniet na mas cu 20 país den tur cuater continente.

E graniet di zuid di Venezuela ta considera e mihor na mundo door di dureza di su piedra, tambe ta resalta door di e variedad den su colornan cu ta wordo uza pa topnan di cushina, baño tambe vloernan pa adorna bo front di cas.

E mercado di Aruba lo conta e fin di aña aki, cu e mayor discount riba nivel mundial cu e compania aki ta otorga rond mundo. Tur esaki pa celebra e lanzamento di e marca aki na e isla conhuntamente cu un gran campaña di publicidad cu lo resalta tur balornan di e



productonan traha den Caribe y Latino América. E empresa aki ta situa na Piedra Plat 42e net dilanti Bright Bakery.

Minister Dangui Oduber mustrando su idea pa prevencion na director di Directie Volksgezondheid



ORANJESTAD (AAN): E siman aki e Minister encarga cu Turismo, Salubridad Publico y Deporte, sr. Dangui Oduber a continua cu su ronda di consulta cu esnan den e tereno di Salubridad Publico. Minister Dangui Oduber a tene su promer reunion cu director di Directie Volksgezondheid, Sr. Jerry Staring.

E reunion a bay den un esfera positivo, caminda cu e Minister a comparti e vision di e gobierno nobo y tambe e vision di e Ministerio di Turismo, Salubridad Publico y Deporte.

E Minister a splica en corto su maneho na e director di Directie Volksgezondheid, cu ta dirigi riba prevencion y consecuentemente mester bin cu campañanan di concientizacion pa di e manera aki consientiza e pueblo riba e importancia di biba saludable y pa preveni mas tanto cu ta posibel.

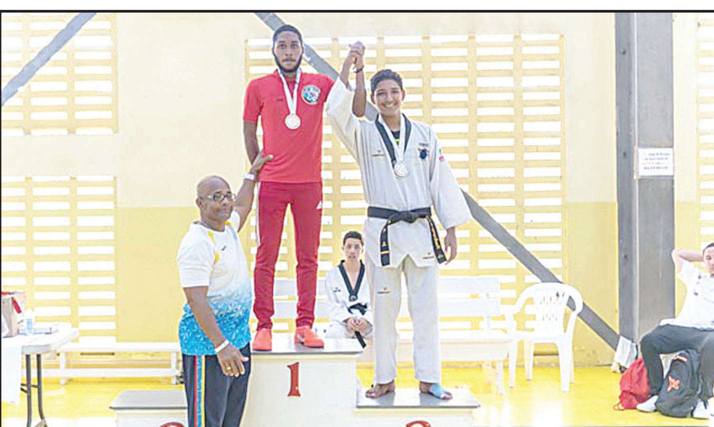
Lo introduci un test di salud obligatorio pa tur hende na Aruba cu ta registra na censo, pa asina por haya un "nulmeting" di cada ciudadano riba nos pais. Di e manera aki lo traha un file pa cada ciudadano y tambe asina crea statisticanan encuanto e situacion di salud general pa asina traha un maneho specifico riba e malesanan of enfermedadnan cu mas ta sobresali den nos poblacion. Esaki ta importante pa asina cuminsa enfoca riba prevencion y pa di e forma aki hiba un maneho preventivo cu lo duna su frutonan na bienestar general di nos comunidad.

Deporte Local

Brazil Taekwondo Stichting a sali best team na e campeonato di Colores













ORANJESTAD (AAN) - Diadomingo ultimo Stichting Tiger Taekwondo Academy a organisa un Campeonato Nacional di Taekwondo Banco di Caribe di Colores y 4 scol di Taekwondo a participa y bringa pa e Best Team Cup.

Monica Pimentel a scoge su 7 atletanan pa bringa pa e Best Team. Danon Delamore, Joshua Klabér, Maelynn Fradl, Rasheed Lowe, Schandirow Schmidt, Nathan Fradl y Jourdé Klabér a forma e team di 7 atleta aki. For di e 7 bringadonan solamente Nathan Fradl a perde su pelea y asina mes Brazil Taekwondo Stichting a gana e Copa di Best Team.

Dilon Brown, Rasheed Lowe y Jourdé Klabér ta e 3 bringadonan di Brazil Taekwondo Stichting cu a sali Best Fighter. Pabien ta bay na e team completo di Brazil Taekwondo Stichting cu a logra sali Best Fighter y gana e Copa di Best Team.









Deporte Local

Campeonato di Judo dedica na Sophia Petrocchi















ORANJESTAD (AAN) - Diasabra dia 25 di November Judo Center Tanki Leendert a organiza un tremendo campeonato den honor di nos judoka destaca internacionalmente Sophia Petrocchi. Un total di 40 mucha a participa y a hiba tremendo combate. Tur judoka a duna nan maximo esfuerso y a duna un tremendo combate pa tur fanatico cu tabata presente por a disfruta.

E resultadonan ta lo sigiente:

Pool 1: 1er Lieke Braakmans
Pool 2: 1er Abigail Wong
2do Carmen Specker
2do Ashlynne Franken
3er Zoe Specker
Pool 3: 1er Gabriela Ponson
Pool 4: 1er Angeline Werleman
2do Maureen Werleman
2do Kiona Martin
3er Chloe Martin
3er Cynthya Cardenas
Pool 5: 1er Celine Franken
Pool 6: 1er Jamuel Nuñez
2do Augustina Leone
2do Kyler Kelly
3er Jordan Samuel
3er Evans Nedd
Pool 7: 1er Sam Bonevalle
Pool 8: 1er Derek Winterdal
2do Santiago Harper
2do Jahriel Marquez
3er Eugene Petrocchi
3er Manuel Valdes
Pool 9: 1er Jesser Braakmans
Pool 10: 1er Jandrick Brete
2do Vincent Schoon
2do Shaquion Webb
3er Nicolas Mejia
Pool 11: 1er Miguel Davance

Judo Center Tanki Leendert sigur kier gradici tur mayor pa e confianza y nan dedicacion pa trece nan yiunan tur training y tambe pa apoya nan den nan deporte y durante competencia. Tambe un gradicimento na sensei Alexis 'Piti' Cardenas (6to dan) pa su dedicacion, pasenshi y esfuerzo cu tur e muchanan durante training. Y sigur sin lubida su dedicacion y esfuerzo den Sophia su training y preparacion. Nos kier gradici tambe tur patrocinador, na tur mayor pa a aporta cu cos di bebe y fruta pa nos judokanan, tambe na DOW pa a prove tent y sombra pa tur nos fanatic nan cu a yega pa apoya nos muchanan. Un pabien na tur judoka di Judo Center Tanki Leendert cu a sa di demostra tremendo nivel di judo. Judo Center Tanki Leendert sigur ta desea di mira e deporte di judo crece y ta encurasha mayornan pa dedica e tempo y atencion na yiunan pa cu nan deporte.



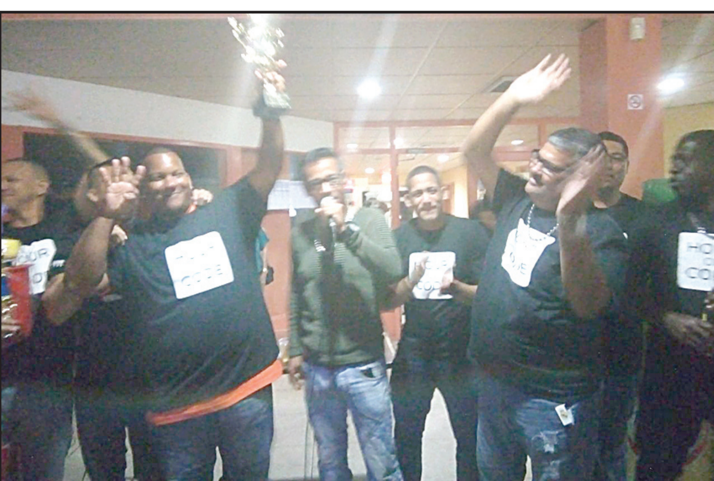


Deporte Local

Brandweer Aruba ta conquista promer lugar den e Bowling Challenge









ORANJESTAD(AAN)---Diabierna ultimo a tuma lugar den Eagle Bowling Palace e di cinco Bowling Challenge.

Como resultado Brandweer Aruba ta logra e promer lugar pa di cuatro aña consecutivo.

Na di dos lugar tabata Setar, tercer lugar DOW, y di cuatro lugar O,K, Hospitaal.

Bester striker y best bowler tabata Jonathan Oduber di Brandweer.

Team mas anima tabata O,K, Hospitaal.

Organisador di Bowling Challenge kier a gradici tur e sponsornan y esnan cu a yuda pa cu e torneo aki tabata un exito, un gradicimento grandi na e teamnan cu a participa.







Hooiberg Vets celebrando dia di Surnam cu Arusur

ORANJESTAD (AAN)- Diasabra a tuma lugar un torneo organisa pa Arusur na veld di Santa Fe pa celebra e independencia di Surnam "Srefidensi dey". Aki e ultimo partido a bay entre Arusur y e guereronan di Hooiberg Vets. Despues di ta perdi 2-0 despues di half-time headcoach Elvis "Fenny" Tromp ta setup e team y ta bin empata 2-2.

Den penalty Hooiberg Vets ta bin gana 4 pa 2. Despues di wega President Randy Tromp ta duna un recuerdo den nomber di Hooiberg vets na tur amigonan di Surnam riba e dia special aki. Despues ta sigi dushi ambiente cu bebida, cuminda y musica den e clubhuis di Arusur. Pabien na full e comunidad Surnam aki na Aruba cu Srefidensi Day.



Deporte Local



Karatecanan di Aruba a haci bon papel den Open Curacao Karate Championship







ORANJESTAD (AAN) - Recientemente un delegacion grandi den e deporte di karate a biaha pa nos hermana isla di Corsow unda nan a representa Aruba na e Curacao Open Karate 2017. Mester bisa cu na banda di tres seleccionado, algun scol miembro di Aruba Karate Bond tambe a competi na e evento aki. Nos karatekanan a keda na un di dos lugar den e ranking di medaya, cual sigur ta un resultado hopi satisfactorio pa henter e delegacion. Mas cu claro esaki ta bisa hopi con e federacion y e propio clubnan ta trahando na e bon desaroyo y progreso di nos hoben karatekanan. E seleccion di Aruba a keda representa pa Valeria Alzate kende a gana medaya di Oro den Kumite, mientras Christopher Carraha tambe a logra medaya di Oro den Kumite y medays di Brons den Kata. E atleta Kevin Prada a logra un medaya di Brons den Kata. Tin varios otro atleta cu tambe a logra hasi un bon papel den e Open di Corsow, unda Keanu Tromp ta logra medaya di Oro den Kumite y Plata den Kata, mientras Catherine Carraha ta logra dos medaya di Brons y un medaya di Oro. Un danki sigur na Lotto, e Loteria di Aruba pa medio di St. Sport-subsidie Aruba cu a subsidia e biahe di e atletanan di Karate, Christopher Carraha, Valeria Alzate y Kevin Lugo pa e Open Curacao Karate Championship 2017.

Team Sero Blanco a haya un sla duro









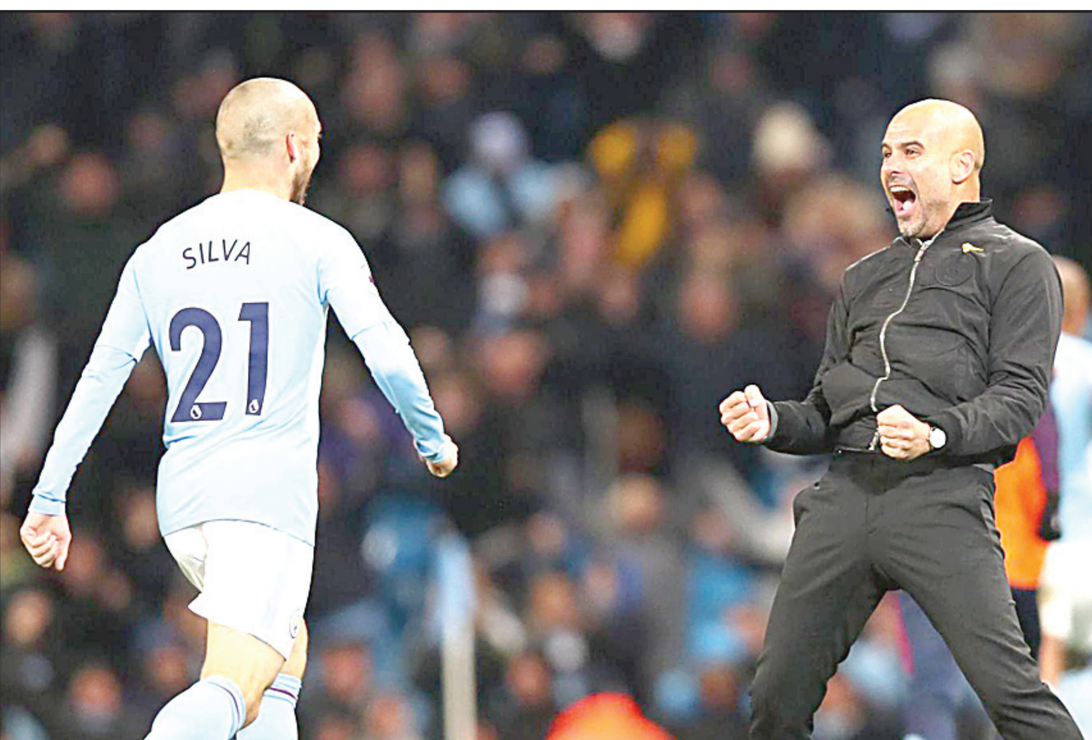
ORANJESTAD (AAN) - Den weekend ultimo, e unico y mundialmente famoso Domino Square Garden na Kudawecha, esta 99 Bar & Restaurant, a bolbe tene otro exitoso buelta den domino, caminda e biaha aki e “home team” a enfrenta e conocido team di Sero Blanco Boys. Hopi ta esnan cu lo a grawata cabes puntra nan mes ta con lo bay hasi cu’n team bakia asina manera Sero Blanco, pero akinan por bisa cu “mas save el chino por chino que por diablo”!! Dr. Han a sa di “hand pick” un team monster for di tur su clientenan y a sa di redusi e poderoso Sero Blanco na “zo maar een heuveltje”!
Prome cu a drenta den detayes, mester hasi un rectificacion di e relato anterior, caminda a comete e error di a lubida di menciona e score final caminda Team Snor a gana team Caba Cos. E score final tabata 21 - 18 na fabor di Team Snor, y cu esaki nos ta spera cu Snor por descansa despues di su persecucion incansabel p’e resultado mira luz di solo.
Mas aleu por bisa cu no tin mucho novedad den vecindario di Kudawecha, cu excepcion cu awor “de vrije savanne” tin un DJ nobo cu ta cana rond cu’n speaker cu “Yiu-Es-Bi” , tocando “oldies”.
Pues, pa bin back n’e tema, diasabra anochi a cuminsa cu “el teror de Turibana” den “high tension” pasobra su patna “kid Palm Beach” no a yega ainda! Sinembargo asina mes Team 99 a sali manera ariba un octanahe haltisimo, y den un frega di wowo ya a pika bay dilanti cu score di 7 - 1!!! Un golpi cu team Sero Blanco no lo supera mas. Poco poco por observa Team Sero Blanco ta purba gatia bin bek y half time ta drenta cu score di 11 - 7 na fabor di Team 99. Durante half time, tabata tin reunion nan di urgensia pafo door di Team Sero Blanco, mientras cu paden Team 99 ta ariba un “chill” y ta hari den djente, ya cu e seleccion di “djaka di caña” cu Dr. Han a hasi ta dunando resultado!
Den di dos mitad, e trabuconan di Team 99 a manera rev e motor un paar di RPM mas halto y a manda cos den di 99 speed!! Cu’n velosidad nunca bisto, un tras di otro por a tende e gritonan di “nobentiiiii-nuebeeeeee”, y den corto tempo e anochi ta termina cu’n resultado desastroso y totalmente inespera pa Team Sero Blanco...21 - 11 na fabor di Team 99!! Un sla cu sigur sigur Team Sero Blanco lo bay bin back pa busca revancha cu tur forsa! Un palabra di danki ta bay di parti di Han pa tur esnan cu a colabora na un anochi sumamente alegre y placentero na e unico Domino Square Garden na mundo, esta 99 Bar & Restaurant na Kudawecha.

Mane y Salah ta duna Liverpool triunfo riba Stoke City



INGLATERA: Diaranzon Mohamed Salah a bin for di banki pa anota 2 gol pa yuda Liverpool gana Stoke City 3-0.
Den 21 wega den tur competencia awor e hungador Egipcio tin 17 gol anota.
Apenas 10 minuut despues cu el a reemplaza Dominic Solanke den di dos mitad, el a anota su prome gol.
Tabata den di 77 minuut.
E score tabata 1-0 caba pa Liverpool door di un gol di Sadio Mane den di 17 minuut.
E di dos gol di Salah y di 3 pa Liverpool a bin den di 83 minuut y esaki a kita tur speranza cu Stoke City lo por tabata tin di quizas logra un empate. Liverpool awor ta na di 5 lugar di Premier League cu 25 punto den 14 wega, mientras cu Stoke ta na di 16 lugar cu 13 punto den mesun cantidad di wega.

Raheem Sterling ta anota den ultimo minuut, pa duna Manchester City triunfo riba Southampton



INGLATERA: Faltando apenas algun seconde pa wega caba, Raheem Sterling a anota un gol pa Manchester City Diaranzon, pa duna nan un triunfo di 2-1 riba Southampton.
Despues cu Southampton a hasi un bon trabao di defende, e wega tabata 0-0 na halftime.
Sinembargo, apenas 2 minuut despues cu di dos mitad di wega a cuminza, Kevin de Bruyne a duna City e ventaha.
Faltando 15 minuut pa wega termina sinembargo, Oriol Romeu a empata e wega pa Southampton.
Ora cu minuut 90 a yega Southampton a pensa cu nan lo bay cas cu 1 punto door di un empate.
Pa colmo Sterling a anota un gol den di 93 minuut cu a wordo anula, pero faltando algun seconde pa wega caba Sterling e biaha aki a anota un gol cu tabata conta, pa duna City full e 3 puntonan. E equipo di Manchester cu e triunfo ta keda stabil na prome lugar di Premier League cu 40 punto den 14 wega.

Mario Gotze ta lesiona y ta bay perde algun luna di accion sigur



ALEMANIA: Mario Gotze den su carera hoben tabata afortuna di gana Copa Mundial na 2014 cu Alemania, unda cu tabata e mes cu a anota e gol ganador contra Argentina den e final.
Sinembargo, den su carera e tabata tin mala suerte cu lesionnan.
Awor un biaha mas Gotze ta bay perde wega, pasobra el a scheur un ligament den su enkel.
E hungador di Borussia Dortmund door di esaki no ta bay ta capaz di hunga te otro aña.
E delantero den fin di siman a anota un gol contra Schalke, pero den di dos mitad el a Sali for di e wega door di e lesion.
Gotze y e dirigentenan di Dortmund ta pensa cu si e rehabilitacion bay bon, e lo por ta bek riba veld den luna di Januari.

Ta calcula cu ta bay dura alrededor di 6 siman prome cu e hungador di 25 aña por ta bek den accion.

Red Sox ta papiando cu White Sox riba primera base Jose Abreu



BOSTON: Boston Red Sox y Chicago White Sox ta den combersacion riba un cambio potencial den cual primera base di White Sox Jose Abreu ta envolvi.
Segun Jon Heyman di MLB Network, Red Sox ta un di diferente club cu ta interesa den Abreu.
Esaki no a wordo confirma pa e clubnan, pero Heyman tin su informacion for di bon fuentenan.
Abreu a firma cu White Sox como agente liber amateur na October 2013 y awor banda di Boston, aparentemente Houston Astros y Milwaukee Brewers tambe ta purbando di firma e talentoso Cubano.
Den 614 wega den 4 temporada cu Chicago, Abreu tin un average di .301, un promedio di yega base di .359, cu 124 homerun y 410 careda impulsa.
E primera base di 30 aña durante e 4 añanan a keda consistente den su produccion na plato.
Tur temporada el a logra bati por lo menos 175 hit y 25 homerun.

Red Sox ta busando mas bat di poder, mirando cu nan a caba na ultimo lugar di American League den homerun cu apenas 168 bati.



Noticianan for di Hulanda

Candela grandi na Enschede



ENSCHEDE: Den edificio di un compania na Enschede a tuma lugar un candela grandi Diaranzon anochi.
Gran parti di e edificio situa den Burgemeester van Veenlaan a wordo destrui pa e candela.
Afortunadamente no tabata tin ningun hende cu a resulta herida.
Brandweer a ricibi e melding alrededor di 21.30 y a Sali cu varios truck di paga candela.
Den e edificio tabata tin varios botter di gas warda y esey a causa algun explosion.
E tereno a wordo cera door di autoridadnan y a pidi hendenan eybanda pa no yega mucho cerca. Midimento a mustra cu no tabata tin ningun substancia peligroso den aire door di e candela.

NFI kier mas caso di crimen y ta haya cu polis ta perde chens pa gara mas criminal



HULANDA: Nederlands Forensisch Instituut (NFI) ta hasi un apelacion urgente riba polis, pa nan manda mas caso criminal pa nan, pa asina hasie mas efectivo pa busca criminalnan y persigui nan.
Ta trata di crimennan unda cu e asina yama 'rastro di gara' a wordo laga atras, manera den por ehempel casonan di atraco riba caya of molester fisico.
Na Mei NFI a cuminza cu polis y e academia di polis cu un piloto, pa por haya evidencia di DNA mas lihe, atravez di e rastronan laga atras ora cu un criminal gara un persona tene.
E rastro por wordo haya pa polis riba por ehempel paña di e victima, ora cu e criminal gara e persona tene. Ora cu bira mas facil pa determina unda na e paña e criminal a tene cu su mannan y esaki bira visible mas lihe, e ora ey por haya rastronan di DNA di e criminal na un manera mas efectivo y as lihe.

Mula di droga ta scapa despues di tira saco cu marihuana for di su auto



MAAATRICHT: Den e area di frontera di Maastricht y Riemst di Belgica, polis Diaranzon a cuminza persecusion di un mula di droga, cu na final a logra scapa na pia.
E automobilista a cruza frontera na diferente occasion, mientras cu e tabata tira saconan di plastic cu marihuana for di bentana di e auto.
Na dado momento el a dal cu su auto den auto di polis, door di cual dos agente policial a resulta herida.
Un patruya mezcla cu polisnan di Hulanda y Belgica a bay hasi un control di un auto Hulandes na Maastricht y na prome instancia e homber a para e auto.
Ora cu e polisnan kier a listra den e auto, el a dicidi di core bay.
Polis no a gara e persona, pero nan a logra confisca alrededor di 2,7 kilo di marihuana.

Pareha anciano lo a teroriza un bario na Limburg



LIMBURG: Habitantenan di e bario Maria-Hoop na Limburg ta bisa cu pa añanan largo un pareha anciano ta teroriza e bario.
Ta apenas 1 luna pasa polis di bario Frank Puts a cuminza un investigacion riba e pareha.
E prome casonan lo a tuma lugar na 2009 caba.
Segun habitantenan di e bario, e pareha ta briya luznan hopi skerpi den direccion di e casnan, nan lo a pone camaranan tambe pa vigila tur cos den e area y tur dia nan lo ta toca musica hopi duro.
Tambe ta asina cu e pareha aki tabata yama bisiñanan na telefon, net ora cu nan wak e personanan Sali for di nan cas. Ora cu e hendenan drenta bek pa coi telefon, nan ta colga esaki.dos habitante di e bario a entrega keho y awor e caso ta wordo investiga.

Noticia Internacional



Presidente di Francia Emmanuel Macron a duna un discurso durante un conferencia di prensa den residencia di embahador Frances, relaciona cu Asamblea AU-EU (Union Africano - Union Europeo) na Abidjan, Côte d'Ivoire.

DIARIO Telefon 5826747 / Fax 5828551 Tipline 5822239

HRW: Venezuela a tortura y abusa di detenidonan di protestanan



BOGOTA: Forzanan di Seguridad di Venezuela a abusa sistematicamente di manifestantenan opositor deteni durante lunanan di disturbio politico cu a causa victimanan fatal durante cuminsamento di aña, Human Rights Watch a denuncia.

Algun di mas di 5.000 persona deteni tabata victimanan di bati, abusonan sexual of a haya shock electrico pa loke, segun un rapport di grupo den defensa di derechonan humano cu sede na New York, ta un nivel di represion "nunca a yega di wordo mira na Venezuela den historia recien".

"Abusonan contra opositornan di gobierno di Venezuela, incluyendo casonan di tortura, y falta di castigo absoluto di atacantenan a sugeri un responsabilidad gubernamental riba nivel mas halto", segun Jose Miguel Vivanco, director pa America di Human Rights Watch. "Esaki no ta casonan aisla of exceso ocasional di oficialnan corupto".

Miles di Venezolano a subi caya na April despues cu Corte Supremo, controla pa gobierno, a kita podernan di Parlamento, den mannan di oposicion. Aunke e decision a wordo hala atras despues di un ola di criticanan internacional, e protestanan casi diario a aumenta den un ambiente di disconformidad cu gobierno socialista di presidente Nicolas Maduro pa nivel di criminalidad halto di e pais, un inflacion descontrola y escasez di remedi y cuminda.

Human Rights Watch a reconoce cu algun manifestante a uza bomnan casero den enfrentamentonan contra forzanan di seguridad. Pero mayoria di abusonan describi den nan rapport no ta forma parti di esfuerzonan pa contene violencia riba cayanan.

Hunto cu Foro Penal, un grupo di derechonan humano Venezolano, HRW a documenta 88 caso cu 314 persona cu a describi cu nan tabata victimanan di uso excesivo di forza y detencionnan arbitrario.

Matt Lauer, streya di NBC News, acusa di acoso sexual

Canal di television NBC News a kita su famoso presentador Matt Lauer, hopi popular na Merca, despues di wordo acusa pa un colega di "conducta sexual inapropia".

E noticia a tuma lugar mas di un siman despues cu presentador Charlie Rose, di canalnan CBS y PBS tambe a wordo acusa pa ocho muher di acoso sexual.

Pa sorpresa general, tabata periodista Savannah Guthrie, co-presentador di programa matutino "The Today Show" hunto cu Lauer, kende a anuncia su salida di e canal, lesando un comunicado di presidente di conseho di administracion di NBS News, Andy Lack.

E comunicado a splica cu, despues "di un keho di un colega riba conducta sexual inapropia di Matt Lauer den su lugar di trabao", su contrato a wordo anula.

"Nos tambe tabata tin razon pa kere cu ta posible di no trata di un incidente aisla", Andy Lack a agrega.

Hopi famoso na Merca, Lauer a presenta "The Today Show" desde 1997. Na 2016, medionan Mericano a indica renovacion di su contrato pa dos aña hasta 2018, pa 20 miyon di dolar pa aña.

Segun varios medio, e supuesto hechonan a tuma lugar den 2014 durante Weganan Olimpico di Sochi, cu a wordo transmiti pa NBC.

Abogado di e supuesto victima a nenga di confirma e informacion, pero a manifesta su satisfaccion cu NBC a actua atendiendo na acusacionnan di su cliente.

- Manipulador -

Varios medionan Mericano a publica inmediatamente un entrevista cu periodista Katie Couric, kende a conta cu na 2012 Matt Lauer, di 59 aña, cu tabata co-host "The Today Show" durante mas di un decada, "tabata kinipi su parti patras".

Otro personanan, incluyendo ex presentador di canal MSNBC Keith Olbermann, a bisa cu tras di imagen di yerno ideal, Lauer tabata tin fama di ta autoritario y manipulador.





SETAR a lanza su campaña di Fin di Aña













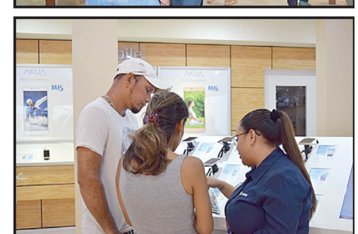














ORANJESTAD (AAN): Tur aña, yegando e temporada di december, clientenan ta wardando yen di anticipacion pa e campaña di fin di aña di SETAR. E aña aki sigur no ta excepcion.

Durante e programa Magia di Pasco na Telearuba, den un ambiente hopi ameno, SETAR a lanza tur su promocionnan. Por bisa cu e ta bay ta un temporada yena cu premio.

SETAR e aña aki kier yuda na realisa algun soño di nos clientenan. Tur cliente cu haci uzo di un of mas promocion di e campaña ta ricibi un "wish tag".

Riba e "wish tag" aki e cliente ta pone un di su deseonan y colg'e den un di e "wish tree"nan cu ta situa den cada Teleshop y SETAR Store. Na final di e temporada, SETAR lo saca 6 ganador y purba na cumpli cu e deseo (te na un valor di maximo di 2500 Florin).

SETAR ta invita un y tur pa tira un vista den e foyeto y si acaso e cliente no a ricibi esaki na cas ainda, por bishita setar.aw y mire online. E foyeto ta yena cu hopi promocion, oportunidad pa premio y informacion di e producto nobo SETAR Complete.







Cu Brasanan habri Boneiro a ricibi e vuelo inaugural di Aruba Airlines

** Ayera Aruba Airlines a realiza nan vuelo inaugural pa Hermana Pais Boneiro. Na yegada e delegacion di Aruba Airlines encabesa pa Minister di Trafico y Comunicacion Chris Romero a ser ricibi pa Gezaghebber Edison Reina, Maurice Adriaan Director di Oficina di Turismo, Malinda Hassel Marketing Manager di Oficina di Turismo di Boneiro. Un delegacion grandi di Prensa Arubano a realiza e prome vuelo pa Boneiro y conhuntamente cu Prensa di Boneiro a ricibi tur e informacionnan durante un rueda di Prensa na un tremendo restaurant crioyo na Rincon. Durante e rueda di Prensa sr. Maurice Andriaans a expresa su gran satisfaccion cu yegada di Aruba Airlines y ta invita e pueblo di Aruba pa bin pasa un rato agradable y saborea un plato crioyo cu ta na Boneiro so bo ta haya. Minister Chris Romero tambe a expresa su gran satisfaccion pa uni bek e pueblonan di Aruba, Boneiro y Corsow cu e vuelonan cu Aruba Airlines ta ofrece. Di parti di Aruba Airlines, sr. Frank Arends a splica tur e informacionnan importante manera entre otro: Pasashi ta Fls. 315.00 inclui airport tax di Bonaire. Di Aruba tin ku page na Airport. E vuelonan ta ariba diamars/diahuebs/diasabra y diadomingo, 4 vuelo pa siman. Sali CUR 1:00pm yega BON 1:20pm sali BON 2:00pm yega CUR 2:40pm Sali CUR 3:10pm yega AUA 3:40pm. Loke a cai na agrado ta cu vuelonan ta hasi connecion cu e vlo di MIAMI di nos cu ta sali 5:45pm for di Aruba

Tambe MIAMI pa BON tambe ta coi conecion ora e avion yega for di Miami. Pues e pasahero nan por bai MIAMI tambe via ARUBA. Pasajero nan na CURACAO di transito pa BONAIRE y tambe vice versa ta keda sinta abordo na Curacao, pues nan no tin nodo di baha for di avion. Despues di e rueda di Prensa, tur esnan invita por a disfruta di un tremendo plato crioyo y alaves ser deleita pa un formidable Trio cu a pone un ambiente unico cu nan repertorionan consisti di cancionnan clasico y treci den nan style crioyo. Despues di a manda un plato di cabrito bon cushina, e delegacion a ser transporta pa Airport rumbo bek pa Aruba.

Porcierto cu diabierna awor Aruba Airlines lo bai tin un evento ariba parking lot dilanti Aruba Airlines su oficina y ta cuminsa 6:00pm pa 10:00pm. Tin 10 % ariba e ticketnan cu ta wordo cumpra. Tin cosnan di pasa boca y bebe. E anochi aki lo ta den un ambiente navideño cu animacion di grupo di gaita.

















YARD SALE
Extra Holiday Discount corner
Several paver contractors will be present
17.5% DISCOUNT
4 in 1 Square 6cm
3 in 1 Square 6cm
Klinkers 6cm
Unidecor 6cm
Round Triangle 6cm
Trottoir Tegels 5cm
15% DISCOUNT on plasteringsand
SPECIAL DISCOUNT
Ready-mix concrete
All regular blocks
Splitblocks hollow 6"
Entertainment by: Gaita Authentico
ATCO
CONCRETE PRODUCTS N.V.
09 DEC 2017
Atco Concrete Barcadera
8.00 am - 12.00 pm
sales@atcoconcrete.aw | 582-4684 |
Barcadera: Barcadera 134 | Shaba: Tanki Flip 78 San Nicolas: Theatherstraat 20 | Dakota: Sabana Blanco 2

Noticia Internacional

Trump a bolbe tweet video anti-musulman y a haya hopi critica



Presidente di Merca, Donald Trump, a bolbe tweet videonan cu contenido anti-musulman riba Twitter pa un grupo Britanico di extrema derecha, causando indignacion den Reino Uni, incluyendo di Prome Minister Theresa May.

E videonan, publica pa Jayda Fransen, vice presidente di Britain First, a mustra supuesto musulmannan den actitudnan agresivo, bao titulo manera "imigrante musulman a bati hoben Hulandes" of a describi un mafia islamista cu a pusha un hoben for di dak.

Britain First, crea na 2011 y conoci pa manifesta dilanti di moskeenan, a fracasa den varios eleccion den Reino Uni y pa Parlamento Europeo.

Mientrastanto, Fransen a wordo declara culpable aña pasa pa delito di odio despues di insulta un muher musulman cu tabata bisti cu un hijab.

"Britaniconan ta rechaza unanimemente retorica di extrema derecha, cu ta e antitesis di balornan cu e pais ta representa: decencia, tolerancia y respet. Ta un eror cu e presidente a haci esaki", vocero di May a señala.

Presidente Venezolano Maduro lo busca reeleccion den 2018



Presidente di Venezuela, Nicolas Maduro, lo busca reeleccion pa di dos mandato na 2018, su vicepresidente, Tareck El Aissami a anuncia.

Den 2018 "nos ta bay tin, Dios mediante, pueblo mediante, reeleccion di nos ruman Nicolas Maduro como presidente di Republica", El Aissami a bisa den un evento di Partido Socialista Uni di Venezuela (PSUV).

Den medio di aplauso y ovacion, e vicepresidente a señala cu e eventual reeleccion di Maduro lo ta un golpi na oposicion y "persecucion financiero y sancionnan" di Merca.

"Ya nos ta prepara pa logra un gran victoria revolucionario", el a enfatiza.

El Aissami a añadi cu un di dos periodo di Maduro lo reforza victorianan logra pa chavismo den 2017, entre nan el a menciona eleccion di Asamblea Constituyente, cu ta goberna e pais cu podernan absoluto desde Augustus y eleccion regional, cu chavismo a gana 18 di 23 gobernacion na Oktober.

Candidatura di Maduro a wordo anuncia dos dia prome cu un dialogo entre gobierno y oposicion na Republica Dominicana pa busca solucion riba crisis politico y economico. Maduro a wordo elegi pa periodo 2013-2019 despues di morto di presidente Hugo Chavez. Eleccion mester tuma lugar na December di 2018, aunke lidernan opositor y analistanan no a descarta un adelanto di eleccion.

Congreso di Merca a aproba cursonan contra acoso pa tur legislador

Congreso y Senado di Merca a aproba obligacion di nan miembronan y colaboradornan pa haya cursonan contra acoso sexual, den momentonan cu denuncianan a multiplica contra legisladornan.

Congreso a aproba e resolucion unanimamente. Di e manera aki, desde 2018, cada un di nan 435 miembro y empleadonan cu ta traha den Congreso mester sigui un curso riba acoso y "derecho y responsabilidadnan" di cada un den ambito profesional.

"E hecho cu algun persona cu ta trata aki a sufri un ambiente menazante of hostil, ora nan a bin pa sirbi nan pais y nan idealnan ta inaceptable, ta un berguenza. Nos no por tolera e tipo di comportamento y nos no lo tolera", presidente republicano di Congreso, Paul Ryan a bisa.

Un resolucion similar a wordo aproba pa Senado dia 9 di November, tambe unanimamente.

E votacion a wordo presenta como prome reforma di un sistema cu actualmente ta wordo considera obsoleto y hostil pa victimanan di acoso den e institucion.



DIARIO Telefon 5826747 / Fax 5828551 Tipline 5822239



NEW YORK, NY: Nikki Haley, Embahador di Nacionnan Uni pa Merca, a atende un reunion di urgencia di Conseho di Seguridad di Nacionnan Uni relaciona cu programa nuclear di Noord Korea, na Nacionnan Uni na New York City. Noord Korea a lanza un misil intercontinental riba diamars.

Noticia Internacional

Militar Croata a comete suicidio cu veneno den Corte Internacional di Den Haag



DEN HAAG, Hulanda: Un militar Croata, kende a wordo haya culpable di crimennan di guera a comete suicidio ayera, despues di bebe veneno poco despues cu un huez di Corte internacional a ratifica su sentencia di 20 aña den prison pa su participacion den atrocidadnan durante guera na Bosnia.
Television estatal Croata a reporta cu Slobodan Praljak a grita "mi no ta criminal di guera!" y a bebe di un glas chikito durante audiencia den Corte Internacional pa Crimennan di Guera den Antiguo Yugoslavia, un entidad cu ta forma parti di Nacionnan Uni.
Vocero di Corte, Nenad Golcevski, a confirma cu e general a muri den un hospital poco despues di bebe e likido.
Polis a cera trafico y cayanan pa bay Corte y huez Carmel Agius a declara esaki "escena di crimen" mientras polis Hulandes a habri un investigacion. Polis di Den Haag a nenga pa duna comentario.
Segun canal di television Croata, presidente Kolinda Grabar Kitarovic a dicidi interumpi un viahe oficial cu e tabata realizando na Islandia y a convoca un reunion di emergencia di gobierno.
Praljak, di 72 aña, tabata deteni pa guardianan di Corte den horanan prome cu e audiencia y no a keda divulga con e por a haya acceso na e veneno y con e por a drenta cu esaki den e Corte.



Secretario di Estado di Merca Rex Tillerson a saluda Minister di Asuntonan Exterior di Macedonia Nikola Dimitrov (L) prome cu nan reunion den Departamento di Estado na Washington, DC.

Florida a paga miyones di dolar pa denuncianan di acoso sexual



TALLAHASSEE, Florida: Contribuyentenan di Florida a paga mas di 11 miyon di dolar den ultimo 30 aña pa resolve extrahudicialmente mas di 300 caso di empleadonan estatal cu a denuncia acoso sexual of cu a wordo obliga pa traha den un ambiente hostil.
Prensa a solicita informacion na departamento estatal encarga cu indemnizacionnan extrahudicial relaciona cu demandanan presenta contra agencia y universidadnan di Estado.
Director di Finanzas, Jimmy Patronis, a difundi un informe cu a detaya cu pagonan a cuminsa na 1987.
E cantidadnan ta varia desde 5.500 dolar entrega na un studiante di Universidad Estatal di Florida cu a acusa un supervisor di acoso, hasta 1,3 miyon pa un demanda colectivo imponi pa enfermeronan di prisonnan Estatal.
Florida ta paga miyones di dolar cada aña pa resolve extrahudicialmente varios demanda relaciona cu tur tipo di reclamo, desde trahadornan cu a sufri heridanan hasta residentenan cu auto of propiedad a wordo daña pa empleadonan Estatal.
Desde 1987, e Estado a paga mas di 74 miyon di dolar pa resolve casi 2.100 denuncia contra empleadonan, incluyendo mas di caso 300 pa acoso sexual.

Tintori a relanza hunto cu partido di Lopez un campaña pa "crisis humanitario"



CARACAS: Lilian Tintori a relanza hunto cu partido Voluntad Popular (VP), di su casa, Leopoldo Lopez, e campaña "Rescate Venezuela", un iniciativa cu a cuminsa na 2016, pa atende "crisis humanitario" pa falta di materialnan di salud y cuminda na Venezuela.
"E etapa di Rescate Venezuela ta trata di campamentonan humanitario. Kico nos ta haci den e campamentonan humanitario? Nos ta duna charla preventivo, atencion medico pre-hospitalario y asistencia legal y alimentacion", Tintori a bisa den un conferencia di prensa, hunto cu lidernan di partido di su casa.
Coordinador politico encarga di VP, Juan Andres Mejia, a indica cu e campaña lo cuminsa riba diasabra den seis Estado di e pais. "Rescate Venezuela" ta espera atende mas di mil persona den Distrito Capital, Miranda, Guarico y Cojedes, Sucre y Barinas.
Tintori a cuminsa e campaña "Rescate Venezuela" na 2016 cu un recorido den varios ciudad di mundo, entre nan Paris y Miami, pa asina recolecta material medico cu falta den hospitalnan di e pais.

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc.
Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

LUJAN
Septic Servic
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

RUIZ EXCAVATION
Nos ta bende santo di pega blokki blanco y bruin, pleister y piedra.
TA HUUR Betonmolen.
Cel: 593-9995 / 588-9995
¡NA BON PIRIJS!

YOS
Septic Tank Services
Chica pos. Habri tuberia.
Nena Dirksz • (+297) 748-2689
Jose Dirksz • (+297) 566-6144
Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

Jumbo
Septic Tank Service
Chica pos - Habri Tuberia
592.64.76
566.47.96
24/7 SERVICE
Montaña 35
Tambe nos ta traha pa riba di Brug

Torres
Chica pos Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

Glassco
- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service
Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B

BOBCAT SANTO
Rent Bobcat, tin graniet blauw y normal, demolicion, yena baki, fundeshi, rosa tereno, bende santo y piedra.
Mesora!
Cel: 592-3424 / 592-1156.

MONTAS EXCAVATION
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito.
Bon prijs.
Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

FELIX EXCAVATION
Santo, piedra, graniet blauw y normal.
Tur sorto di servicio, mesora y bon prijs.
Cel: 563-1116 / 600-7066.

TA HUUR
Apartment na Schotlandstraat, pa dia, pa siman y pa luna. Cel: 594-4945

CONSTRUCCION
Traha cas, apartment, cura, mosaico, dak, drecha dak, VERF CAS, PLOMERIA.
Trabou grandi y chikito.
Bon prijs.
Cel: 592-6740 / 593-7522

TOP TINT
Tel: 582-7192 / Cel: 730-3957
Ta tint bentanan di auto, cas of oficina. Trabou ta profesional y garantiza Situa na Tanki Leendert 100-E

CONSTRUCTION Y CHAPI
Nos ta corta tur sorto di mata cu design y tira sushi afo, nos ta drecha dak, verf cas of negoshi, lanta cura of cas, tur sorto di carpinteria, tuberia, electricidad, basha vloer y pega tile (mosaico). Trabou ta wordo garantisa.
Cel; 594-2380 / 594-8023

TA BUSCA
LA SABANA RESTAURANT
ta busca mucha muher pa traha den bar. Bon salario.
Adres; Sabana Grandi 13-C, Santa Cruz.
Cel; 567-6541

D' La Rosa
CHICA POS
Pa servicio di habri tuberia, area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

TE HUUR
Diverse hoek - appartementen.
Zowel voor 2 als 4 personen.
Alle zijn volledig gemeubileerd, airco, internet en cabel.
Eigen parkeerplaats.
Cel: 564-5527.
Whatsapp: 0031619592868

TA HUUR APTM
Noord 40 apt 4
1 camber (airco) – 1 banjo
AWG 950.00 semi-muebla
Incl cable-WiFi
Deposito 1 luna
Info: CLW Real Estate
Tel. 588-3228 – 593-9976
www.clwaruba.com

TO RENT
1 Bedroom Apt. Alto Vista, well located. Afl.1.250,- semi-furnished Afl.1.1.50,- unfurnished. Wifi, cable, gas + robish collection included. Water & electricity excluded. To call for an app. after 14 hours 594-1825 ofr 745-9765.

TA FURA
STOEL
561-2941

QUALITY MOVING
Servicio di verhuizing lokal y
24 ORA TOWING.
Cel; 594-1550 / 594-1826.

TA FURA
Y pinta tur set di sala, sienta di auto.
Trabou garantiza.
Variedad grandi di tela.
Cel: 561-3738

HOUSE FOR RENT
WEG FONTEIN 112-C
4 BEDROOMS – 2 BATHROOMS
Spacious home with fence
Price AWG 1,800.00
Deposit 1 month
Tel. 588-3228 / 593-9976
www.clwaruba.com

SE ALQUILA
Habitacion en Madiki.
Para una dama.
Afl. 450,= of pareha Afl. 600,=.
Todos los servicios incluidos.
Aire aparte.
Cel: 568-1347.

ORANGE MATRASSEN FABRIEK
Ta fura matras, stoel y muebles.
Busca mainta y entrega atardi.
Tarabana Solo 5,
Tel: 588-7468 / 593-4387

DRD Septic Service
Ta duna servicio di chica pos, tuberia, awa pa fundeshi y awa pa muha mata.
592-9999
594-8400

AIRCO
"SPECIAL" pa service di airco pa solamente Afl. 85,=.
Yama nos awe mes, servicio liher y garantiza cu techniconan certifica.
Yama 740-7158 / 565-3232.

TA HUUR
Studio apartment full muebla, tur cos inclui.
Airco apart.
Afl. 750,= p/luna.
Santa Cruz.
Cel: 742-4507

DREAMHOUSE BAR RESTAURANT
Rooi Master 3-A
Ta busca dama pa traha Bartender anochi. Mester tin tur documento na ordo. Yama tel: 584-5709 of 743-4083 of via whatsapp.
Puntra pa Meiky.

TA FURA
ELMA UPHOLSTERY
Tanki Leendert 10-B Unit 1
Ta fura tur tipo di Muebles.
20% di descuento ta temporada di fin aña.
Cel; 661-1629.

BOBCAT
Rosa tereno, yena fundeshi, level, coba pos, fundeshi. Bende santo, piedra, graniet y hopi mas.
Cel: 569-4510 / 660-7230.

TA BENDE
Un Bar y Restaurant full equipa den operacion cu tur permiso.
Situa na centro di Oranjestad.
Interesadonan por yama 594-4368.

TA BENDE
Tereno 400 m²,
Santa Cruz eigendom den entrada priva. Localidad trankil. Bon prijs.
Cel: 740-0652.

Buscando cas pa huur na Noord.
URGENTE.
Yama 566-9290

PROMASTER
STEAM CLEANING
Carpet, sofa, mattresses.
Also: Car Seats
Tel: 582-0383
Leslie Maduro.

FOR RENT
IGLESIA
Ex KK
670 meter.
Cel: 741-5767.

TA HUUR
Un apt. studio Afl. 800,= + dep. Afl. 800,=.
Un apt. di 2 camber Afl. 1000,= + dep. Afl. 1000,=.
Awa y coriente no ta inclui, sin airco, internet y cable ta incl.
Situa na Ponton, Hubadastraat 16.
Yama cel: 594-4368.

KASSANDRA
Poderosa India Kassandra, vidente, experta den tarot, yiu di e corte Indjan. Mi ta trece e AMOR di bo bida bek na bo pia, maramento, endulsamiento, dominiom suerte, placa, protekshon poderosa y malesanan incurables. Yama awor y haci bo afspraak!
Cel: 567-6670 / 563-3489.

ATCO ARUBA N.V.
Land Cleaning
Container Hauling
Demolition
Excavation
Heavy Transport and Lifting
Material Transport in Bulk Sizes
TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw
Find us on Facebook

GRATIS
Nos ta piki tur sorto di auto bieuw, pa GRATIS. Tambe nos ta piki airco, bateria di auto, stoof, washmachine, frigidaire, tv etc.
Yama nos na 561-4297 / 561-4179
ARUBIANO BALENTE.

REPAIR
Dryer, wasmachine, frigidaire, cooler, airco, walk-in cooler, walk-in freezer. Cel: 562-1584 / 745-7084

WE BUILD CORPORATION
We sell Galvanized Steel Beams / UNP.
Various different sizes.
More info. call 587-5304
Or pass by our office at Noord 36-B.

DAK
Pa tur trabou di drecha dak cu ta lek, cambia dak y spuit tur tipo di dak.
Yama nos na 566-7736.

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?
ecotech aruba
YAMA
Mr. Bucket
594-3757
mrbucket@ecotech.aw
20 yrd Big Bucket
15 yrd Junior Bucket
10 yrd Small Bucket

SE ALQUILA
Un apartamento en Papilon, Santa Cruz 2 habitaciones, cocina y baño con entrada propio Afl. 900,= p/m + deposito.
Servicios aparte.
Cel; 567-7165

VERF Y DAK
pa tur trabou di verf cas, negoshi, join compound, graniplas, spuit dak y drecha dak cu ta lek.
Yama nos na 566-7736.

SE BUSCA
Personal para trabajar hombre y mujer.
SE ALQUILA
apartamentos.
Cel: 561-7904 / 660-9919.

DIRECTV GRATIS
¿gratis, solo pagas programación y nosotros te regalamos la instalación y acceso a canales premium totalmente gratis.
Llama al 660-2436.

DIARIO
Tel: 582-6747

MENU SPECIAL
30 nov. '17
SHAHAI TAKE AWAY
STA. CRUZ • Tel: 585-7022
Yama pabo
SPECIAL DI DIA
na 585-7022.

SE BUSCAN
Manicurista,
Peluqueros, masajistas
profesionales.
Cel; 748-9616.

TA HUUR
Apartment na Bubali 88-A
pa luna Afl. 1008,=.
Luz y awa apart.
Yama 565-3986
despues di 8'or am.

TE HUUR
In Santa Cruz per direct een
vrijstaand huis rondom omheind
2 slaapkamers met airco. Semi
gemeubileerd Afl. 1395,= p. mnd.
Excl. water, electra en kabel.
1 Maand borg.
Cel: 562-1475

TA HUUR APTM.
Schotlandstraat 3. Apt 5 (Eagle)
1 camber – 1 banjo (full Muebla)
Prijs p.l. AWG 975.00
Incl : cable- Deposito 1 luna
Info: CLW Real Estate
Tel. 588-3228 / 593-9976
www.clwaruba.com

TA HUUR APTM
SOLITO 80 apt 2
1 camber – 1 banjo
AWG 625.00 sin muebles
Incl cable- Deposito 1 luna
Info: CLW Real Estate
Tel. 588-3228 – 593-9976

TA HUUR APTM
SOLITO 80 apt 5
1camber + camber chiq. – 1banjo
AWG 650.00 sin muebles
Incl cable- Deposito 1 luna
Info: CLW Real Estate
Tel. 588-3228 – 593-9976

PA FIN DI AÑA
Nos tin catering services
pa tur ocacion;
Bruid, ricibimento, cumpleaños
y nos christmas dinner.
Cuminda fresco y di calidad y
na bon prijs.
Ham horna, Galiña yena, Ayaca,
Sulz, Pisca tempera.
Yama libremente na 569-8228
y haci bo reservacion.
Chef Milton de Nobrega.

SERVICIO SEPTICO
ecotech aruba
AWG 65.- INCL TAXES
- Residencial & Comercial
- Servicio Rapido
- Servicio Profesional, Confiabel y Garantisa
* Prijs di Awg. 65,- te max. di 7 m3
* Prices based on 3.5% BBO BAZV.
YAMA NOS NA: 582-4684
info@ecotech.aw
www.ecotecharuba.com
Like Us On Facebook
Nos ta Acepta ATM ora di duna septic service

TA HUUR
Studio apartment for 1 or 2
pers. Water incl. Electricity
and gas own account. Opal in
Noord, close to Aruba Racquet
Club, Afl.800,00 plus 1 month
deposit. Call: 732-2675

SE ALQUILA
Habitacion cerca de Playa,
entrada independiente.
Todo incluido,
menos aire aparte.
Para info: 567-8136

TA BUSCA
Señora serio y responsabel
pa haci trabao di cas y pa
wak pa 2 mucha na cas
despues di scol. Edad entre
35 pa 45 aña. Por yama na
Tel: 593-2452

Mercado Reparación y Servicio
Nos ta drecha
Wasmachine, Frigidaire,
Cooler, Dryer, Stoof, Forno.
Tur tipo di split-unit y window.
ALEX MERCADO !Any Time!
Cel: 567-0580 / 600-0409

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
un tereno propiedad di
1270 m² na Maria Maai /
Sta. Cruz, den naturaleza
y pa Afl. 174.000,=.
Yama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
Un cas na Weg Seroe Blanco /
San Nicolas di 2 camber y 1 baño,
cu bijbouw bou construction, na
68% di su balor y pa Afl. 270.000,=.
Yama Mito na 593-6318.

CONSTRUCTION
Ta haci tur tipo:
cas, cura, apartment,
renobacion y
maintenance.
Cel: 593-3141.

SE COMPRA
Se compra un calentador de
comida (baño Maria), un
cooler acostado para berdura
y un fryer, un lavadora
(no automatic).
Cel: 561-7904 / 563-0956.

TA HUUR
Camber den centro di Oranjestad.
Muebla, awa, luz, cable inlcui pa
un persona Afl. 500,= pa luna.
Pa informacion por yama
cel; 746-3146
Cla pa drenta mesora.

NOS TA DRECHA
Tur tipo di frigidaire,
cooler, wasmachine,
dryer, forno, airco etc.
Anytime cel: 561-1615

TIN MESTER
Waitress, ayudante
di cushina y hende
pa haci limpiesa.
Tel: 594-4467

TA HUUR 2 apartment
Boton 9-H,
Santa Cruz, Afl.1000,- Gas,
cable, internet inclui, muebla.
Servicio apart. Cura Cabai
San Nicolas, Afl.750,- Internet,
coriente inclui. Awa apart.
Tel: 737-7077 / 630-1846

FOR RENT
Apartment,
Cumana # 109-D.
For information
cel: 593-0354

SE SOLICITA
Mesonero/ra
con experiencia,
con permiso.
Llamar al 749-0519
de 4 pm a 6 pm.

SE SOLICITA
Ayudante de Pizzero
con experiencia,
con permiso.
Llamar al 749-0519
de 4 pm a 6 pm.

TA HUUR
O'stad un apt. muebla
pa un persona, tur cos inclui,
airco apart.
Afl. 750,= pa luna
+ borg Afl. 600,=.
Cel: 562-7086 / 561-2456.

LECHI CONDENS
DANISH LADY
Afl. 1,75 pa bleki
pa e prome 48.
Puntra pa un
mihor prijs.
Probecha e oportunidad
aki na Rococo Plaza
dianan 30 nov /
1-2-3 dec.
Pa mas info. contact
564-8460 / 561-0248

TA HUUR
un apartment na Tanki
Leendert, full muebla.
1 of 2 persona. Pa luna
Afl. 800,= + borg Afl. 800,=.
Cel; 592-1297.

DIARIO
Tel: 582-6747

Remitido

Awor mas cu nunca castigo minimo halto mester worde introduci pa castiga burdugonan

Dos angelito mester a sacrifica nan bida pa habri wowo di nos gobernantenan y ministerio di husticia y hueznan cu castigo minimo hopi halto ta na su luga pa tur Burdugo y atracadonan y Pedofilnan cu ta cana rond y ta busca menornan pa sacia nan sed sexual cu nan tin.

Nos leynan ta data di tempo di caucho di baulo y mester bin cu leynan nobo cu por pone miedo den nan curpa, cu lo saca pensamentonan malo cu nan tin den nan cabez. Mi persona a manda carta pa huez La Miër, mi a papia personalmente cu Mr Alexander van Dam, cu hasta Mr Alexander van Dam a hiba mi carta di La Miër pa Minister Arthur Dowers, personalmente mi a papia cu Arthur Dowers, mi a papia cu Paul Croes mi a papia cu Mervin Wyatt Ras, mi a papia cu Mike Eman. Y mi a roge pa haci algo y cambia e leynan bieu cu Aruba tin y bini cu castigonan minimo y hopi hopi pisa, pasobra Mr Alexander van Dam a bisa mi, cu ta Parlamento mester cambia nos leynan y te awe Mike Eman no a haci nada, ni pa mi dolor corda pa otronan. Y tur mi plegaria tabata envano.

Mi ta un victima cu 70 aña pasa mi a worde abusa sexualmente pa un pedofil. Ta pesey mi ta sclama roga y boga pa castigonan hopi halto pa Pedofilnan y Burdugonan.

Pa e Burdugonan cu a mata e dos criaturanan inocente sera nan den prison pa eternidad.

E duda den nos husticia nos hueznan ta hopi grandi y e ta haci Aruba hopi dolor, pasobra sentencia di un huez ta laga hopi di desea aki na Aruba. Nos hueznan no kier haci nada y mucho menos voogdijraad, nos polisnan ta traha man mara. Husticia ta den un decadencia total, tur ta baila ariba e ritmo di e cantica di tanto bal bo tey y bo laga di tey, ta plaka so nan kier gana. Ik en ik, en de rest kan stikken. Si awe Aruba tawatin castigo minimo hopi halto pa abusador sexual di menornan, atracadornan, ladronnan y abuso domestico y Burdugonan awe e dos criaturanan aki lo tabata bibo.

Negligencia di hueznan, basa ariba e castigo cu no ta castigo, tambe negligencia di maestronan di school, cu ora un mucha falta school su deber ta, pa manda un aviso pa su mayornan. Tur mayor awor aki ta biba den un era moderno. Mayoria di un mayor tin un cellular, por yama un mayor pa notifica e mayor cu su yiu no a bin school y puntra pakico?

Cada klas e docente, mester tin number di telefoon di cada mayor di e alumnonan. Di e manera aki por controla si nos yiunan ta bay school of ta ariba caya, si mester bati alarma.

Si den e criatura di cinco aña su curpa a haya señalnan di marihuana, wel pa esnan cu ta predica pa marihuana recreativo, a weita kico un adicto na marihuana por haci, pasobra marihuana ta un droga mescos cu tur otro droganan, ta malo so nan ta haci. Y tamten cu M.E.P ta den gobierno, no ta menshona ningun nomber di ningun sorto di DROGA!

Y pa minister Sr Andin Bikker y nos Prome minister Sra mr Eveline Wever Croes, pa sin Miedo cambia nos leynan den husticia pa un mihor Aruba cu nos por drumi tranquil. Dios lo sa di alivia tur esnan cu ta sufri di un dolor inmenso cu e dos angelitonan a laga atras pa e pueblo di Aruba. Cu nan alma sosega na Paz.

Hiacintha Thijsen Trimon,
Savaneta 210-A,
Tel 584-7280.

CHAPI
Tur hardin general,
corta mata, benta
sushi afo. Nos tin
bon prijs.
Cel: 569-8003

REPAIR-INSTALL & SERVICE
CU GARANTIA
Airconditiong, frigidaire,
wasmachine, stove, cooler,
freezer, dryer, forno,
ice-maker, etc.
Tel: 561-2477 / 565-6858.

Matanan di sorsaca y otro
tipo di fruta den super
bon prijs. Matanan pa
paden y pafo di cas pa
decoracion tur cos
mester bai y algun
palmita tmb. Tel: 561-4017

TEMPORADA DI VERF
HANDYMAN
Mi ta haci trabao di verf cas, office,
warehouse bon prijs.
Mi ta haci trabao di roof/dak lift bon prijs.
General maintenance.
Yama awo mi ta cla pa yudabo.
Email: gatorade220@hotmail.com
Tel: 630-9246

CHAPI
Tur hardin general,
corta mata, benta
sushi afo. Nos tin
bon prijs.
Cel:567-5530

Invitacion "Misa pa Mucha" di parokia Sagrado Curason di Hesus

Diadomingo 3 di december pa 10 or di mainta na misa di Savaneta ta celebra e siguiente Misa pa mucha. Pa medio di e Misa aki nos kier mustra importancia di tempo di ADVENT, prome cu nos drenta tempo di Pasco. Un invitacion cordial na tur mucha, nan mayor- y educadornan.

Tambe e dia aki tin e siguiente actividad Social Parokial, unda un grupo di boluntario a prepara un box cu ta encera un ayaca y cos dushi y tambe un co'i bebe pa 10,00 florin. Lo bend'e despues di misa di 8 or na capiya di Pos Chikito y 10 or di mainta na misa di Savaneta. Esaki ta pa yuda cu e gastonan di renobacion di misa. Laga nos sostene e actividad social pa asina contribui na un bon causa.



Cu profundo sentimento nos ta anuncia fayecimento di

Sr. Dalmatio Tromp

Tata di nos colega sra. Jacky Tromp
Staf y personal di Biblioteca Nacional Aruba
ta extende su mas sincero cordolencia na
Jacky, Jennilaine, Rodgerson y Rowena

Cu sr. Dalmatio Tromp
sosega na paz den reino di señor.



Organizacion Caballista Arubano (OCA)
ta cumpli cu e tristo deber di anuncia fayecimento di

Sr. Dalmatio Tromp
mihor conoci como Dama / Padu

Tata, Suegro y Abuelo di nos miembronan:
Ludmila Wever-Tromp
Myron Wever
Melanie Wever y Rodgerson Ras
Di Rancho Las Piedras

OCA ta manda palabranan di condolencia pa casa, yuinan y demas Famia y amistadnan.

Cu Sr. Dama sosega na paz.

Directiva y miembronan di OCA

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Dia 1 di December dilanti Misa Savaneta

Scol Preparatorio Prome Paso ta organiza "Bazaar di Pasco"

ORANJESTAD (AAN): Manera ya ta conoci caba e aña aki Comision di Mayor di Scol Preparatorio Prome Paso ta organisando un Bazaar Cultural dia 1 di december venidero na Scol Preparatorio dilanti Misa di Savaneta.

Comision di Mayor huntu cu ayudo diferente sponsor ta organisa e tremendo evento aki E evento ta mustra di ta bai bira algo grandi ja cu e reaccionan pa cu evento aki ta hopi positivo mes. E meta di e evento ta pa mayornan recauda fondo pa asina realisa diferente proyecto pa Scol Preparatorio Prome Paso.

E "Bazaar di Pasco" aki lo ta grandioso ya cu Comision a percura pa grandi y chikito tin entretenimiento.

Lo tin presentacion di:
GRUPO MELODIA
DJ SIZE
Ivy-Ann Bryson
Javinah Besselink
Las Gomez
Joshua Bryson & Amy Richards
Lizienne Webb
Sergio Luis Garcia

Ademas e Bar y Cushina lo bon sorti cu cuminda criollo i skina di Boca Dushi. Lo tin diferente wega pa nos chikitinnan.

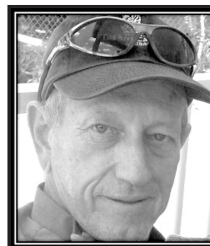
Comision di Mayor kier haci uso di e espacio aki pa haci un invitacion na pueblo di Aruba henter en especial Savaneta, Pos Chikito y vecindario pa pasa na Scol Preparatorio Prome Paso, dilanti di Misa na Savaneta Diabierna dia 1 di dec 2017 cuminsando 6.00 di atardi pa celebra huntu cu nos y alavez contribui na un bon causa.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Gradicimento

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion y a duna nan sosten durante fayecimento y despedida di nos ser keri:

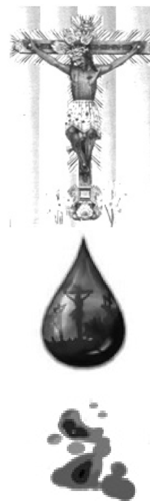


Gerald Norris Lejuez
Jerry

Un danki especial ta bai pa Aurora Funeral Home pa nan excelente servicio y tur demas familiarnan y amigonan pa nan apoyo incondítional.

Alavez ta invita pa santo sacrificio di misa cu lo tuma lugar :
Diabiena 1 December na misa Santa Therasita San Nicolas pa 7 pm
Diasabra 2 December na San Fransisco Playa pa 7 pm
Diadomingo 3 December na Santa Therasita San Nicolas pa 8:30 am
Diadomingo 10 December na Santa Therasita San Nicolas pa 6:30 pm

Invitacion: pa resa Rosario di E Precioso Sanger di nos Señor Hesu Cristo:



Pastoor Jairo Maduro hunto cu Grupo Peregrino Señor de Los Milagros, ta invita tur debotonan di Señor de Los Milagros, bario di Santa Cruz, tur esunnan cu ta stima Hesus y Maria y pueblo di Aruba pa resa Rosario di E Precioso Sanger di nos Señor Hesu Cristo, diabierna 1 di december 2017 di 9or pa 10.15 di mainta na Parokia Inmaculada Conception na Santa Cruz. 8.30 nos ta cuminsa cu e Rosario di Birgen Maria na honor di e 5 yaganan di Hesus.

E rosario aki ta un oracion masha poderoso. E ta cubri tur e necesidadnan tanto universal como individual den e Reino di Spirito y tur otro necesidad.

E ta un medio poderoso pa protecion, defensa di salbacion, liberacion y fortalesa. Un medio pa glorifica Dios pa e Preciosisimo Sanger di nos Señor Hesu Cristo, e fuente di nos salbacion. Na mes momento a traves di e rosario aki nos ta aplica e beneficionan y e Sanger di Hesus na nos necesidadnan particular. Resa e rosario aki constantemente pa cubri bo mes, nos Pais Aruba y mundo henter cu e Precioso Sanger di nos Señor Hesu Cristo.

Awe tin fiesta di tur angelnan na Koyari

ORANJESTAD (AAN): Grupo di oracion Católico The Voice of Jesus ta invita tur hende pa un celebracion na honor di tur e Angelnan poderoso, awe Diahuebs dia 30 November 2017 na Koyari, tera bendiciona.

Nan ta cuminsa pa 7.30 di anochi cu e Santo Rosario, despues ta sigui cu un bunita procesion y tambe tin oracionnan y cantonan na honor di e 15 Angelnan aki. Tur hende ta cordialmente invita pa bin asisti y presencia e bunita anochi aki na Koyari.

Bini uno, bini tur. Nan ta warda boso sin falta.

Servicio di misa den Kapel Marinierskazerne

ORANJESTAD(AAN)-- Diadomingo awor pa 9.30 or mainta lo tin un servicio di misa den kapel di Marinierskazerne. Esaki ta di prome diadomingo di Advent: e periodo di preparacion pa Kerstmis.

Pa mucha lo tin un buki for di cual 3 siman largo nan por lesa y traha. Pater Paul Vlaar lo dirigi e servicio. Despues lo tin e acumbrado koffie y cake unda tur presente ta ropa otro . Tur hende ta bon bini.

Oracion pa awe:

Hesus, mi oreanan ta habri, mi curason ta disponibel pa bo yamada. Bin na mi yudansa. Yuda mi ora mi tin duda y na momentonan cu mi ta sinti mi pursigui. Auenta mi confiansa den Bo, pa semper mi pone bo boluntad na prome luga. Amen



ONDERLINGEHULP
Specialista den seguro di entiero

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

Aurora Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di :



Carmen Maria Fingal-Boekhoudt
*16-07-1937 - †28-11-2017

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diasabra 2 di december na Aurora Funeral Home di 9'or pa 11'or di mainta, después lo sali pa Santana catolico Pastoor Kranwinkel na Paradera.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diabierna 1 di december di 7'or pa 9'or di anochi.

Wij hadden nog zóveel plannen, Rob, maar helaas mocht het niet zo zijn. Bij het lopen van jouw laatste marathon ben je het leven uitgerend.
Mi dushi i nos papa stimá, intens verdrietig en veel te vroeg moeten wij nu plotseling afscheid nemen van jou,

Rob Bremer

★14 maart 1967 ☽ 26 november 2017



Maritza, Dominique en Kyle Bremer, Curaçao
Geert † en Ine Bremer, Nederland
Peter en Izabela Bremer, Nederland
Roberto en Lucy Gonzalez, Aruba
Debby Gonzalez en Keely Giel, Aruba

Op zaterdag 2 december is er van 9.30 tot 11.30 uur gelegenheid tot condoleren bij het crematorium te Brievengat. Van 11.30 tot 12.00 uur houden wij aldaar een herdenkingsdienst voor Rob.

Aansluitend wordt Rob in besloten kring gecremeerd.
Gaarne geen rouwbeklag aan huis.
In plaats van bloemen kan ter plekke een donatie gedaan worden t.b.v. diabetes onderzoek.
Rob, lo bo ta semper den nos curason.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Sinterklaas y su Pietnan lo bishita Club Primavera

ORANJESTAD(AAN)--- Directiva di Club Primavera ta sumamente contento di un biaha mas por ricibi bishita di Sinterklaas y su Pietnan
Na unda nan lo trece regalo pa tur e bon muchanan y tambe menos bon mucha.
E fiesta aki lo tuma lugar diadomingo awor dia 3 de-cember pa 4'or di atardi na Club Primavera.
Lo cobra un contribucion pa esaki na unda e mucha lo haya saco di mangel algo di bebe y snacks.
Pa mas informacion y inscripcion por tuma contacto cu Lourdes na 5946460
Tur mucha ta bon bini. Sinterklaas ta warda boso bin pasa un atardi contento.

Aurora Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Gradicimento

Pa medio di esaki famia Ruiz-de Cuba kier gradici tur esnan cu na un manera of otro a duna nos sosten, consuelo y forsa durante e tempo dificil cu e fayecimento y entiero di nos defunto stima

Ana Maria de Cuba



Un danki na un y tur cu a manda carchi, telegram, krans, whatsapp, email, message via Facebook of a hasi yamada telefónico. Na su ayudante di cas Sra Dalgy Martinez y un danki na Edmund Harms Foundation pa nan bon servicio y atención pa cu nos defunto. Un danki na staff di oncologie di Dr. Willemsen y Dr. Denn Lacle di cardiología un danki.

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax
582-8551



COMMANDEUR PIETER BOER KLEUTERSCHOOL

Cu inmenso tristesa na nos curason,
Maestro y Alumnonan di Commandeur Pieter Boer Kleuterschool kier a participa e fayecimento inespera di nos amiguito stima

RISHANDRO ANASTACIA



Commandeur Pieter Boer tabata mi kleuterschool
Eynan ma yega y siña bai gol
Mi a pinta, corta, prik y plak
Ta pesey ma gusta siña cu smaak.

Mi a hunga, mi a canta cu alegria
Mi a bula, mi a zoya
Mi a saca mi energia

Commandeur Pieter Boer cu su diferente clas
Berde, cora y blauw
Porta biña tabata mi clas
Ma siña scucha y haci mi best
Duna cariño balor y respet
Ser responsabel y tambe amabel
Cu otro comparti goza y diverti.

Cu nos amiguito Rishandroh Anastacia drumi dushi den brasa di Señor hunto cu su ruman Eugene unda no lo tin dolor.

Cabezante di Pieterboer Kleuterschool contento cu bishita di Ministro

ORANJESTAD(AAN): Riba Dialuna, Pieterboer Kleuterschool a ricibi bishita di minister di enseñansa, dr. Rudy Lampe.

Cabesante di e school, Sonia Gerardus-Goedhoop, a splica cu e ta contento cu e minister a presenta na e school y cu a bay papia riba diferente punto, cualnan ta hopi importante cu school kier a trece dilanti na mehoracion den e casonan manera un caso lamentable cu a sosode.

Nada no ta pasa por nada, e ta menciona, pa con duro e ta den bida. For di tur cos tin cu siña. No ta e momento pa busca culpabel e cabesante a splica, pero ta e momento pa duna e atencion na unda por tin miho proteccion pa e muchanan, pero tambe miho proteccion pa e adultonan cu ta mayor. Pasobra e mayornan ta esunnan cu ta proteha nan yiu.

Na school tambe ta duna nan parti. Pero ta un momento pa para keto y pa realisa con importante e ta pa nos tin mayornan stabil, pasobra eseynan ta esunnan cu por determina muchanan nan futuro.

E cabesante a sigui splica cu e ta spera cu e bishita por trece un cambio caminda cu por tin buraconan chikito cu cos por bay robes, pa eseynan no ta e motibo pa costa bida di ningun mucha mas.

Gerardus-Goedhoop a cumpli 30 aña den enseñansa preparatorio y tin hopi cambio den e comportacion di mayornan. Tin hopi mayor hopi hoben. Ta ripara cu hopi mayor ta keda sin bin school, e interes. Tin hopi cu tin interes, pero e mayoria no ta mustra e interes, no pasobra nan no kier, pero pasobra nan mes ta den situacionnan cu ta tene nan cu nan no lo por ta e mayor cu nan lo mester ta pa nan yiu. Nos mester bira un comunidad cu ta duna oportunidad pa nos mayornan tin mas guia, vooral nos mayornan cu ta hoben. Nan ta hopi, nan ta pensa diferente, nan ta gewoon diferente y nan no ta mayornan pa bo bay bisa, wak diferente of culpanan. Ta nan tempo. Pero ta nos mester sa con pa duna nan e yudansa den nan forma di tempo cu nan ta. No por bay back cu nan. No ta biba den e 30 aña pasa. Nos ta 30 aña mas leu y e mester bira un realidad cu





mester bay wak con ta pak aan tur e mayornan cu ta hoben y cu tur e problemanan cu nan tin.

E noticia aki tur hende, grandi y chikito sa di dje. Pa e muchanan sigur, nan ta inocente y ta reacciona. Ta contanan cu e mucha no tey mas, cu el a muri. Kico ta morto pa un mucha. Goedhoop ta gradicido cu un mucha toch ta na un edad cu e por keda demostra un alegria den bida y pa e mucha ta e ehempel pa nos tambe cu no obstante kico pasa den bida, e alegria mester keda pasobra nos tin cu sigui. Pero nos mester sigui cu mehoracion. E muchanan ta tristo. Nan sa cu nan a perde un amiguito, pero e muchanan lo ta nos forsa y lo demostra cu no mester keda para y cu bida tin cu sigui. Door cu ta sigui pa nan, lo bay haci e diferencia, Goedhoop a bisa por ultimo.

Royal Funeral Home

Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

" Dios ta amor…………y amor ta Dios, Maske mi no ta na e mundo aki , tur dia lo mi ta banda di boso curazon, mi por stens di loke señor ta hasi" Salmo:33

Conforme cu boluntad di Dios y gradecido na loke el a haci y nifica pa nos, nos ta participa fayecimento inesperadamente di



Sra. vuida Martha Filomena Erasmus- Kock

Mihor conoci cu Mena

*18-juni-1946 - † 27-november-2017

Acto di entiero lo tuma luga diasabra dia 2 di december 2017, na Royal Funeral Home di 2 or pa 4 or di atardi. E difunto despues lo sali pa Santana Catolico na Savaneta.

Oportunidad pa condolencia: Royal Funeral Home, diabierna 1 di december 2017 di 7:00 pa 9:00 di anochi.

Disculpa nos cu despues di entiero nos lo no ricibi bishita di condolencia na cas.

Parlamentario Edgar Vrolijk:

Infrastructura pa haci deporte a bay completamente atras



ORANJESTAD (AAN) – E tema di deporte tambe tabata un punto cu Parlamentario sr. Edgar Vrolijk, di fraccion di MEP, a trece dilanti den conferencia di prensa.

E parlamentario a menciona cu aunke e ta un lastima, ta un realidad cu unda nos pasa ta wak muchanan ta haci deporte den veldnan den hopi mal estado.

E ta urgi Minister di Deporte pa duna atencion na esey. El a bisa cu e no ta referi na un bario specifico pasobra e ta di Santa Cruz, pero den tur area rond di Aruba e canchanan deportivo ta den hopi mal condicion y aki mester bay traha riba e infrastructura.

Deporte escolar ta algo cu e tabata envolvi pa 18 aña largo, unda cu Macuarima Scol a logra hopi trofeo den olimpiada internacional, y bira campeonnan di olimpiada escolar, entre otro. Cu deporte, por tene e muchanan bezig y pafo di mal caminda y den gara di loke comunidad mes ta yama perdicion.

E parlamentario a subraya cu e tabata tin e honor di traha cu nan, pero lamentablemente den e ocho añanan cu a pasa tur esey a caba, olimpiada escolar no tey mas, nan ta competi cu un of dos scol, pues e nivel a baha. El a reitera cu infrastructura di deporte a wordo hopi neglisha, locual ta di lamenta, y ora bin peticionnan di afo un deporte cu ta pidi pa un cambio di infrastructura ta ciclismo.

Parlamentario Edgar Vrolijk ta urgi e minister encarga cu deporte pa reorganiza IBISA, mehore y cuminza eynan, pasobra scol mester hunga un rol importante pa nos muchanan por practica otro deportenan tambe. Mester bin leynan pa proteha e ciclistanan pa por core bicicleta. El a referi na un accidente cu a sosode cu un ciclista di afo aki na Aruba. E ta subraya tambe cu automobilistanan tambe mester bira mas conciente. Mester bin leynan cu ta sanciona nan tambe pa proteha e personanan en general cu ta core bicicleta den comunidad.

E hobennan di San Nicolas tambe ta pidi pa drecha e infrastructura pa nan haci deporte, pasobra nan tin cu bin te Playa pa practica Atletismo. Esaki ta na su lugar, y e ta pidi minister di deporte pa mas pronto posible duna atencion na e tereno aki. E ta desea e minister fortaleza pasobra esey ta un area cu tambe a wordo hopi neglisha. E parlamentario mes tey pa dune e ayudo necesario pa nos deporte por florece un biaha mas.

Finalmente, el a subraya cu e ta hopi contento di ta den Parlamento. Fraccion di MEP tin e conocemento y perspectiva pa traha den tur tereno, y nan ta bay controla gobierno sin duda. Pueblo lo nota e diferencia y cambio cu Parlamento number 10 y nan lo ta habri y scucha pueblo. E ta spera cu tur actor ta bin hunto pasobra union ta haci forza, y e mesun forza di pueblo pa logra Status Aparte, ta e forza cu cual lo sali di tur reto cu tin dilanti, cu positivismo.



Only at The Cinemas
SPECIAL MOVIE DEALS DURING THE WEEK

MONDAY only at Renaissance Afl. 5,- per entrance ticket
WEDNESDAY at Paseo Herencia Afl. 5,- per entrance ticket
TUE & WED at Renaissance 2x1 Entrance ticket
MON & TUE at Paseo Herencia 2x1 Entrance ticket

SCHEDULE FOR
November 30
*matinee: Sat & SUN | late show: FRI & SAT

Movie	AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
THREE BILLBOARDS OUTSIDE EBBING MISSOURI	daily: 7:10 9:40 NEW R	daily: 8:05 NEW R
TIL DEATH DO US PART	daily: 6:10 8:25 NEW; matinee: PG-13	daily: 4:30 6:45 8:00 NEW; matinee: PG-13
A BAD MOMS CHRISTMAS	daily: 4:45 9:30 R	daily: 6:30 8:45 R
DARKEST HOUR	daily: 6:20 8:55 PG-13	daily: 9:05 PG-13
JUSTICE LEAGUE	daily: 7:00 8:30 PG-13	daily: 5:55 8:30 PG-13
THE STAR	daily: 4:15 PG	daily: 4:00 PG
WONDER	daily: 4:00 6:10 PG	daily: 4:30 6:45 PG
DADDY'S HOME 2	daily: 4:00 PG-13	daily: 4:15 PG-13
MURDER ON THE ORIENT EXPRESS	daily: 8:00 PG-13	daily: 9:45 PG-13
THOR RAGNAROK	daily: 4:30 PG-13	daily: 4:00 PG-13
THE FOREIGNER	daily: 5:35 R	daily: 5:40 R
SINTERKLAAS & HET GOUDEN HOEFIJZER	daily: 4:00 G	daily: 4:00 G
STAR WARS MOVIE FREE ENTRANCE		STAR WARS EPISODE VI RETURN OF THE JEDI Thursday: 7:00 PG

VISIT US ONLINE AT WWW.THECINEMAS.AW

Taye DIGGS Annie ILONZEH Stephen BISHOP
'Til Death do us PART
WHEN YOUR MARRIAGE VOWS COULD MEAN YOUR LIFE.
COMING SOON
@TilDeathMovie17

FRANCES McDORMAND
WOODY HARRELSON
SAM ROCKWELL
THREE BILLBOARDS OUTSIDE Ebbing, MISSOURI

RETURN OF THE JEDI

LATEST RELEASES
"DARKLY COMIC... A RENEGADE MASTERPIECE"
THREE BILLBOARDS OUTSIDE EBBING, MISSOURI
'Til Death do us PART
COMING SOON

Remitido

Muchanan semper tin nan derechonan!

First of all I would like to state that I am not simply ranting as I have often times tried to address several social issues that we are confronted with in our society regarding children, but just as often have my ideas and suggestions been neglected and rejected.

I wrote an article a couple years back regarding one of the issues mentioned by many as a possible cause for the tragic events. This issue was that of having children at a young age.

As most of my friends know I have been an advocate for teen moms and children for many years and worked with a great organization for over a year. Young mothers in Aruba DO NOT and I repeat, DO NOT receive the necessary support from our society to conduct a relatively normal life in our society. Instead, they are humiliated and forced to become outcasts in our society.

This often comes with many negative effects on both the mother as an individual and the child who is now deprived of a possibly normal life.

Another issue present in this tragedy is that we as a society DO NOT, and I repeat, DO NOT consider children to be their own person with their own set of needs and rights.

Instead we make assumptions based on our conveniences as adults regarding their needs and often times overlook areas in which we could adjust our own behavior, set aside our own conveniences, in order to fully understand these children. We as a society decide what we find is best for children without even conducting proper research to determine if their needs are truly met.

Today I am frustrated as a member of this society as I know that just like me, there are others who do not simply rant, but are in many different ways trying to change our situation. I am frustrated that advocates like myself are pushed aside, laughed at, rejected, and humiliated because we suggest that we set aside what is convenient to US and start considering what CHILDREN truly need.

Today I hope that your voice, my fellow advocate, is heard. Today I hope our hopes and dreams for a better society in which our children are at the center are understood. Today I hope our society realizes that children are their own person with their own sets of needs.

Voluntario cu 10 aña di experiencia.
(Nomber conoci pa Redaccion).

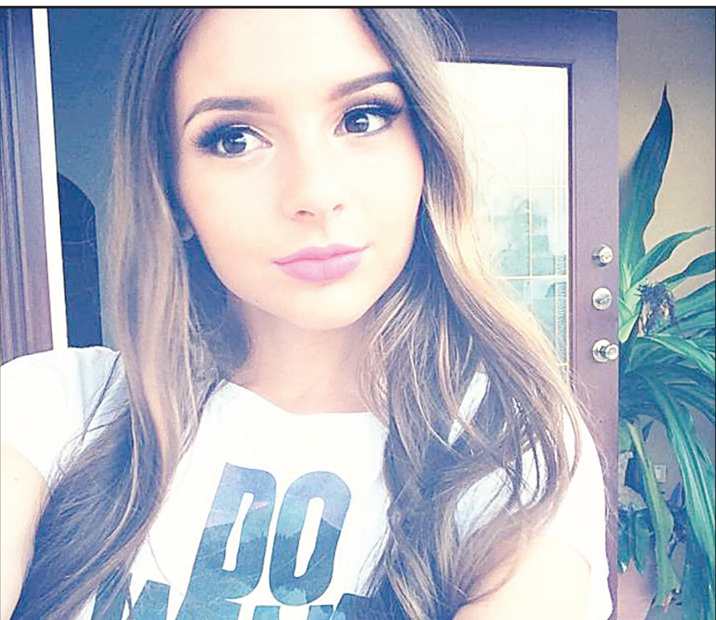
Invitacion "Misa pa Mucha" di parokia Sagrado Curason di Hesus

ORANJESTAD(AAN)--- Diadomingo 3 di december pa 10 or di mainta na misa di Savaneta ta celebra e siguiente Misa pa mucha. Pa medio di e Misa aki nos kier mustra importancia di tempo di Advent, prome cu nos drenta tempo di Pasco. Un invitacion cordial na tur mucha, nan mayor- y educadornan.

Tambe e dia aki tin e siguiente actividad Social Parokial, unda un grupo di boluntario a prepara un box cu ta encera un ayaca y cos dushi y tambe un co'i bebe pa 10,00 florin. Lo bend'e despues di misa di 8 or na capiya di Pos Chikito y 10 or di mainta na misa di Savaneta. Esaki ta pa yuda cu e gastonan di renobacion di misa. Laga nos sostene e actividad social pa asina contribui na un bon causa.

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax 582-8551

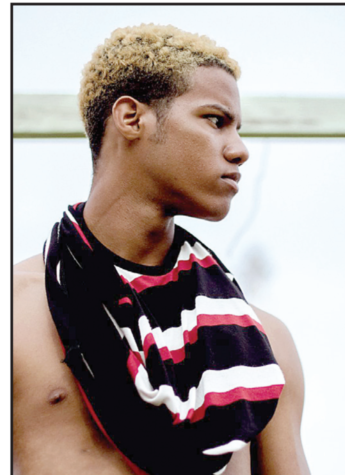
Actornan di pelicula "Desvia" di Cedric Gei, lo ta den Festival di Pelicula

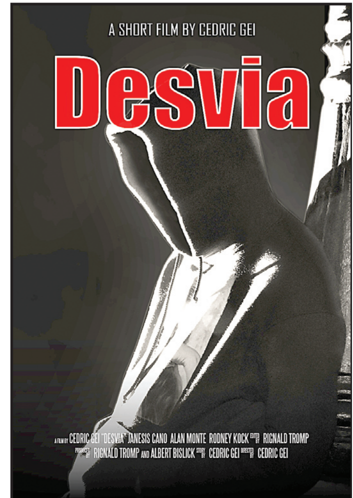


ORANJESTAD(AAN)-- Desvia ta un film di 2017 produci na Aruba door di Cedric Gei.
E ta conta cu actornan Alan Monte, Janesis Cano y Rodney Kock.
E film aki ta participando riba dia 30 di Nov den e di cuater Aruba Short Film Festival.
E biaha aki ASFF lo tin 7 participante cu 9 film total.
Lo tin varios film interesante pues...
Bin sinta wak film riba un pantaya cinematico cu un bon zonido den Crystal Theater dia 30 di november.
E lo ta un evento unda e publico lo disfruta di filmnan netamente Arubano.
Bin presencia un anochi di talento Arubano asina apoyando crecemento di nos industria cinematico y tur nos filmnan local!
Tuma asiento den Crystal Theater na Renaissance pa vota durante e competencia votando pa e annual People's Choice Award.
Nos lo cuminsa cu benta na entrada desde 6 PM y por tuma asiento ora porta habri 6.30 PM.
E anochi tan anticipa di e gran ceremonia di premio den film Arubano ta cuminsa 7 PM.



Alan Monte contando di su mes:Mi tin 19 aña di edad anto mi a actua den e Short Film "Desvia".
Mi ta un bailador y mi ta forma parti di The Popcorn Dancers.
Mi tin 5 aña ta actuando como un actor den short films y teatro y mi a yega di forma parti di Gang Di Arte.
Ademas mi ta skirbi poema y a yega di competi den Arte di palabra.
Y mi tabata modelo pero pa un temporada.
Janesis Cano contando di su mes:
Loke mi por conta di mi artistic background ta cu mi a jega di forma parti di e projecto di Juan Francisco Pardo di "Tribi Soña" cu despues a sigi pa e produccion di e film "Abo So".Mi a forma parti tambe di e serie di Juan Francisco Pardo di "Ciudad Oraño".
Tambe e produccion di Cedric Gei di "Riba Liña Peligroso: EP 2.
Apart di esey mi ta gusta modelahe y a yega di hasi esaki pa companianan.
Wak pa bo no perde bo oportunidad pa bin apoya nos comunidad di film Arubano y apoya tur nos participantenan!
Ban sigi stimula film na Aruba y tur nos talentonan nacional, apoya nos productornan, directornan, actornan y tur otronan na Aruba.
A logra haya sa un tiki mas di e actornan di e film Desvia.









awe nos kier a manda un palabra di pabien na nos colega Andre Stamper , pabien Dre y nos ta wardando riba e Bucket nan di Galinja, Mash potato y e Pizza

YARD SALE
Extra Holiday Discount corner
Several paver contractors will be present
17.5% DISCOUNT
4 in 1 Square 6cm
3 in 1 Square 6cm
Klinkers 6cm
Unidecor 6cm
Round Triangle 6cm
Trottoir Tegels 5cm
15% DISCOUNT on plasteringsand
SPECIAL DISCOUNT
Ready-mix concrete
All regular blocks
Splitblocks hollow 6"
Entertainment by:
Gaita Authentico
ATCO CONCRETE PRODUCTS N.V
09 DEC 2017
Atco Concrete Barcadera
8.00 am - 12.00 pm
sales@atcoconcrete.aw | 582-4684 |
Barcadera: Barcadera 134 | Shaba: Tanki Flip 78 San Nicolas: Theatherstraat 20 | Dakota: Sabana Blanco 2



Felis Pasco

amc unicon
pa biba mihor









CAMPAÑA DI FIN DI AÑA!

RICIBI UN TICKET CU CADA COMPRA DI AFL. 25,-
Y ASINA PARTICIPA PA GANA!















ShoppingNight
Awenochi te cu 8'or





Entrega GRATIS*

AMC Eagle Megastore - Tel: 521-1160 • AMC Dakota - Tel: 521-1150 • AMC San Nicolaas - Tel: 521-1170 I Horario: 9-6 Dialuna pa Diasabra.
www.amcunicon.com